

# اليوم الذكرى الـ (١٧) لمجزرة صبرا وشاتيلا (ص ١١)



« فلسطين غداة المجزرة - صورة من «الارشف» »

٢٤  
صفحة

يا عمال العالم اتحدوا!

## الاتحاد

AL-ITTIHAD DAILY جريدة يومية ١٠ مايو ١٩٩٩

الخميس  
١٦ أيلول ١٩٩٩  
٦ جمادى الآخرة ١٤٢٠ هـ  
الشمس: ٣.٥٠ ش ج  
(بشمل ض. ق. م.)  
في فلسطين  
١٥٠ شيكل  
١٥.٩.١٩٩٩  
المواخير: ٣.٥٠ شكيل  
(دولار مع"م)  
العدد 106/56

## ارتفاع جدول الغلاء لشهر آب بـ (٥,٠%) أقل من التوقعات

\* النقابي عقل: جمهور العاملين يواصل  
دفع ثمن الركود الاقتصادي \*  
(ص ٣)

الحكمة تفصل  
مدير «كيكيت  
أفيكيم» بسبب  
راتبه العالي  
(ص ٢٤)

أكثر من (٢,٥)  
مليون أمريكي  
فرّوا من وجه  
إعصار «فلويد»!  
(ص ١٢)

تمديد اعتقال  
شاب بتهمة  
عض زوجته!  
(ص ١٣)

خلال لقاءه الأسرى المحررين

## عرفات: مفاوضات الوضع النهائي تحتاج منا إلى عزيمة وذكاء

\* الملك عبد الله: لا بد أن يكون للاردن دور في موضوع اللاجئين \* (ص ٣)



## رؤساء السلطات المحلية العربية الدرزية يغلقون مدخل وزارة المالية

\* على هزيمة لـ «الاتحاد»: لن نسمح باستمرار التعامل مع قضايانا وكأنها تحتل التأجيل \* (ص ٢٤ و ٢٥)

## تمديد فترة تسديد ديون ضريبة الأموال حتى نهاية العام (ص ٢٤)

## تحت الإنذار التحقيق مع نتيهاهو وزوجته حول الشبهات باختلاس أموال عامة! (ص ١١ و ٣)

## إطلاق النار على منزل في معاوية وإصابة امرأة في يدها وصدرها!

مساء  
أمس

\* هذه الظاهرة الخطيرة - إطلاق النار - تشهدها القرية منذ فترة، والاهالي يطالبون الشرطة بوضع حد لها \*

الاجرامي.  
ويذكر أن قرية معاوية تشهد منذ فترة ظاهرة خطيرة تتجسد بإطلاق الرصاص المكثف من الاسلحة الاوتوماتيكية كلما حل الليل! وقد نجح في الماضي القريب. بعض الاشخاص الذين اطلقت النار على اسطح بيوتهم! وكان الاهالي طالبوا الشرطة بالكشف عن المجرمين الذين يعيشون بهدأة بال الناس. ووضع حد لهذه الظاهرة التي لا تجلب غير المأسي.

\* معاوية - مكتب «الاتحاد» في أم الفحم، من شريف محاميد - اطلق مجهولون، مساء أمس الاربعاء، النار على منزل المواطن جميل محاميد من قرية معاوية مما ادى الى إصابة زوجته أمنة طالب محاميد بعيارين في يدها وصدرها بينما كانت تعمل في المطبخ، وتم نقلها اثر ذلك في سيارة خصوصية الى مستشفى العفولة لتلقي العلاج. وقد وصلت الشرطة في ساعة متأخرة وشرعت بالتحقيق في حثيات الاعتداء.

### تهنئة

نتقدم بأحر التهاني القلبية الى الاخ المحامي ذوقان عطالله وزوجته بمناسبة المولود الجديد

عاصم

نتمنى له حياة سعيدة في كنف والديه. والى ألف مبروك.  
المهندس رؤيات مرعي، ومحبي الدين خلايلة



**لقاء اليوم**  
مع: علي هزيمة، رئيس مجلس ابوسنان المحلي  
حول: تصعيد كفاح رؤساء السلطات المحلية  
الدرزية والشركسية

## لن نسمح باستمرار التعامل مع قضايانا كما لو أنها هامشية وتحتمل التأجيل

التأجيل ويمرر عليها مر الكرام، لكننا لن نسمح بذلك، ودلت التجارب في هذه الدولة على أن من لا يضغط ويناضل لا يحصل على حقوقه. ورغم تضائل الاضراب المستمر، يواصلون اللامبالاة إزاءنا، مع العلم أن هناك هبات ومجموعات وأحزاب تهدد بترك ائتلاف فتحصل على عشرات الملايين لمصالح خاصة وبدون شرعية وحق، مع أننا نحن أصحاب حق ونطالب به. أننا نطالب، وبحق، بمساواة القرية العربية بالقرية اليهودية، وبمساواتنا مع المواطنين اليهود. أننا نطالب بمناطق تطوير (أ). نطالب بميزانيات وعدوا بها وصادقوا عليها وحتى الآن لم نحول بشئ الحرج.

**\* الاتحاد - اقترح عدد من رؤساء السلطات المحلية العربية الدرزية تسليم المفاتيح احتجاجاً على الأوضاع. ما هو موقفك؟**

- علي هزيمة: «هذه الحكومة بهما أعوانها وفي حال سلمنا المفاتيح ستعنيهم لإدارة شؤون القرى. وسنغرق قرانا في الأهمال. اعتقد أن المطلوب منا هو تصعيد النضال والقتال وتكتيف المظاهرات والصراخ لكي ننال حقوقنا. ونقولها بصراحة أن ميزانية مستوطنة واحدة، أكثر من كل الميزانيات المخصصة للقرى العربية الدرزية، والأكثر من ذلك أن المسؤولين ومن كل الأحزاب يذكروننا فقط عندما يقتل أحد الجنود. وما نطالب به هو أن يذكروا الاحياء ويتعاملوا معهم باحترام ومساواة. وبودي التأكيد، أننا مستعدون للدمار من أجل حقوقنا وكرامتنا. ونصر على انتزاعها مهما كلفنا ذلك من ثمن ووقت. ومطلبتنا الأساسي هو: المساواة ولا أقل من المساواة.

**\* سهيل قبيلان \***

**\* سعد رؤساء السلطات المحلية العربية الدرزية والشركسية، أمس الأربعاء، أجرا مآتهم النضالية، احتجاجاً على عدم استجابة الحكومة لمطالبهم. فقد انتقلوا من خيمة الاعتصام أمام مبنى رئاسة الحكومة، إلى مبنى وزارة المالية في القدس، وقيدوا أنفسهم بالسلاسل، وروطوا الأبواب بالسلاسل، ومنتعوا، على مدى ثلاث ساعات، دخول أي موظف إلى المبنى أو الخروج منه. ومن بين الرؤساء، رئيس مجلس ابوسنان المحلي، علي هزيمة:**

**\* الاتحاد - لماذا قُدمت أنفسكم؟**  
- علي هزيمة: لقد قررنا اتخاذ هذه الخطوة، للتعبير عن مدى احتجاجنا على سياسة التمييز السلطوية واستهتار المسؤولين كافة بمطالبنا وقضايانا، وللتعبير عن أن الإنسان المقيّد لا يستطيع العمل والحراك، وهكذا سياسة الحكومة تجاهنا وعدم رصد الميزانيات اللازمة وعدم تحويل الميزانيات المقررة، تفدينا ولا نستطيع تنفيذ المشاريع والقيام بمهامنا كما يجب.

**\* الاتحاد - وما هي الخطوة الاحتجاجية القادمة؟**  
- علي هزيمة: «لقد قمنا، أمس الأربعاء، طلباً إلى الشرطة للحصول على ترخيص لمظاهرة جماهيرية حاشدة، ونظمها يوم الأربعاء، القادم في القدس، احتجاجاً على لامبالاة الحكومة إزاء مطالبنا، خاصة في ظل الأوضاع الصعبة التي تعيشها قرانا، هناك من لم يدفع رواتب الموظفين منذ خمسة أشهر. وهناك من قطع المياه عن المواطنين».

**\* الاتحاد - وكيف تفسر هذه اللامبالاة الحكومية؟**  
- علي هزيمة: «لم يستجيبوا لمطالبنا لأننا عرب. وهم يعتقدون أن مطالبنا وقضايانا هامشية ومحتمل

مصدر اسرائيلي:

## تونس ستعيد إرسال مثل عنها الى تل ابيب

في وقت قريب اثر استئناف عملية السلام، وقد غادر الدبلوماسي الاخير الممثلية التونسية في اسرائيل في تموز ١٩٩٨ ولم يعين بديل له، وذلك بعد احد عشر شهراً من قيام رئيس المكتب بالخطوة نفسها. وفي آب ١٩٩٧ عاد رئيس مكتب رعاية المصالح، خميس جعيتوي، الى تونس ولم يعين بديل له حتى اليوم. ويشتل اسرائيل دبلوماسيين في مكتب رعاية مصالحها في تونس الذي افتتح في ١٩٩٦.

**\* حيفا - مكتب «الاتحاد» - أعلن مصدر رسمي، أمس الأربعاء، أن تونس ستعيد «قريباً» إرسال مندوب دبلوماسي الى تل ابيب بعد غياب استغرق أكثر من سنة. وأضاف المصدر أن اسرائيل بلغت بالامر خلال لقاء في العاصمة التونسية بين نائب مدير وزارة الخارجية، يوفاء ببران، ووزير الخارجية التونسي، سعيد بن مصطفى. وقال المصدر أن تونس قررت تعيين قائم جديد بالأعمال**

## غارات اسرائيلية على قرى وبلدات في سهل البقاع

**\* مصادر لبنانية تتحدث عن احتمال انسحاب اسرائيلي جزئي من القطاع الشرقي للمنطقة المحتلة \***

الى احتمال تنفيذ جيش الاحتلال انسحاباً جزئياً من القطاع الشرقي للمنطقة المحتلة. وكان جنديان اسرائيليان على الاقل قد لقي مصرعهما منذ نحو ثلاث سنوات في مواجهة مع مقاتلي «حزب الله» لدى محاولتهم تفكيك رادار مشابه مما اضطر اسرائيل الى تدمير الرادار بغارة جوية.

وتشير الصحف اللبنانية باستمرار الى احتمال انسحاب اسرائيلي من القطاع الشرقي المحتل منذ انسحاب ميليشيات «جيش جنوب لبنان» العنيفة في حزيران الماضي من منطقة جزين بعد ان سيطرت عليها لمدة اربعة عشر عاماً. لكن احتمال الانسحاب لم يتأكد من أي مصدر لبناني او اسرائيلي.

من ناحية أخرى، نفذ الطيران الاسرائيلي في ساعة متأخرة من مساء أمس الاول، الثلاثاء، ثلاث غارات على محيط قرى الشعيبة وجبال البطم وزيقين، شرق مدينة صور، وتقع في مواجهة القطاع الغربي المحتل، لم تسفر عن اصابات.

ويشار الى ان الطيران الاسرائيلي نفذ منذ مطلع العام الجاري نحو مئة سلة من الغارات على لبنان أدت الى مقتل (١٤) لبنانياً بينهم (١٢) مدنياً ومقاتلين من «حزب الله»، كما أدت الى اصابة (٧٠) مدنياً لبنانياً بجروح وفق حصيلة اعدها وكالة الصحافة الفرنسية.

**\* راشيا (لبنان) - الوكالات -** افادت الشرطة اللبنانية ان الطيران الحربي الاسرائيلي شن، أمس الأربعاء، غارة على قرى وبلدات في سهل البقاع المحاذية لحدود منطقة «الحزام الامني» في جنوب لبنان المحتل بدون ان تغيب عن وقوع اصابات.

وأوضح المصدر ان مقاتلتين حربيين اسراييليتين القتا أربعة صواريخ جو - ارض على جبل الضهر، الذي تعرض، أمس الاول الثلاثاء، لغارة مماثلة لم تسفر عن اصابات. وتحاذي المنطقة المستهدفة حدود القطاع الشرقي المحتل وتقع في جنوب سهل البقاع.

وتأتي الغارة الاسرائيلية على تلة الضهر من دون ان يكون «حزب الله» قد نفذ، أمس، أية عملية عسكرية انطلاقاً من المنطقة المواجهة للقطاع الشرقي المحتل، وفق المصدر نفسه.

ويذكر ان مصادر امنية لبنانية رجحت، أمس الاول الثلاثاء، ان تكون الغارة على جبل الضهر قد استهدفت جهاز رادار لانتقاط تحركات الاشخاص كان جيش الاحتلال قد نصبه في وقت سابق على التلة. ولم يتم تأكيد هذا الافتراض من مصادر أخرى.

وعزت المصادر نفسها قيام الاسراييليين بتدمير الرادار

## الدول الخمس الدائمة العضوية في المجلس الأمن تبحث في تعليق العقوبات المفروضة على العراق

**\* لندن - الوكالات -** افادت مصادر دبلوماسية متطابقة ان الدول الخمس الدائمة العضوية في مجلس الأمن الدولي بدأت، أمس الأربعاء، في لندن مناقشة السبل الكفيلة باحتمال تعليق العقوبات على العراق. واستقبلت وزارة الخارجية البريطانية، منذ ظهر أمس، المندوبين السياسيين لوزارات خارجية الدول الخمس الدائمة العضوية في المجلس: الولايات المتحدة والصين وروسيا وفرنسا وبريطانيا.

وحسب وزارة الخارجية البريطانية فإن الاجتماع يهدف الى مناقشة ضمانات يجب ان يقدمها العراق للحصول على تعليق للعقوبات التي فرضتها عليه الأمم المتحدة بعد حرب الخليج.

وأوضح الناطق باسم الوزارة البريطانية ومصادر دبلوماسية فرنسية انه بين الضمانات المطلوبة قبول العراق بتمديد مكثف بالاعراف على نزع أسلحته. ولم تستبعد وزارة الخارجية البريطانية إجراء محادثات حول جدول زمني لتعليق العقوبات.

وأضاف الناطق البريطاني انه في حال تقدمت المناقشات بشكل كاف فإن وزراء خارجية الدول الخمس يمكن أن يقرروا بدورهم اجتماعاً الاسبوع المقبل في نيويورك على هامش الجمعية العمومية للأمم المتحدة. ولا يزال مجلس الأمن الذي يشهد انقساماً كبيراً يناقش حتى الآن مشاريع قرارات مختلفة حول مستقبل العراق.

وتؤيد الولايات المتحدة المشروع البريطاني الذي يقترح تعليق الحظر على الصادرات العراقية فقط لفترة (١٢٠) يوماً قابلة للتجديد في حال تجايرت بغداد مع التطلبات الاساسية المتعلقة بنزع الاسلحة.

من جهتها، دعت فرنسا الى تعليق العقوبات لمدة (١٠٠) يوم قابلة للتجديد فور بدء العمل بنظام جديد لمراقبة التسليح العراقي على ان يترافق مع مراقبة مشددة على الاموال العراقية.

اما المشروع الروسي فيوصي بتعليق العقوبات لفترة غير محدودة وبدون حواجز مالية.

## اليوم، الجزائريون يصوتون على قانون «الوئام الوطني»

العمل وتشمل خصوصاً الشباب. اما المستمعون، فقلة قليلة منهم تفكر في الاستقرار في الجزائر، حيث قتلت الجماعات المسلحة أكثر من (٢٥٠) شخصاً منذ بداية آب الماضي، وتسود ادارة غير فاعلة وفاسدة داتها بوتفليقة عدة مرات.

وقد فرض الرئيس الجزائري الذي ادرك ان امام بلاده مهلة قصيرة لتسوية مشكلتها الامنية، على اجل اعتماد مشروعه الذي يعفو كلياً أو جزئياً عن الاسلاميين المسلحين الذين لم يرتكبوا جرائم قتل أو اغتصاب أو وضع قنابل في الاماكن العامة. اما الاسلاميون الآخرون فسيستفيدون من تخفيف كبير في العقوبات المفروضة عليهم. وتلقى مبادرة بوتفليقة تأييد غالبية الجزائريين الذي انتهكتهم المجازر، والطبقة السياسية بما فيها احزاب مثل التجمع من اجل الثقافة والديمقراطية التي تعارض بشدة أية تسوية مع الاسلاميين المسلحين.

**\* الجزائر - الوكالات -** يعبر الجزائريون، اليوم الخميس، في استفتاء، عن تأييدهم لقانون «الوئام المدني»، الذي يبريد الرئيس عبد العزيز بوتفليقة ان يجعل منه المرحلة الاولى من عملية إعادة البلاد الى الطريق الصحيح. ولا تثير النتيجة شكوكاً كبيرة، اذ ان الاساط السياسية تنوقع فوز المؤيدين بعد حملة نشيطة قام بها الرئيس الجزائري، الذي حاول جمع اكبر عدد ممكن من المؤيدين «ليبادرته من اجل السلام».

وبعد موجة من اعمال عنف الجماعات الأصولية المسلحة المستمرة منذ سبعة اعوام والتي أسفرت عن مقتل أكثر من مئة ألف شخص الى جانب عدد من الضحايا بقدر عددهم بالمليون وأضرار تقدر قيمتها بثلاثة مليارات دولار، ظهر توافق في الاشهر الثلاثة الأخيرة حول مشروع بوتفليقة. ويذكر ان البطالة تطلال رسمياً حوالي ٣٠٪ من قوة

## شارون يطالب كلينتون بالتصدي للحملة العربية المتعلقة بمعرض «ديزني»!

باتخاذ اجراءات ضد مجموعة «ديزني» اذا سمحت بإقامة جناح اسرائيلي بعنوان «القدس عاصمة اسرائيل» في معرض سنتمفه في فلوريدا بمناسبة انهاء «الافقية الثانية للميلاد». وأكد شارون في رسالته ان قضية «ديزني» ليست حادثاً معزولاً، في اشارة الى التهديد بالمقاطعة العربية، الذي دفع مجموعة «برجر كينج» الى سحب امتياز كانت منحتهم لمطعم في مستوطنة «معاليه أدوميم».

**\* حيفا - مكتب «الاتحاد» -** انتقد زعيم حزب «الليكود»، ارنيل شارون، أمس الأربعاء، في رسالة وجهها الى الرئيس الامريكي، بيل كلينتون، بشدة، الحملة التي تقوم بها جامعة الدول العربية لمقاطعة مجموعة «ديزني». وقال شارون في رسالته: «اطلب منكم اتخاذ كل الاجراءات اللازمة لوقف حملة الجامعة العربية بهدف مقاطعة مجموعة «ديزني». وأضاف ان «التهديد بالمقاطعة العربية يعكس ان الحقد والكراهية لاسرائيل لم يتوقفا بعد كل هذه السنوات ورغم عملية السلام». وكانت جامعة الدول العربية هدّدت، الاثنين الماضي،

## ارتفاع جدول الغلاء لشهر آب (٥٠,٥٪) أقل من التوقعات

\* النقابي الجبهوي جهاد عقل: جمهور العاملين سيواصل دفع ثمن الركود الاقتصادي \* رئيس الهستدروت بيرتس: عميد «بنك إسرائيل» ما زال يبطئ بالعاملين عن العمل \*

«واضح أن التفاؤل الذي حاول بعض المسؤولين في الحكومة غمرنا به قبل أيام من صدور جدول الغلاء، وكان هناك بوادر نحو اقتصادي، ما هو إلا سراب تبخر مع صدور المعطيات الرسمية، مما يؤكد أن جمهور العاملين سيواصل دفع ثمن الركود الاقتصادي، بازدياد دائرة المعطلين عن العمل وتعميق الضائقة المعيشية للآخرين، في ظل انعدام بوادر النمو وإيجاد أماكن عمل. لهذا نعود ونؤكد أن على الحكومة تغيير سلم الأولويات في الميزانية المقترحة، لصالح مشاريع البنية التحتية ودعم الصناعات وتنشيط الحركة الاقتصادية».

### \* الإنتاج الصناعي يرتفع \*

\* من جهة ثانية أصدرت دائرة الإحصاء المركزية تقريراً، يوم أمس، حول الإنتاج الصناعي للفترة من كانون الأول حتى تموز ١٩٩٩ يظهر فيه أن هناك هبوطاً بنسبة (٨,٠٪) في الإنتاج الصناعي لهذه الفترة بالقياس مع الفترة نفسها من العام الماضي ١٩٩٨.

لكن الناطق بلسان دائرة الإحصاء المركزية أكد في بيانه أن هناك ارتفاعاً بنسبة الإنتاج للأشهر من أيار حتى تموز بنسبة (٢,٥٪) وذلك في المصانع التي يعمل فيها عمال أجبرون، عدا مصانع الماس. وهناك ارتفاع في عدد ساعات العمل في هذه المصانع للفترة نفسها بنسبة (١٪) بعد أن كان استقرار في الساعات من مطلع العام. لكن بالنسبة للعمال الأجبرين تظهر المعطيات نفسها أن هناك هبوطاً بنسبة (١٪)، أي أن الإنتاج ازداد ولم يزد ذلك إلى استيعاب أيد عاملة جديدة، بل على العكس كان هناك هبوط. وبالمقابل هناك ارتفاع في عدد المعطلين عن العمل حيث وصلت نسبة البطالة حوالي ٩,٩٪ رسمياً، ولدى القاديين الجدد ١١,٤٪، لكن المعطيات لا تعطي تقريراً منفرداً عن البطالة بين العرب التي تصل نسبتها إلى أكثر من ١٥٪ بدون النساء ومع النساء إلى حوالي (٢٥٪)!

\* تل أبيب - لماسنا - وفقاً للبيان الصادر عن دائرة الإحصاء المركزية، مساء أمس الأربعاء، يظهر أن جدول الغلاء قد ارتفع في الشهر الماضي - آب - بنسبة نصف بالمئة. وكانت توقعات الخبراء قد أكدت أن نسبة الارتفاع ستكون حوالي الواحد بالمئة. ويستدل من هذا الارتفاع أن الحركة الاقتصادية ما زالت مصابة بالجمود، وأن سيطرة عميد «بنك إسرائيل» ما زالت قائمة. وقد عبّر هذا عن أطمئنا للوضع خاصة وأن هذا الارتفاع «يشر» بأن توقعاته ستتحقق ليكون ارتفاع الجدول بنسبة (٤٪) خلال العام الحالي.

وقال رئيس الهستدروت عمير بيرتس إن جدول الغلاء المنخفض ما زال حقيقة واقعة «الامر الذي يؤكد بأن الركود الاقتصادي متواصل، ولا تغيير في الوضع، وعميد «بنك إسرائيل» يبطئ بالعاملين عن العمل وبالنمو الاقتصادي والغلاء. ومن يدفع الثمن هم الـ (٢٥٠) ألف عاطل عن العمل، الذين ينتظرون الدخول إلى دائرة العمل، وعلى ما يبدو أن عليهم الانتظار مدة طويلة للمعودة إلى العمل والريح بكرامة».

أما عوبيد طيرة، رئيس اتحاد الصناعيين، فقال: «توقع هذا الارتفاع في الجدول، وهو غير قابل للتعقيب عليه، لأنه يدل أن الجدول سيرتفع بنسبة (٤٪) خلال العام الحالي وفقاً للتوقعات. لكن واضح لنا أن هدف الحكومة للحد، بالنمو الاقتصادي وإيجاد أماكن عمل لن يتحقق هذا العام، لذلك على الحكومة وضع برامج اقتصادية للعام القادم تكون متناسقة مع موقف «بنك إسرائيل» وأرباب العمل من أجل أن يكون هناك نمو اقتصادي. لذلك من السابق لأوانه الحديث عن نمو اقتصادي، لأن ذلك النمو لن يكون ما بين ليلة وضحاها».

من جهة ثانية عقب النقابي الجبهوي، جهاد عقل، باسم كتلة الجبهة في الهستدروت، على هذا الارتفاع قائلاً:

## خلال لقائه الأسرى المحررين أمس في رام الله عرفات: مفاوضات الوضع النهائي تحتاج منا إلى عزيمة وذكاء

\* ابلاغ الأسرى المحررين بقرار استيعابهم في الأجهزة والمؤسسات الرسمية \* عرفات في عمان اليوم \* الملك عبدالله: لا بد أن يكون للاردن دور في قضية اللاجئين \*

الخميس، لإجراء محادثات مع الملك عبدالله الثاني تتعلق بآثار تطورات عملية السلام في الشرق الأوسط. وقال الملك عبدالله في مقابلة تنشر غداً، الجمعة، أن القدس أرض فلسطينية محتلة يجب أن تعود إلى الفلسطينيين. وأكد أن «القدس بالنسبة لنا أرض فلسطينية محتلة بنطبق عليها ما ينطبق على سائر الأراضي الفلسطينية المحتلة». وأضاف: «نحن ندعم ونساند الأشقاء الفلسطينيين للوصول إلى كامل حقوقهم في ما يتعلق بهذه القضية». وأضاف الملك عبدالله: «نحن نؤمن بأن القضية الفلسطينية هي لب الصراع في الشرق الأوسط وأنه لا يمكن أن يتحقق السلام المنشود بدون تسوية هذه القضية تسوية عادلة».

ومع اعترافه بأن المفاوضات حول الوضع النهائي للأراضي الفلسطينية بين الإسرائيليين والفلسطينيين هي «موضوع ثانٍ» بين الجانبين، أكد عبدالله: «سكنون قريبين منها». وأضاف أنه «لا بد أن يكون للاردن دور في موضوع اللاجئين لأن الاردن يستضيف أكبر عدد من اللاجئين الفلسطينيين. وبالإضافة إلى حقوق الأفراد هناك حقوق لنا كدولة مضيفة لهذه اللاجئين». مشيراً إلى أن «قرارات الشرعية الدولية نصت على حقهم في العودة والتعويض». ورد على سؤال عن كونفدرالية أردنية فلسطينية محتملة، قال أن «بحث هذا الموضوع في هذه المرحلة غير وارد على الإطلاق وسابق لأوانه». موضوعاً أن بحث هذه المسألة حالياً «يضعف موقف المفاوضات الفلسطينية». وأضاف: «لكن بعد قيام الدولة الفلسطينية يمكن للشعب الفلسطيني والاردني أن يتفقا ويقررا شكل العلاقة التي ستقوم بينهما سواء كانت كونفدرالية أو أي صيغة أخرى يرى الشعب أنها تلي طموحاتهما».

\* رام الله - «وفا» - أكد الرئيس الفلسطيني ياسر عرفات، أمس الأربعاء، مجدداً تصميم القيادة الفلسطينية والشعب الفلسطيني على إقامة الدولة الفلسطينية المستقلة وعاصمتها القدس رغم كل التحديات. وقال عرفات في كلمة أمام وفد من الأسرى الذين أفرجت عنهم إسرائيل مؤخراً في مقر الرئاسة في رام الله أن «القيادة الفلسطينية والشعب الفلسطيني مصممون على إقامة الدولة الفلسطينية المستقلة وعاصمتها القدس الشريف رغم كافة التحديات التي تواجهها على كافة المستويات من قضايا القدس واللاجئين والمستوطنات والمياه والاقتصاد وغيرها». وأضاف عرفات: «لا أحد يتخلى عن ثوابتنا إطلاقاً، لأنها ثوابت حياتنا ومستقبلنا ومستقبل أولادنا وماضينا حتى يستمر هذا الماضي مع الحاضر ومع المستقبل في هذه البوقة الفلسطينية العربية مع أصدقائنا في العالم أجمع». وأوضح عرفات أن «القيادة الفلسطينية تواجه مرحلة مهمة وأساسية»، مشيراً إلى أن مفاوضات الوضع النهائي «تحتاج منا إلى عزيمة وذكاء وقوة شكية». وأضاف مخاطباً المعتقلين السابقين: «أنا سعيد جداً بأن اجتمع معكم وأن شاء الله يكون هناك اجتماع أكبر مع باقي اخواننا الذين ما زالوا في السجون والمعسكرات، وخصوصاً اخواننا الإبطال من الأسرى العرب الذين يوضع الجانب الإسرائيلي عليهم قبو». وأبلغ عرفات المعتقلين السابقين بقرار مجلس الوزراء الفلسطيني «استيعاب كافة الأسرى المحررين في الأجهزة الأمنية والوزارات والمؤسسات الحكومية». من جهة أخرى أعلن مسؤول أردني كبير، أمس الأربعاء، أنه من المتوقع وصول الرئيس عرفات إلى عمان، اليوم

## السفير بن اليسار يحذر من مغبة تدخل فرنسا في مفاوضات الوضع الدائم!

السوري واللبناني. ويذكر بن اليسار في رسالته أن فرنسا متباهية بالدور الذي أدته في مسألة كوسوفو وأن كلاً من «مصر والفلسطينيين يحثون على تأدية دور مشابه في الشرق الأوسط». من جهة أخرى، وعلى ضوء زيارة رئيس الحكومة، إيهود باراك، المرتقبة في الأسبوع القادم إلى فرنسا، والتي سيعقد خلالها لقاءات مع نظيره الفرنسي، جاك شيراك، فمن شأن «لقاءات كهذه أن تؤثر على وجهة نظر فرنسا وتوجهها نحو آفاق أقل سلبية وحتى أكثر إيجابية من ناحية إسرائيل». كما أضاف أن فرنسا معينة في تحسين علاقاتها مع إسرائيل «ليس من منطلق التحبب المفاجئ وإنما لإدراكها أن أبداً، العداء لها لن يخدم مصالحها، خاصة وأن علاقاتها بإسرائيل لن تؤثر على علاقاتها مع مصر والفلسطينيين».

\* حيفا - مكتب «الاتحاد» - أبرق البياهو بن اليسار، سفير إسرائيل في فرنسا، أمس الأربعاء، إلى مكتب وزارة الخارجية محذراً من «تدخل فرنسا في المفاوضات حول الحل النهائي» بعبارة أن موقفها سيكون «منحازاً لصالح الفلسطينيين!». وحذر بن اليسار في الرسالة من نوايا فرنسا السياسية في كل ما يتعلق بقضايا الشرق الأوسط، خاصة وأن فرنسا تتولى رئاسة الاتحاد الأوروبي في تموز القادم، في الفترة التي سيتم فيها التفاوض حول الحل النهائي مع الفلسطينيين. ويستند بن اليسار، في تحذيراته، إلى الخلاف بين فرنسا وإسرائيل حول بنود المفاوضات، الامر الذي سيؤدي إلى «تدخلها وبصورة مقصودة ليس في صالح إسرائيل». كما أنه لا يستبعد مبادرات مشابهة على المسارين

## فلسطين تنتقد زيارة براك إلى «معاليه أدوميم»

\* شعنت: نحن مسلحون بالشرعية الدولية، والمادة الاولى في اتفاق «شرم الشيخ» تؤكد ان (٢٤٢) هو الأساس في المفاوضات \*

\* غزة - الوكالات - انتقد وزير التخطيط والتعاون الدولي الفلسطيني نبيل شعنت، أمس الأربعاء، زيارة رئيس الحكومة إيهود براك، أمس الأول، إلى مستوطنة «معاليه أدوميم»، معتبراً أن تصريحاته خلالها شكلت أمراً سلبياً. وقال شعنت للصحافيين: «لألس أن تصريحات براك وزيارته هي أمر سلبي بكل ما تحمله من معان». وأضاف شعنت: «نحن مسلحون بالشرعية الدولية عندما نطرح العودة إلى حدود الرابع من حزيران، ذلك لأن اتفاق «شرم الشيخ» نفسه والمادة الأولى فيه تقول أن قرار ٢٤٢ هو الأساس في مفاوضات الحل النهائي».

وأكد شعنت «أن مفاوضات الحل النهائي طويلة وصعبة وستكون حاسمة لأنها ستسرم طريق المستقبل. أن مواقفنا ثابتة وهي لا للاحتلال الإسرائيلي ولا للاستيطان ولا لإبقاء اللاجئين بعيداً من بيوتهم، لكننا نفضل طرحها بشكل إيجابي وليس بشكل سلبي ونقول: نريد عودة إسرائيل إلى حدود ١٩٦٧ وذلك يعني نهاية الاستيطان وتحرير القدس واسترجاع حقوقنا. ونريد حلاً لمشكلة اللاجئين على أساس مرجعية القرار ١٩٤ أي العودة والتعويض». وكان براك زار «معاليه أدوميم» (٢٦ ألف مستوطن) ووجد بأنها ستبقى تحت السيادة الإسرائيلية مهما حصل!

## لحظة (٧) ساعات التحقيق مع نتنياهو وسارة بخصوص الشبهات باختلاس أموال عامة!



سكنهما الخاص في القدس على حساب الدولة أو بدون دفع أي مقابل. ويشته في أن نتنياهو قدم كسفاً بكلفة أعلى من الكلفة الحقيقية لهذه الأشغال واحتفظ بالفرق! ويذكر أن الشرطة اعتقلت الماوار عميدي للتحقيق معه وكان لا يزال معتقلاً أمس. ومن جهة نفى نتنياهو أن يكون طلب شخصياً القيام بهذه الأعمال مؤكداً أن موظفين يعملون في مكتبه هم الذين طُلبوا ذلك! واجهه التحقيق مساءً، أمس، نحو شبهات أخرى بأن نتنياهو حاول تشويش التحقيق وثني شاهد عن الادلاء بشهادته!

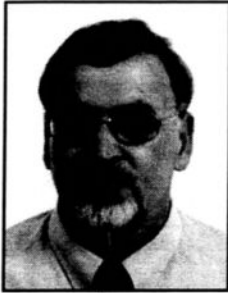
\* حيفا - مكتب «الاتحاد» - جرى أمس، الأربعاء، استجواب رئيس الحكومة السابق، يتيامين نتنياهو، وزوجته سارة في إطار التحقيق الجاري بشأن اختلاس أموال عامة، وذلك في مبنى القسم الجنائي المركزي في بات يام. وتم التحقيق مع كل منهما على أفراد وتمت الإنذار لمدة (٧) ساعات! وكانت الشرطة استجوبت قبل ذلك رئيس مكتب رئيس الحكومة السابق، أوري التيسور. ويجري التحقيق حول الشبهات بأن نتنياهو وزوجته طلبا من أحد المقاولين - يدعى أفتر عميدي - القيام بأعمال مختلفة في مقر

# العميد مناصرة يُطلع النائب مخول على حيثيات إعادة الانتشار الاخيرة

\* مخول يلتقي اصحاب الاراضي والمنازل المهددة في منطقة يعبد، ويطلع عن كتب على الاوضاع المساوية \*



\* المناصرة \*



\* مخول \*

في مكتبه صباح امس، النائب الجبهي عصام مخول حيث استعرضا آخر المستجدات على الساحة السياسية واتفاقية «شرم الشيخ» والتعنت الاسرائيلي المتواصل في تنفيذ مستحقات اوسلو. وندد النائب مخول بالتحريض المتواصل ضد الجماهير العربية الفلسطينية في اسرائيل، واضاف ان براك ليس هو الذي بيده الحل في تطبيق السلام الشامل والعالد ولكن ثقل ووزن الرأي العام المحلي الاسرائيلي والشرق اوسطي هو الذي يكون الضابط الاساسي والفاعل في تحريك العملية السلمية.

ومن جهته أكد المناصرة ان السلام الشامل والعالد يأتي من خلال مرجعية المفاوضات الفلسطينية الاسرائيلية، وندد بالتعنت الاعلامية الاسرائيلية ضد الجماهير العربية الفلسطينية في الداخل وضد اتفاقيات المبادئ محذراً من مخاطر ذلك.

هذا واطلع مناصرة النائب مخول على عملية إعادة الانتشار الاخيرة موضعاً ان اهم شي هو المنطقة الصناعية التي تحولت من (C) الى (B) والتي ستوفر فرص العمل لثلاث العمال اضافة الى اطلاق سراح الاسرى (١٩٩١). ولكن أكد ان حكومة اسرائيل ما زالت تضع العراقيل والعقبات من خلال فرض الحصار الاقتصادي. هذه الاعمال لا تخدم سوى الميكن المتطرف من كلا الطرفين. وأشار مناصرة الى عدم التزام الدول المانحة بتقديم الدعم المادي وفق الاتفاقيات. ثم قام مخول بالاطلاع عن كتب على مشاكل الفلسطينيين في المنطقة، حيث استمع الى مزارعين وفلاحين وأصحاب اراض مهددة بالمصادرة ومنازل مهددة بالهدم في منطقة يعبد في المحافظة. واشتكى المواطنون من المعاناة

## ادارة «ايفن فيد» مستعدة لاجراء مفاوضات مع العمال

\* النقابي الجبهي عقل: «في حالة عدم التقدم في المفاوضات، سنواصل الخطوات الكفاحية» \*

\* تل ابيب - لمراسلنا - قام عمال الكسارات في شركة «ايفن فيد» يوم امس الاربعاء، بعقد اجتماعات لمدة ثلاث ساعات خلال وقت العمل، للاستماع من اعضا لجنة العمال لشرح حول خطرات الادارة بالقيام بفصل عمال قداما، وادخال مقاولين ثانويين الى اماكن عملهم. كل ذلك في ظل التهديد بفصل (١٨٠) عاملاً بعد الاعياد من عمال الشركة الذين يصل عددهم الى حوالي (٧٠٠) عاملاً.

وقد هدد اعضاء لجنة العمال في الرسالة التي ارسلوها الى الادارة انه «في حالة عدم التوقف عن تشغيل المقاولين الثانويين فوراً، سننظر لاسفنا الى اتخاذ خطوات تنظيمية وقانونية».

وقد أرسل غيرا بوطرمان المسؤول عن القوى العاملة في الشركة رسالة الى لجنة العمال يوم امس عبر فيها عن استعداد الادارة للدخول في مفاوضات للتوصل الى حل حول القضايا المختلف حولها. وذلك بعد ان فقد العمال اجتماعاتهم الاحتجاجية. من جهة ثانية صرح النقابي الجبهي جهاد عقل القائم باعمال سكرتير نقابة عمال البناء والمسؤول عن ملف عمال الشركة، «اننا نرى في الرسالة التي بعث بها السيد بوطرمان خطوة ايجابية، فالعمال طلبوا الدخول في مفاوضات، الا ان رد الادارة كان سلبياً. وفي حالة عدم تقدم المفاوضات سنقوم باتخاذ خطوات كفاحية اخرى».

## بحجة ان رأس السنة الميلادية

يصادف ليلة السبت

## راب بلدية القدس يهدد بإفحال الاحتفالات بالألفية

## الثالثة في المدينة!

\* حيفا - مكتب «الاتحاد» - هددت الراب شموئيل بورنشتن، مدير قسم (الحلال) في بلدية القدس، بمنع الفنادق في المدينة من اقامة الاحتفالات في ليلة رأس السنة الميلادية.

وقال بورنشتن ان منع هذه الاحتفالات يعود الى «اثارة المشاكل والفوضى التي تحدث عادة في هذه الليلة، لذا فستقتصر الاحتفالات في الفنادق على تقديم وجبة افضل من الوجبات العادية في كل يوم بالاضافة الى منع حضور فرق موسيقية» خاصة وان العيد يصادف ليلة يوم سبت.

اما بالنسبة للحجاج، الذين ينوون الاحتفال بليلة رأس السنة في القدس، فقد قرر الراب بورنشتن وديم من مديري الفنادق، حسب اقواله، «ان يتم اختيار موقع مركزي في القدس يحتفل فيه الحجاج بصورة لائقة وبدون انتهاك حرمة السبت»!

كما ان على هؤلاء الحجاج، اضافة بورنشتن، «ان يعلموا ان هنالك نزلاً يهوداً في الفنادق لا يحتملون الضجة»!

وأشار بورنشتن الى انه سيكون في كل فندق وكالعادة مراقب مهمته مراقبة عدم خرق حرمة السبت، لذا «قسيت دعوة كل مخالف جلسة تحقيق خاصة في البلدية».

## نادي جامعي المناصرة: لنستب

## شعار «شعب واحد.. مصير واحد»

\* المناصرة - مكتب «الاتحاد» - دعا نادي الطلاب الجامعيين ابناء المناصرة البلدي، الشباب: «الى كسر حاجز التمييز الصارخ المفروض حول العرب في البلاد وذلك عن طريق الدراسة وتحصيل النتائج المشرفة للصعود بهذا الشعب نحو الرقي والمساواة فالعلم وحده كفيل بكسر كافة الحواجز من حولنا».

وكان النادي قد وزع منشوراً على الطلاب تحت عنوان «رغم كل الصعوبات بالعزيمة والارادة نبنى مستقبلنا افضل».

وافتح المنشر باستنكار عملية قتل الطفل علي خالد عباس باشتع الطرق، وطالب النادي جميع الجهات المسؤولة بالعمل بأسرع ما يمكن لكشف هوية المجرم».

ودعا النادي جميع الطلاب الى تبني شعار: «شعب واحد، مصير واحد».

لنثبت لعدا، هذا الشعب انهم وحيدين في خندق التفرقة.

## رئيس بلدية حيفا يدعو البابا لزيارة المدينة

\* البلدية استقبلت امس سفير القاتيكان في اسرائيل الذي اعلن رسمياً ان البابا سيزور اسرائيل \*

وبعض المراسم.

وأعلن سامي ان البابا سيزور اسرائيل في نهاية العام الجاري رسمياً. وما جاء في نص الدعوة التي وجهها مستناع الى البابا: «كمواطن في اسرائيل وكزئيس بلدية، انتظر زيارتك بفارغ الصبر، وشرفني مع اهالي حيفا ان تشرّف المدينة بزيارتها، خلال زيارتك التاريخية الى اسرائيل».

وكتب مستناع ايضاً: «استضعنا امس سيادة المطران بياترو سامي. وعرضنا امامه الوضع في حيفا التي يعيش فيها المواطنون من عدة ادیان باحترام وتعاون، وانسجام بين يهود وعرب».

\* حيفا - مكتب «الاتحاد» - وجه رئيس بلدية حيفا، عزام مستناع، امس الاربعاء، دعوة رسمية الى البابا يوحنا بولس الثاني، لزيارة حيفا، خلال زيارته المرتقبة الى البلاد في نهاية العام الجاري، للمشاركة في احتفالات الالفية الثالثة.

وسلم مستناع الدعوة الى سفير القاتيكان في اسرائيل، المطران بياترو سامي، الذي زار حيفا والتقى رئيس البلدية.

ونظمت البلدية حفل استقبال للمطران بياترو، شارك فيه المطران بطرس معلم، وحشد من رجال الدين من حيفا والشمال. وبعد اللقاء في قاعة البلدية، رافق مستناع الوفد الضيف، في جولة عامة في حيفا، من ضمنها زيارة الجامعة

## لجنة «أمهات الخميس» تعتصم، اليوم امام مقر الصليب الاحمر

## الدولي في بيروت للمطالبة بالافراج عن صحفية خطفها الاحتلال

في لبنان (١٩٧٥-١٩٩٠). ويتجمع هؤلاء كل اسبوع امام مقر الحكومة مطالبين بمعرفة مصير المفقودين.

وتطالب «أمهات الخميس» باطلاق سراح الصحفية، التي اعتقلت لاسباب غير محددة مطلع ايلول الجاري، في قرية رميش في المنطقة المحتلة في جنوب لبنان برفقة ديفول بو طالب (٤٠ عاماً) وسهير خيامي (٢٢ عاماً).

وكانت منظمة «مراسلون بلا حدود» وجهت، امس الاول، رسالة الى رئيس الحكومة الاسرائيلي، ايهود براك، للاحتجاج على اعتقال الثلاثة.

وطالبت الحركة بالافراج عن (١٤٠) لبنانيا معتقلين في سجن الحيايم، بعضهم منذ اكثر من عشرة اعوام بدون محاكمة.

\* بيروت - الوكالات - دعت لجنة المتابعة لدعم قضية المعتقلين اللبنانيين في اسرائيل الى الاعتصام اليوم الخميس من اجل الافراج عن صحفية اعتقلها جيش الاحتلال قبل فترة في جنوب لبنان.

وأوضحت اللجنة ان الاعتصام للمطالبة بالافراج عن الصحفية المستقلة كوزيت ابراهيم (٢٥ عاماً) سيكون امام مقر اللجنة الدولية للصليب الاحمر في بيروت.

ووزع البيان باسم «أمهات الخميس» وهو تجمع نسائي لاهالي حوالي (١٧) ألف فلسطيني ولبناني لا يزالون في عداد المفقودين منذ انتهاء الحرب الاهلية

## بصورة غير قانونية ويهدف العمل

## (٣٥) مشجعاً لفريق كرة قدم أرمني يقعون في البلاد

البلاد.

واضاف بيان وزارة الداخلية ان معلومات وصلت الوزارة تفيد بأن اعلانات ظهرت في الصحف الارمنية جاء فيها انه بالامكان الحصول على تأشيرة دخول الى اسرائيل للسباحة او للعبش، مقابل (٥٠٠) الى (٢٥٠٠) دولار.

ووجهت وزارة الداخلية تعليمات الى قسم مراقبة الحدود لاتخاذ الحطة والحذر واجراء فحص دقيق على تأشيرات دخول مواطنين ارمن يصلون الى البلاد.

\* حيفا - مكتب «الاتحاد» - اعلنت وزارة الداخلية، امس الاربعاء، ان من بين اربعين مشجعاً أرمنياً، حضروا الى البلاد لمشاهدة مباراة كرة القدم بين فريقين يرفقان وجوهيل تل ابيب، بقي في البلاد لا يقل عن (٣٥) بهدف ايجاد عمل. واتضح، ايضاً، ان وكالة السفر الارمنية، التي نظمت سفر فريق كرة القدم والمشجعين، جيت ميلغ (٢٠٠٠) دولار من كل مشجع. جاء في بيان عمسته وزارة الداخلية، امس، ان وكالة السفر استغلت مباراة كرة القدم بين الفريقين من اجل كسب المال بسهولة بواسطة جلب عمال اجانب بصورة غير قانونية الى

## لتحسين علاقاتها مع الغرب تركيا تقترح تزويد إسرائيل بالمياه بأسعار زهيدة

\* حيفا - مكتب «الاتحاد» - اقترحت تركيا تزويد إسرائيل بكميات كبيرة من المياه بأسعار زهيدة، على أن تنقل المياه بواسطة حاويات كبيرة عبر البحر.

وقدم الاقتراح التركي للوفد الإسرائيلي برئاسة نائب مدير عام وزارة الخارجية بواب بيران، الذي زار تركيا في الأسبوع الفائت.

وطرح الاقتراح أيضاً الرئيس التركي سليمان ديميرل في أثناء زيارته مؤخراً لإسرائيل.

وتجري عملية فحص الاقتراح التركي في أوساط الحكومة الإسرائيلية ومدى مساهمة ذلك في التغلب على النقص في المياه، خاصة في مواسم شح الأمطار.

وقالت بعض المصادر إن تركيا تبغي من تزويد إسرائيل بالمياه، وبأسعار زهيدة جداً، تحسين علاقاتها مع الولايات المتحدة الأمريكية والاتحاد الأوروبي.

## شرطة «أيالون» تحقق مع أفرادها حول تسريب خبر الفتاة من حولون إلى الإذاعة

\* حيفا - مكتب «الاتحاد» - أعلنت قيادة شرطة لواء «أيالون»، أمس الأربعاء، أنها ستحقق مع أفرادها وتخصمهم للإستجواب على آلة الصدق، لمعرفة من منهم سرب إلى الإذاعة خبراً عن قضية الفتاة القاصر من حولون، ابنة الثانية عشرة، حول اختلاط قضية اغتصابها وأنها قدمت شكوى كاذبة حول الموضوع خوفاً من والدها وخوفاً من أن تكون قد حملت من صديق لها في المدرسة ذاتها التي تتعلم فيها، بعد ممارسة علاقة جنسية بموافقتها معها.

وعقد قائد لواء «أيالون» في الشرطة، أوري بارليف، اجتماعاً، أمس الأربعاء، لأفراد الشرطة ويخبرهم على تسريب الخبر.

وعبر عدد من أفراد الشرطة عن غضبهم من اتهامات القادة لهم.

وقالت أوساط في الشرطة إن القادة يبدلون الجهود في محاولة لإيجاد مسرى أخبار، للتغطية على فشل وقصور الشرطة في معالجة القضية وعدم التحقيق مع صديقة الفتاة القاصر من اليوم الأول للمشكلة، التي قالت إن صديقها كاذبة.

## إبراز دور المرأة في تحقيق السلام لقاء نساء يهوديات - عربيات في عرعة

\* عرعة - لمراسلنا حسن موسى - بمبادرة المعهد اليهودي - العربي في «بيت بيرل»، وبالتعاون مع مجلس «نعمت» في المثلث الشمالي، نظم أمس الأربعاء، في نادي «نعمت» في قرية عرعة، لقاء نسوي ضم زهاء (١٠٠) فتاة وامرأة عربية ويهودية من منطقة الخطيرة والقرى اليهودية الزراعية وقرى المثلث الشمالي.

وقالت زهرة بونس رئيسة مجلس «نعمت» في المثلث الشمالي: «إننا نولي مثل هذه المواضيع أهمية خاصة، إذ إن المرأة تعتبر أساس السلام، فغير الحوار بين النساء يمكننا فتح مجال الحوار، والمرأة هي أساس المعاملة في البيت، وعندها قدرات خاصة لتربية أبنائها على السلام والتسامح».

وقالت حدفا الموج، رئيسة «نعمت»، إنه يجب إبراز دور المرأة في تحقيق السلام.

وقال رئيس المعهد العربي اليهودي غسان مقلشي، أنه على الرغم مما جرى قبل الأسبوعين الأخيرين، وتولد الشعور بالخوف لدى اليهود، نؤكد اليوم على أهمية إقامة مثل هذه الفعاليات وسنعمل على تكثيفها لتأكيد دور المرأة الهام في صنع السلام.

## في باقة الغربية افتتاح دورة للمساعدات المشرفات على المسنين المقعدين

\* باقة الغربية - لمراسلنا حسن موسى - افتتحت جمعية الجليل الندي، في باقة الغربية، دورة تأهيل للمساعدات اللواتي يشترن على المسنين المعجزين. وقال الحاج عوني ايوب، رئيس الجمعية، إن الدورة عبارة عن خطوة أولى في إطار تحسين الخدمات للمسنين وتقديم الرعاية اللازمة لهم.

وقال تيسير عاشور، مركز قسم الشؤون الاجتماعية في الجمعية، إن الهدف من الدورة خدمة البرنامج الاستراتيجي لإثبات الدور المهني المنطور والفعال للجمعية في خدمة المسنين.

## معلمو ثانوية كفر كنا يواصلون إضرابهم حتى تقاضي كل مستحقاتهم تظاهرة رفع شعارات امام وزارة المعارف في الشمال \*



\* الناصرة - مكتب «الاتحاد»، آمال شحادة - لم تتوصل المساعي لإيجاد حل لمشكلة معلمي المدرسة الثانوية في كفر كنا الذين لم يتقاضوا رواتبهم منذ سبعة أشهر، إلى بارقة أمل في الحصول على مستحقاتهم، وعليه سيستمر إضرابهم المفتوح.

وكان المعلمون قد تظاهروا، أمس، أمام مكتب لواء الشمال في وزارة المعارف محتجين على أهوال الوزارة لمعالجة مشكلتهم.

ورفع المعلمون عدة شعارات منها: «تجلسون في المكاتب والمعلمون جوع في ثانوية كفر كنا» و«نسعى نسعى للطعام، ولا يكفينا الكلام» و«يا براك.. يا براك.. إضرنا على الهلاك».

وقال رئيس لجنة المعلمين الأستاذ يوسف أمارة في أعقاب اجتماعه وممثلين من اللجنة مع المفتش محمود دياب إن الوزارة وعدت بإيجاد الحل لهم وبأنها تنتظر ما سيبتع عنه الاجتماع بين ممثلي شركة «عتيد» التي تسلمت المدرسة ومديرة عام الوزارة. وأضاف أمارة: «من جهتنا نأمل أن يتوصل الطرفان إلى اتفاق ولكننا لن نراجع عن قرارنا بالإضراب المفتوح إلا عند تقاضينا جميع مستحقاتنا».

وكان رئيس مجلس كفر كنا، وأصل طه، وموظفون من المجلس، قد وصلوا للتضامن مع المعلمين. واعتبر طه أن مدير لواء الشمال في الوزارة د. دويون مرور هو المسؤول الأول عن الوضع لأن الوزارة وقعت على جميع المستندات اللازمة، عند نقل مسؤولية المدرسة لشركة «عتيد»، وقال: «هذه الشركة مسؤولة عن مدارس في كفر ياسيف والوسط اليهودي ولا يعاني المعلمون هناك من أية مشكلة، الأمر الذي يؤكد حقيقة موقف الوزارة من المشكلة».

## براءة معلم السباحة خالد عمري من جميع تهم الرشاوى التي قدمت ضده القاضي يظهر سطحية البينات ضد و عدد مصادقية شهود النيابة عمري: قرار براءتي رد اعتبار أولي لكرامتي \*

وفي قضية معلم السباحة خالد عمري، حاولت النيابة توريطه بتسجيل صوته من خلال محادثات، وأكد القاضي في قراره أن جميع المحادثات التي أجريت لا تشير إلى أن عمري كان قد قدم الرشاوى للمحتجين، كما أن أحد المحتجين قدم إفادة متناقضة تثبت براءة التهم ومحاولة لتفريق التهمة ضده، وكما ما جاء به الشاهد الملكي كان غير صحيح ولا يدل على تورط عمري في هذه القضية.

وفي حديث له «الاتحاد» قال خالد عمري: «ما يفرح في القرار أن القاضي دخل إلى لب القضية وتمكن من التمييز بين الكذب والصدق، والقرار الذي صدر يضع حداً للفلق مستمر واحتمال هدم بيت عائلة كاملة ومستقبل أولاد».

وكانت قضية الرشاوى بين معلمي ومنتحني السباحة قد أثارت في شهر أيار من العام ٩٧، ومنذ ذلك الوقت خسر المعلم عمري عمله مما أدى إلى ضعفة وضعه الاقتصادي، لكنه اعتبر قرار البراءة رد اعتبار أولي له.

\* الناصرة - مكتب «الاتحاد»، آمال شحادة - هل تنتهي قضية الرشاوى بين منتحني السباحة ومعلمي السباحة، كاشل القاتل «تمخض الجبل فولد فأراً»؟

فهذا ما يظهر من خلال القرار الذي أصدرته محكمة الصلح في حيفا ويرأت فيه معلم السباحة خالد عمري من جميع التهم التي وجهت ضده في لائحة الاتهام، وأظهر القاضي إيهود ريم، مدى سطحية الشرطة في البينات التي في حوزتها وعدم قدرة النيابة على إحضار دليل واضح وقاطع على أن عمري كان قد قدم الرشاوى لمنتحني سباحة حتى ينجم طلابه.

وكشف القاضي عن عدم مصداقية أقوال منتحني السباحة اللذين أدرج اسمها ضمن المحتجين الذين حصلوا على رشاوى أو حاولوا توريط بعض معلمي السباحة بادعاء أنهم حاولوا إعطاء رشاوى لكن المحتجين رفضوا.

## بمبادرة جمعية «الهلال» اختتام اسبوع مكافحة المخدرات في منطقة عكا بسلسلة مظاهرات رفع شعارات

### هو الحي الباقي

ارملة الفقيد منتهى واولادها غسان وعدنان وآمال ومروان وجميع آل مجدلاني وجمّال في البلاد والخارج واقربائهم وانسبائهم يعنون لكم مجزيه الحزن والاسى فقيدهم الغالي

### جان فضل الله مجدلاني (ابو غسان)

المنقل الى رحمته تعالى صباح يوم الاربعاء الموافق ١٩٩٩/٩/١٥ عن عمر يناهز الثانية والثمانين متممًا واجباته الدينية. يسجى الجثمان في قاعة الكلية الارثوذكسية في شارع يتسحاق سدايه ٣٢ في حيفا اليوم الخميس الموافق ١٩٩٩/٩/١٦ الساعة الثانية عشرة ظهرًا، وستجري مراسيم الجنازة الساعة الثالثة والنصف بعد الظهر، ومن ثم الى مثواه الاخير.

لا اراكم الله مكروها بعزيز

تقبل التعازي في بيت الفقيد شارع الصهيونية ١٣٦ حتى يوم الخميس الموافق ١٩٩٩/٩/٢٣.

\* عكا - مكتب «الاتحاد» - اختتمت جمعية «الهلال» لمكافحة المخدرات، مساء أمس الثلاثاء، اسبوع مكافحة المخدرات بتظاهرة رفع شعارات أقامت على عدة مفارق طرق في منطقة عكا، كان البارز بينها شعارات: «كفى للمخدرات» و«كفى للعنف داخل العائلة» و«ليعاقب تجار المخدرات بشدة».

وعلى مدى اسبوع قامت سيارة الارشاد المتجولة بتوزيع المواد الإرشادية على المواطنين، في قرى ومدن منطقة عكا، حول أضرار المخدرات وضرورة نبذها ومقاومة مروجيها وتجارها.

وجرت النشاطات والفعاليات بالتنسيق مع المجالس المحلية والمدارس والشرطة ومكاتب الخدمات الاجتماعية. وقدمت عشرات المحاضرات والندوات وأقيمت الحلقات الدراسية، بهدف نشر الوعي ونبذ المخدرات، تحدث فيها عدد من الأشخاص.

وعُرضت، خلال النشاطات، مسرحيات وأفلام حول مدى أخطار الإدمان على المخدرات وتأثيرها على الفرد والمجتمع.

وقال فوزي شعبان، الذي أشرف على تلك الفعاليات، إن جمعية «الهلال» تنفذ الشرطة لتقصيرها في ملاحقة تجار المخدرات. وأشار إلى جمع مئات التواقيع، خلال اسبوع النشاطات، على عرائض تطالب بوضع حد لتفشي المخدرات.

وعقدت جمعية «الهلال»، مساء أمس، اجتماعاً خصت فيه اسبوع النشاطات. وقال عادل أبو ريا، رئيس جمعية «الهلال»، إن الجمعية تركز نشاطاتها في أوساط الطلاب بهدف تعميق الوعي ومنع انزلاقهم إلى مستنقع السموم. وطالب الوزراء المختصة برصد الميزانيات الكافية لتصعيد وتكثيف برامج مكافحة المخدرات.

المهرجران الـ ٢٠

للمسرح الاسرائيلي الي الاخـ ر

عكا ١٩٩٩



**بنك مودنتيل ديسكونت**  
بنك مودنتيل ديسكونت

**٢٥-٢٨ أيلول مع حلول**

**بنك مودنتيل**

**يدعوك**

**للاشتراك والاستفادة**

**من منصة**

**الفلكلور العربي**

**التي ستقام**

**أيام الأحد، الاثنين، الثلاثاء**

**٢٦-٢٨/٩/٩٩**

**على السور الشرقي**

**في عكا القديمة**

بنك مودنتيل

في إطار فعالياته من أجل المجتمع الذي يعمل فيه

## الدائرة الطلابية في الحزب الشيوعي والجبهة الديمقراطية للسلام والمساواة الدورة الدراسية

تدعو الطلاب الجامعيين المجهزين والطلاب الذين  
سيباشرون دراستهم في العام الدراسي القريب في الجامعات  
والمعاهد العليا والكليات، الى المشاركة في الدورة الدراسية  
الهامة.  
موعد الدورة ٢٣-٢٤-٢٥/٩/١٩٩٩ في مدينة بيت  
لحم.

- للتسجيل والاستفسار يرجى الاتصال مع:
١. اسامة علي - جامعة حيفا - ٤/٨٢٨١١٧٧
  ٢. خلود بدوي - جامعة حيفا - ٥٣٨٩٩١٤١
  ٣. بلال حسان - التخنين - ٥٢٢٦١٥٥١
  ٤. اسعد مرشد - التخنين - ٥٢٨٤٧٤٩٢
  ٥. صالح سمارة - التخنين - ٥١٣٦٤٩٨٥
  ٦. تغريد علوش - الهندس - ٥٠٨٦٣٤١١
  ٧. نادية نعامنة - جامعة تل ابيب/ بار ايلان - ٥١٦٨٤٧٢٢
  ٨. ديانا شبيطة - جامعة تل ابيب/ بار ايلان - ٩/٧٩٣٠٠٧٣
  ٩. جوزيف نصير - جامعة القدس - ٥٢٤٥٥٣١٥
  ١٠. لينا دلاشة - جامعة القدس - ٢/٥٨٧٦١٤٥
  ١١. بشير شلش - جامعة القدس - ٥٢٣٧٤١٠٤
  ١٢. نضال كناعنة - جامعة القدس - ٥٠٨٦٦١٠٣
  ١٣. وسام السعدي - جامعة بئر السبع - ٥٣٧٤٤١٧
  ١٤. سوسن توما - كلية عيمق يزرعيل - ٥٤٧٤٩١٠٨
  ١٥. ممتاز خطيب - كلية صفد - ٦/٦٧٨١٤٧٤
  ١٦. ميسلون سليمان - كلية الجليل الغربي - ٥٣٤٨٧٥٨٤
  ١٧. احمد عكري - كلية اورانيم - ٥٠٣٦٤٢٧٧
  ١٨. معمر كبها - كلية بيت بيرل - ٥٠٦٢٠١٦١
  ١٩. لؤي جهشان - كلية نتانيا - ٥١٢٢٦٨٦٩



## المركز اليهودي العربي للسلام، جفحات حيفا

**فروع نهريا - شارع هرتسل ٤٢**

دورات استكمال للمعلمين سنة ١٩٩٩ - ٢٠٠٠  
مصادق عليها من وزارة المعارف مع علامة  
الاحد ٢٤/١٠/١٩٩٩ الساعة التاسعة  
الدمقرطة في المدرسة - ٢٢٤ ساعة  
علاقات عربية يهودية - ٢٢٤ ساعة  
الثلاثاء ١٥/١٠/١٩٩٩ الساعة ١٥.٣٠  
التربية للتسامح - ٢٢٤ ساعة  
التربية للتعايش - ٢٢٤ ساعة  
الخميس ١٤/١٠/١٩٩٩ الساعة ١٥.٣٠  
علاقات انسانية داخل المدرسة - ٢٢٤ ساعة  
الجمعة ٢٩/١٠/١٩٩٩ الساعة التاسعة  
اللغة العربية وثقافتها - ٢٢٤ ساعة  
التربية للقيم - ٢٢٤ ساعة

هناك دورات أخرى، العلاقة مع الجمهور  
للتسجيل الاتصال مع

غزال ابو ريا ٥٠-٣٩٢٥٠٣  
البيت ٠٦-٦٧٤٢٠٧٥  
الفرع ٠٤-٩٩٣٧٣٤  
علي ميعاري ٠٤-٩٨٢٠٧١٧

باحترام  
ادارة الفرع

**نعلن عن استمرار التسجيل للسنة الدراسية ٩٩/٢٠٠٠**





## نعي

**المجلس الملي الارثوذكسي الوطني - حيفا**  
ينعى لكم بمزيد الحزن والاسى رئيسهم طيب الذكر  
الغالي

## جان فضل الله مجدلاني (ابو غسان)

المنتقل الى رحمة تعالى صباح يوم الاربعاء  
الموافق ١٩٩٩/٩/١٥ عن عمر يناهز الثانية  
والثمانين متممًا واجباته الدينية. يسجى الجثمان  
في قاعة الكلية الارثوذكسية في شارع يتسحاق  
ساديه ٣٢ في حيفا اليوم الخميس الموافق ١٦/٩  
الساعة الثانية عشرة ظهرًا، ويصلى  
على جثمانه الساعة الثالثة والنصف بعد الظهر  
ومن ثم الى مثواه الاخير.

لا اراكم الله مكروها بعزيز

## نعي

لجنة المعارف الارثوذكسية والهيئته التدريسية  
والموظفون في الكلية الارثوذكسية العربية -  
حيفا، ينعون بمزيد الحزن والاسى رئيسه طيب الذكر  
الغالي

## جان فضل الله مجدلاني (ابو غسان)

المنتقل الى رحمة تعالى صباح يوم الاربعاء الموافق  
١٩٩٩/٩/١٥ عن عمر يناهز الثانية والثمانين  
متممًا واجباته الدينية. يسجى الجثمان في قاعة  
الكلية الارثوذكسية في شارع يتسحاق ساديه  
٣٢ في حيفا اليوم الخميس الموافق ١٦/٩/٩  
الساعة الثانية عشرة ظهرًا، ويصلى على  
جثمانه الساعة الثالثة والنصف بعد الظهر، ومن  
ثم الى مثواه الاخير.

لا اراكم الله مكروها بعزيز

## نعي

الهيئة التمثيلية للطائفة الارثوذكسية العربية  
في حيفا تنعى لكم بمزيد الحزن والاسى رئيسهم  
طيب الذكر الغالي

## جان فضل الله مجدلاني (ابو غسان)

المنتقل الى رحمة تعالى صباح يوم الاربعاء  
الموافق ١٩٩٩/٩/١٥ عن عمر يناهز الثانية  
والثمانين متممًا واجباته الدينية. يسجى الجثمان  
في قاعة الكلية الارثوذكسية في شارع يتسحاق  
ساديه ٣٢ في حيفا اليوم الخميس الموافق ١٦/٩  
الساعة الثانية عشرة ظهرًا، ويصلى  
على جثمانه الساعة الثالثة والنصف بعد الظهر،  
ومن ثم الى مثواه الاخير.

لا اراكم الله مكروها بعزيز

## نعي

بقلوب يعتصرها الأسى والألم ننعى اليكم المرحوم

## جان فضل الله مجدلاني (ابو غسان)

رئيس المجلس الملي الارثوذكسي الوطني ورئيس لجنة  
المعارف في الكلية الارثوذكسية العربية - حيفا.  
لقد بذل ابو غسان الكثير الكثير من اجل الرقي بالكلية  
الى المرتبة التي نعتز بها.  
نتقدم بأحر التعازي الى اهله وذويه.  
له الرحمة ولكم من بعده طول البقا.

الموظفون  
الكلية الارثوذكسية العربية - حيفا

## نعي

بقلوب يعتصرها الأسى والألم ننعى اليكم المرحوم

## جان فضل الله مجدلاني (ابو غسان)

رئيس المجلس الملي الارثوذكسي الوطني ورئيس لجنة  
المعارف في الكلية الارثوذكسية العربية - حيفا.  
لقد بذل ابو غسان الكثير الكثير من اجل الرقي بالكلية  
الى المرتبة التي نعتز بها.  
نتقدم بأحر التعازي الى اهله وذويه.  
له الرحمة ولكم من بعده طول البقا.

الهيئة التدريسية  
الكلية الارثوذكسية العربية - حيفا

## רכבת ישראל

**استئجار شوفيل تراكتور (بما في ذلك مشغل)  
لتحميل عربات حصمة وجر خطوط فور ظل**

مناقصة رقم م هـ/ ٩٩/ ١٠ - للمنطقة من محطة عكا حتى تل ابيب المركز  
مناقصة رقم م هـ/ ٩٩/ ١١ - للمنطقة من محطة تل ابيب المركز حتى محطة كريات غات  
مناقصة رقم م هـ/ ٩٩/ ١٢ - للمنطقة من محطة كريات غات حتى محطة اورون

- ١- تعلن سلطة الموانئ والقطارات - قطارات اسرائيل (فيما يلي: القطارات) عن رغبتها في قبول عروض من مقاولين لاستئجار شوفيل (بما في ذلك مشغل) لتحميل عربات حصمة وجر خطوط فورظل لثلاث مناطق كما هو وارد اعلاه. التعاقد هو تعاقد اطار لاستئجار شوفلدور ٩٥٠ L للقيام بأعمال تحميل حصمة على عربات القطارات وشوفلدور ٩٥٥ L لجر خطوط فورظل.
- ٢- فترة التنفيذ لكل مناقصة ومناقصة:
- ٣- سنة واحدة ميلادية من الموعد الذي سيحدد في امر سريان العمل. تحتفظ القطارات لنفسها بامكانية التمديد لفترة تراكمية تصل حتى ٢٤ شهرا من نهاية السنة الاولى.
- ٤- تفاصيل الاعمال لكل مناقصة ومناقصة مفصلة في مستندات المناقصات والمواصفات الفنية.

- أ- على مقدم العرض ان يكون مسجلا في سجل المقاولين بفرع ١٠٠ و/أو ١١٠ و/أو ٢٠٠ و/أو ٢١٠.
- ب- ان يكون بحوزة مقدم العرض اداة واحدة من نوع شوفلدور ٩٥٠ L و/أو شوفلدور ٩٥٥ L.
- ج- على مقدم العرض تقديم كفالة بنكية (لكل مناقصة) بقيمة ١٠٪ من قيمة العرض (بدون ضريبة القيمة المضافة) لاسر سلطة الموانئ والقطارات - قطارات اسرائيل. لضمان تنفيذ العمل بحيث تكون سارية المفعول مدة ٩٠ يوما من موعد التقديم المذكور اعلاه.
- د- ان يكون بحوزة مقدم العرض الشهادات المطلوبة بموجب قانون الهيئات العامة (ادارة حسابات ودفع ديون ضرائب) - ١٩٧٦.
- هـ- على مقدم العرض ان يرفق بعرضه كافة الشهادات المطلوبة لاثبات استيفائه الشروط الاولى كما ورد اعلاه.

- ٦- نماذج العروض وصورة عن العقد يمكن شراؤها مقابل ٥٨٥ شيكلا جديدا بما في ذلك ضريبة القيمة المضافة غير مستردة بشيك فقط لدى شعبة المشتريات والعقود - دائرة العقود في مكاتب ادارة القطارات قرب محطة قطارات تل ابيب المركز على اسم سفيديور (ارلوزو روف سابقا) ايام الاحد - الخميس بين الساعة ٩:٠٠ حتى ١٥:٠٠.
- ٧- للاستفسار يمكن الاتصال بتلفون ٩٩٣٧٥٥٢ - ٠٣ أو ٩٩٣٧٥٥٦ - ٠٣.

- ٧- تقدم العروض لكل واحد من المناقصات حتى يوم ٩٩/ ١٠/ ٩٩ الساعة ١٣:٠٠ في مغلف مغلوق على النحو التالي:  
للمناقصة رقم م هـ/ ٩٩/ ١٠ - لصندوق المناقصات رقم ٥.  
للمناقصة رقم م هـ/ ٩٩/ ١١ - لصندوق المناقصات رقم ٨.  
للمناقصة رقم م هـ/ ٩٩/ ١٢ - لصندوق المناقصات رقم ٩.
- ٨- لا تتلزم سلطة القطارات بقبول ارضص العروض او اي عرض كان وكذلك تحتفظ لنفسها بحق توسيع او تقليص حجم العمل و/او توزيعه بين عدد من المقاولين.

- ٩- تحتفظ القطارات لنفسها وفقا لدرائتها فقط بشطب و/او رفض اي عرض تقدم بها مقدم عرض كانت للسلطة معه تجربة مبررة و/او فاشلة خلال السنوات الأخيرة بما في ذلك حالات عدم الرضا من عمله، خرق اتفاقية من قبل مقدم العرض، شبهات احتيالية، مطالبات غير معقولة بصورة واضحة وما شابه.

١٠- مناقصات القطارات منشورة في موقع الانترنت لقطارات اسرائيل [www.israil.org.il](http://www.israil.org.il) في حالة وقوع تناقض في النص المنشور يكون النص المنشور في الصحيفة هو النص المحدد.

## רכבת ישראל

**مناقصة رقم م هـ/ ٩٩/ ١٣**

### قص وشذب اشجار في منطقة قطارات اسرائيل

تعلن سلطة الموانئ والقطارات قطارات اسرائيل (فيما يلي: القطارات) عن رغبتها في قبول عروض من مقاولين لتنفيذ اعمال قص وشذب اشجار في منطقة قطارات اسرائيل. يتضمن العمل شذب وقص فروع اشجار الكينا و/او اشجار وشجيرات في منشآت القطارات المختلفة كما هو مفصل في مستندات المناقصات. التعاقد هو تعاقد اطار لتنفيذ قص وشذب اشجار في منطقة قطارات اسرائيل.

- ١- فترة التنفيذ:
- سنة واحدة ميلادية من الموعد الذي سيحدد في امر سريان العمل. تحتفظ سلطة القطارات بامكانية التمديد لفترة تراكمية تصل حتى ٢٤ شهرا من نهاية السنة الاولى.
- ٢- تعقد جولة للمقاولين بتاريخ ٩٩/ ١٠/ ٩٩ الساعة ١٠:٠٠ للملتقى في رصيف المسافرين في محطة قطارات اللد. يجب تركيز كافة الاسئلة ان وجدت وطرحها خلال جولة المقاولين.
- ٣- الشروط الأولية للمشاركة في المناقصة:

- أ- ينبغي على مقدم العرض ان يكون ذا خبرة مثبتة خلال السنوات الثلاث الأخيرة في تنفيذ قص وشذب اشجار لكثيرين كيمت ليسرائيل و/او السلطات المحلية و/او الوزارات الحكومية بحجم عمل لا يقل عن ٢٠٠٠ شيكل جديد.
- ب- على مقدم العرض المشاركة في جولة المقاولين كما هو مطلوب.
- ج- تقديم كفالة بنكية بمبلغ ١٠٪ من قيمة العرض (لا تشمل ضريبة القيمة المضافة) لاسر سلطة الموانئ والقطارات قطارات اسرائيل لضمان تنفيذ العمل بحيث تكون سارية المفعول حتى ٩٠ يوما من موعد التقديم المذكور اعلاه.

- د- ان يكون بحوزة مقدم العرض الشهادات المطلوبة بموجب قانون الهيئات العامة (ادارة حسابات ودفع ديون ضرائب) - ١٩٧٦.

- ٤- على مقدم العرض ان يرفق بعرضه كافة الشهادات و/او المستندات المطلوبة لاثبات استيفائه الشروط الاولى كما هو مطلوب اعلاه بما في ذلك قائمة بمشاريع مماثلة التي نفذها بما في ذلك شهادات وتوصيات من زبائن.

- ٥- نماذج العروض وصورة عن العقد يمكن شراؤها مقابل ٥٨٥ شيكلا جديدا بما في ذلك ضريبة القيمة المضافة غير مستردة بشيك فقط لدى شعبة المشتريات والعقود - دائرة العقود في مكاتب ادارة القطارات قرب محطة قطارات تل ابيب المركز على اسم سفيديور (ارلوزو روف سابقا) ايام الاحد - الخميس بين الساعة ٩:٠٠ حتى ١٥:٠٠.
- ٦- للاستفسار يمكن الاتصال بتلفون ٩٩٣٧٥٥٢ - ٠٣ أو ٩٩٣٧٥٥٦ - ٠٣.

- ٦- تقدم العروض للمناقصة المذكورة في مغلف مغلوق حتى يوم ٩٩/ ١٠/ ٩٩ الساعة ١٣:٠٠ الى صندوق المناقصات رقم ٧ الموجود في مبنى شعبة المشتريات والعقود في مكاتب ادارة القطارات في تل ابيب قرب محطة قطارات تل ابيب على اسم سفيديور (ارلوزو روف سابقا).
- ٧- لا تتلزم سلطة القطارات بقبول ارضص العروض او اي عرض كان وكذلك تحتفظ لنفسها بحق توسيع او تقليص حجم العمل و/او توزيعه بين عدد من المقاولين.

- ٨- تحتفظ القطارات لنفسها وفقا لدرائتها فقط بشطب و/او رفض اي عرض تقدم بها مقدم عرض كانت للسلطة معه تجربة مبررة و/او فاشلة خلال السنوات الأخيرة بما في ذلك حالات عدم الرضا من عمله، خرق اتفاقية من قبل مقدم العرض، شبهات احتيالية، مطالبات غير معقولة بصورة واضحة وما شابه.

٩- مناقصات القطارات منشورة في موقع الانترنت لقطارات اسرائيل [www.israil.org.il](http://www.israil.org.il) في حالة وقوع تناقض في النص المنشور يكون النص المنشور في الصحيفة هو النص المحدد.



# رغم مشروع القانون الأمريكي لمعاقبة روسيا اقتصادياً روسيا مصرّة على مواصلة برنامجها النووي لأغراض سلمية مع إيران

العسكرية مع الدول المعنية.  
وأوصت لجنة العلاقات الدولية في المجلس بتبني هذا القانون في نهاية الأسبوع الماضي.

ويمنع القانون واشنطن من القيام باتفاق غير وارد في الاتفاقات مع موسكو حول المحطة الفضائية الدولية إذا لم يؤكّد البيت الأبيض أن روسيا لا تقوم بنقل تكنولوجيا تسمح لإيران بتطوير برنامجها النووي.

يشار إلى أن الولايات المتحدة وإسرائيل تراقبان عن كثب التبادل بين روسيا وإيران للاشتباه في أن الروس يزودون طهران بتكنولوجيا عسكرية حساسة. ويأتي مشروع القانون الذي يفترض أن ينال أيضاً موافقة مجلس الشيوخ ويمكن أن يخضع لقنوت الرئيس الأمريكي بيل كلينتون في وقت أكد فيه تقرير لوكالة الاستخبارات المركزية الأمريكية أن إيران والعراق وكوريا الشمالية يمكن أن ينفذوا تجارب على صواريخ بالستية عابرة للقارات قادرة على الوصول إلى الولايات المتحدة بحدود العام ٢٠١٠.

وجاء في تقرير أجهزة الاستخبارات الأمريكية أن «إيران يمكن أن تختبر في النصف الثاني من العقد المقبل صاروخاً بالستية عابراً للقارات يمكن تزويده بشحنة من مئات الكيلوغرامات يمكن أن تصيب عدة أماكن في الولايات المتحدة، وذلك بفضل مساعدة موسكو وتكنولوجيا روسية».

طهران - وكالات الأنباء - أكد السفير الروسي في طهران، قسطنطين شوفالوف، أمس الأربعاء، أن روسيا ترغب في مواصلة برنامجها النووي لأغراض سلمية مع إيران «وحتى في تطويره إلى أبعد من ذلك».

وفي حديث مع صحيفة «إيران نيوز» قال: الدبلوماسي إن «الخصائين الروس يريدون أكمل بنا محطة بوشهر النووية».

وكانت شركات فرنسية والمانية شاركت في الماضي في بنا محطة بوشهر (جنوب غرب) ويتولى الروس حالياً إنجازها.

وأضاف شوفالوف أن «تعاوننا مع إيران في مجال الاستخدام السلمي للطاقة الذرية حقيقة ويمكن تطويره إلى أبعد من ذلك لأهداف سلمية وفق معاهدة الحد من انتشار الأسلحة النووية».

وكان مجلس النواب الأمريكي تبني، أمس الثلاثاء، بغالبية كبرى رغم معارضة البيت الأبيض مشروع قانون يعاقب روسيا، التي تنهها واشنطن بمساعدة إيران في برنامج لتسلع النووي.

ويهدف هذا القانون إلى معاقبة الدول أو الشركات أو الأفراد الذين يقومون بنقل تكنولوجيا إلى إيران.

ويلزم القانون، أيضاً، الإدارة الأمريكية بتقديم تقرير للكونغرس كل ستة أشهر حول احتمال حدوث نقل تكنولوجيا وعلى فرض عقوبات اقتصادية أو تعليق العلاقات

## المدعي العام لروسيا يكشف ثلاثة أرباع قرض من صندوق النقد الدولي لروسيا بيع إلى ١٨ من البنوك الروسية الخاصة!

موسكو - وكالات الأنباء - صرح المدعي العام السابق لروسيا يوري سكراتوف في حديث نشرته صحيفة «موسكو تايمز»، أمس الأربعاء، أن حوالي ثلاثة أرباع دفعة من القرض الذي منحه صندوق النقد الدولي لروسيا في تموز ١٩٩٨ تم بيعها إلى (١٨) من المصارف الروسية الخاصة تحاول التخلص من سوق سندات الخزينة.

وأوضح سكراتوف أن (٣.٩) مليار دولار من أصل (٤.٨) مليار دولار منحها الصندوق لروسيا في تموز ١٩٩٨، لم تصل حتى إلى روسيا.

وأضاف أن المصرف المركزي الروسي باع هذا المبلغ مباشرة إلى (١٨) من المصارف الروسية والأجنبية الخاصة في الأسابيع الثلاثة، التي سبقت الأزمة المالية، التي شهدتها روسيا في ١٧ آب ١٩٩٨.

ومن دون أن يمر عبر سوق الصرف في موسكو، تمكنت مجموعة من المصارف الخاصة من تحويلها سندات الخزينة قصيرة الأجل، التي تملكها إلى دولار وذلك قبل حدوث الأزمة وتجميد سندات الخزينة القصيرة الأجل تماماً.

وقال سكراتوف أنه تم تحويل المبلغ المذكور مباشرة من حساب المصرف المركزي الروسي في الولايات المتحدة إلى حسابات المصارف الخاصة في «بنك أوف نيويورك» من دون المرور بروسيا. وأضاف أن المصارف الخاصة اشترت دولارات صندوق النقد الدولي من المصرف المركزي الروسي بسعر لم يكشف عبر ابداع مبلغ مساو لها بالروبل في حساب المصرف المركزي.

وقال المدعي العام السابق أن هذه التفاصيل مدرجة في تقرير مخصص للرئيس الروسي، بوريس يلتسين، لم يتمكن أبداً من تسليمه له.

وتناقض هذه التصريحات مع المعلومات، التي كشفها الرئيس السابق للمصرف المركزي الروسي، سيرغي دودين. وكان دودين صرح في نهاية آب الماضي «لا أفهم معنى قضية أموال صندوق النقد الدولي، التي نقلت بطريقة غير قانونية بواسطة «بنك أوف نيويورك»». وأضاف، أن الأموال، التي دفعها صندوق النقد للحكومة الروسية «نقلت كما هي القاعدة إلى المصرف المركزي الروسي مباشرة لدعم احتياطي البلاد من القطع والذهب».

## دول مجلس التعاون الخليجي تبحث في استقرار السوق النفطية

من (٢.١) مليون برميل يومياً، بينها (١.٧) مليون برميل لل دول الاعضاء في اوبك، مما أدى إلى تحسن واضح في اسعار النفط. وقد بلغ سعر برميل النفط المرجعي (٢٣.٩١) دولاراً، أمس الثلاثاء، في سوق نيويورك الآجلة، بعدما أغلق الاثنين وللمرة الأولى منذ شباط ١٩٩٧ على أكثر من ٢٤ دولاراً.

وكان مسؤول في مجلس التعاون الخليجي قد قال، أن الوزراء سيكرزون على أهمية الإبقاء على المستوى الحالي للاتزان «وإذا تكن الزيادة المسجلة في الاسعار»، وأنهم سيناقشون أيضاً الترشحات إلى منصب الأمين العام لأوبك. وهناك ثلاثة مرشحين: الجزائري يوسف يوسف، والسعودي سليمان الحريش والبراني حسين كاظم بور أدريلي.

وأشار بيان الأمانة العامة إلى أن اجتماع الرياض سيبحث أيضاً في البدء في اعداد دراسات ما قبل الجدوى الاقتصادية لمشروع شبكة أنابيب لنقل وتوزيع الغاز بين دول مجلس التعاون.

الرياض - الوكالات - قال بيان رسمي صدر، أمس الأربعاء، أن وزراء النفط في دول مجلس التعاون الخليجي سيناقشون، يوم السبت القادم في الرياض وسائل تحقيق «المزيد من الاستقرار» في السوق النفطية الدولية. وأوضح بيان الأمانة العامة للمجلس أن وزراء النفط في الدول الست الأعضاء «سيقومون الوضع الحالي في الأسواق النفطية العالمية وأبداً المقترحات لتحقيق المزيد من الاستقرار فيها».

وأضاف أن الاجتماع «يكتسب أهمية خاصة كونه يعقد قبل أيام عدة من الاجتماع الوزاري لمنظمة الدول المصدرة للنفط (أوبك)» وأن الوزراء «سيناقشون وسائل «ضمان ثبات الاسعار في المستويات المناسبة في الفترة القادمة لما فيه مصلحة كافة المنتجين والمستهلكين ويحقق زيادة الطلب على النفط».

ومن المقرر أن يعلن اجتماع «أوبك» في (٢٢) ايلول في فيينا رسمياً الإبقاء على نسب خفض الانتاج حتى ٣١ آذار ٢٠٠٠.

وكانت الدول النفطية قد قررت في آذار ١٩٩٩ خفض الانتاج العالمي من النفط بأكثر

# ايران تتجه الى خصخصة اقتصادها بعد (١٠) عاما من احتكار الدولة للقطاعات الكبرى

الاقتصادي ليس ممكناً إلا من خلال تطور سياسي». وتنص الخطة الخمسية أيضاً، وللمرة الأولى في إيران، على «استقلالية مالية» وكذلك على «لامركزية إدارية» في أقاليم البلاد الـ ٢٨. وتضمن الخطة أيضاً، التي حددت هدفها بخفض معدل التضخم الذي تبلغ نسبته رسمياً (٢٠٪) إلى (١٦٪) وعلى (١١٢.٥) مليار دولار من العائدات، منها (٥٦) ملياراً من عائدات المنتجات النفطية و(٤٤) مليار دولار من عائدات المنتجات غير النفطية بالإضافة إلى حوالي (١٢) مليار دولار من القروض إلى الخارج.

وحددت الحكومة سعر برميل النفط بـ (١٢.٥) دولار للحلول دون احتمال انخفاض الاسعار. وتواجه إيران المنتج الثاني في منظمة الدول المصدرة للنفط (أوبك) أزمة اقتصادية خانقة ساهم في تفاقمها انخفاض عائداتها النفطية.

وإلى تراجع اسعار النفط - الذي يمثل حالياً (٨٥٪) من عائدات إيران بالعائدات الصعبة ونصف عائدات موازنة الدولة - إلى خسارة بـ (٥) مليارات دولار هذا العام.

ويهدد تراجع العائدات النفطية أيضاً بخلق صعوبات في تسديد الدين الخارجي للدولة الذي يقدر حالياً بـ (١٢.٨) مليار دولار.

تنص على استثمار بنسبة (٥٪) في القطاع العام و(٨.٥٪) في القطاع الخاص، مشيراً إلى أن نسبة النمو السنوية ستكون (٦٪) قابل (٣.٢٪) خلال الحظتين الخمسيتين السابقتين.

لكن التغييرات لن تشمل قطاعي الغاز والنفط اللذين يمثلان (٧٥٪) من الصادات الإيرانية، لكن (١٢٪) فقط من الناتج الداخلي الخام وكذلك الصناعة الثقيلة والقطاع المصرفي والتأمين.

وخطة حكومة خاتمي الخمسية هي الثالثة منذ انتهاء الحرب الإيرانية - العراقية (١٩٨٠-١٩٨٨).

وطالب خاتمي من قادة البلاد الأخذ في الاعتبار «الاحتياجات الفورية والمستقبلية للمجتمع الإيراني» لا سيما لدى الشبان (٣٢ مليون من الإيرانيين البالغ عددهم ٦٠ مليوناً هم دون العشرين من العمر) الذين يطالبون «بمشاركة سياسية واجتماعية أكبر».

وتنص الخطة على توفير (٧٥٠ ألف وظيفة في السنة للشبان. وحرص الرئيس الإيراني على القول «إننا نصر على أن تكون سياسة الانفتاح والعلاقات مع الدول الصديقة التي نعتمدها على أساس مبادئنا الإسلامية». وأكد خاتمي أنه «يجب ضمان حقوق المواطنين والحريات العامة لأن النمو

طهران - الوكالات - أعلن الرئيس الإيراني محمد خاتمي أمس الأربعاء، خلال عرض خطته الخمسية على مجلس الشورى انتهاء «احتكار الدولة منذ أكثر من ستين عاماً لقطاعات عدة كبيرة في الاقتصاد، من بينها السكك الحديدية والبريد والاتصالات والبنك».

وقارر الدولة الإيرانية هذا الاحتكار منذ أكثر من (٦٠) عاماً على أساس نظام اعتمد القسم الأساسي منه في عهد رضا شاه، مؤسس حكم عائلة بهلوي. وفي حال تبني مجلس الشورى هذه الخطة فإنه سيجري خصخصة الاقتصاد الإيراني في غضون خمسة أعوام بنسبة تزيد عن (٣٠٪) بدلاً من (١٠) أو (١٥٪) حسب تقديرات الخبراء.

وتحاول إيران منذ عدة أشهر اجتذاب المستثمرين الأجانب. ويبدو إعلان خاتمي كأنه إعادة إطلاق لهذه الدعوة التي لم تؤد نسبياً حتى الآن إلى نتائج ملموسة لا سيما بسبب الصعوبة التي تواجهها الشركات الأجنبية في العمل في إيران.

وأكد الرئيس الإيراني لدى عرض خطته الخمسية الأولى منذ توليه مهامه في تموز ١٩٩٧ أمام مجلس الشورى أنها تنص على «اصلاح كامل لبي اقتصادنا وتهدف إلى ضمان مستقبل البلاد طبقاً لحاجاتها ومواردها». وقال أن «الخطة

في الذكرى السابعة عشرة لمجازر صبرا وشاتيلا، اليوم

# هل يرتقي حكام اسرائيل الى الاعتراف بحق تقرير المصير للشعب الفلسطيني؟

\* بقلم: سهيل قبلان \*



مهما كلف ذلك من ثمن!! وقبل ذلك بيوم، أكد يهود براك، اللاءات الاسرائيلية المعروفة وهي: لا عودة الى حدود عام (١٩٦٧) ولا دولة فلسطينية الى جانب اسرائيل، ولا لعودة اللاجئين والقدس ستبقى عاصمة اسرائيل الموحدة الى الأبد. وبذلك اللات، وبالذات في هذه الفترة، بعد ست سنوات على اتفاق اوسلو، يثبت براك عدم نضوجه السياسي وانسلاخه عن الواقع وعدم استيعاب عبر التاريخ جيداً ومصير الاحتلال في كل مكان وزمان.

لقد انطلقت يوم الاثنين الاخير، وفي خطوة اولي، مفاوضات الوضع النهائي، بين اسرائيل وفلسطين، تجسدت بلقاء «عند معبر «إبرز» بحضور وفود عربية وعالمية، والسؤال هو ماذا سيتمخض عنها والى أين ستفضي؟ وهل حكام اسرائيل على استعداد للسير في الطريق الصحيح وصولاً الى إنجاز السلام الحقيقي وأول وأهم مطلباته، الاعتراف بحق تقرير المصير للشعب الفلسطيني وحقه في دولة مستقلة وعاصمتها القدس العربية الى جانب اسرائيل وحل مشكلة لاجئينه حلاً عادلاً؟

وإذا كانت أفكار وقناعات وأهداف قادة اسرائيل منذ (١٩٤٨) حتى الآن، تجسدت بمجازر واحتلال وطرد شعب، فان استمرار تلك الافكار والاهداف والقناعات، يقتل الامل بوضع حد للحروب وبيعد السلام ويعيق التناهد والأحقاد ويهدد بانفجار جديد، ومشكلة حكام اسرائيل، انهم يتلذذون على رؤية أنفسهم كالحصان الذي يدور حول نفسه مفتوناً بقوته، ويرفضون رؤية المستقبل معتمدين على القوة والعريضة.

وتجدر الإشارة الى ان لجنة كاهان، التي أقيمت في حينه، للتحقيق في مجازر صبرا وشاتيلا، أدانت اريئيل شارون، بالمسؤولية عنها ومنعته من إشغال اي منصب أمني، ونعتقد ان المطلوب في الذكرى السابعة عشرة لمجازر صبرا وشاتيلا، هو منع حكام اسرائيل من انتهاز سياسة حيلي بالكوارث ومنسلاخه عن الواقع، وإلزامهم بانتهاج سياسة سلام حقيقي تضع حداً لكل نهج العريضة، وتفتح صفحة جديدة نحو المستقبل، فإذا كانوا اليوم أقوياء، ويعتمدون على قوتهم، فهل يضمنون بقاء تفوقهم على العالم العربي الى الأبد؟

وإذا كانوا سينفذون بعد خمسين سنة ما يرفضون تنفيذه اليوم، فلماذا لا ينفذون اليوم ما سينفذونه بعد خمسين سنة، ويوفرون بذلك ثمناً باهظاً في المجالات كافة؟ وفي الذكرى السادسة عشرة لمجازر صبرا وشاتيلا، هل يرتقي حكام اسرائيل الى المستوى المطلوب منهم وهو تعميق النهج الانساني والاعتراف بحقوق الشعب الفلسطيني وطي صفحة الماضي والتعايش بسلام ووثام واحترام متبادل!

\* تصادف اليوم الخميس، الذكرى السابعة عشرة، لمجازر بشعة راح ضحيتها آلاف الفلسطينيين في مخيمي صبرا وشاتيلا في لبنان. ففي عام (١٩٨٢)، غزت قوات الاحتلال الاسرائيلية الاراضي اللبنانية لضرب منظمة التحرير الفلسطينية. وكان وزير «الأمن» يومها، أريئيل شارون، ولم يكتف على مدى أربعة اشهر من الحرب بما هدّمه وخرّبته في لبنان، ففي ليلة السادس عشر من ايلول، حاصرت قواته الغازية مخيمي صبرا وشاتيلا وأدخل اليهما قوات الكتائب العميلة، وأطلق لها العنان، لكي تقتل وتذبح وتهدم وتحرق، وبينما كانت القوات تنفذ المهمة، كان شارون يفرض الحصار وهو يتلذذ على رائحة الدم المسفوك وأنين وصراخ وآلام المذبوحين من اطفال ونساء وعجزة وشباب ورجال.

ومجازر صبرا وشاتيلا، ليست الوحيدة في سجل حكام اسرائيل الاسود، البشع، الرهيب، فقد سبقتها مجازر كفرقاسم ودير ياسين ويوم الارض وبحر البقر. وهناك مجزرة قانا فيما بعد. والمجزرة الأشبع والأفظع، كانت طرد الشعب الفلسطيني من وطنه وهدم مئات قراء، وملاحقته في الشتات وقصف تجمعاته.

ونجحت حكومة اسرائيل برئاسة مناحيم بيغن، في حينه، بطرد وإخراج قيادة منظمة التحرير الفلسطينية من لبنان، لكن السؤال الذي ينتصب ساخناً، هل نجحت حكومات اسرائيل جميعها، في منع الشعب الفلسطيني وقادته من مواصلة النضال لنيل حقوقه؟ فلقد فرض النضال الحازم والدؤوب والمروى بالدم والشرعية واعدالة والمصادقية، على حكام اسرائيل، الجلوس وجهاً لوجه مع قادة «م.ت.ف.» ومصافحة بأسر عرفات ورفاقه والبدء في مفاوضات من المفروض ان تؤدي الى المصالحة التاريخية وإنجاز السلام العادل والشامل والنايب والذي له مطلباته، فهل حكام اسرائيل على استعداد للإلتزام بتلك المطالبات؟

وفي الوقت الذي تسير فيه القيادة الفلسطينية، في طريق المفاوضات السلمية، من أجل وضع حد للأساسة الفلسطينية، وتتحلى بالواقعية السياسية المتجسدة بقبولها اقامة دولة فلسطينية الى جانب اسرائيل وليس مكانها، والاعتراف باسرائيل ودعوتها للتعايش السلمي، يواصل حكام اسرائيل وعلى اختلاف انتماءاتهم السياسية، التمسك بسياسة خطيرة حيلي بالكوارث وبمشاية أنغام خطيرة في طريق الحل العادل والدائم والمصالحة التاريخية. ويوم امس الاول الثالثاء، رأى رئيس الحكومة ان يتوجه بعد جلسة الحكومة الى مستوطنة «معاليه أدوميم» لإلتقاء قادتها ومستوطنيتها والتأكيد لهم أنها جزء لا يتجزأ من دولة اسرائيل ولن تنسحب اسرائيل منها

## كلمة التحدي

### نتنياهوو- التهمة والعبرة

\* لا يزال موضوع تلقي الرشاوى وخيانة ثقة الجمهور مجرد تهمة توجهها الشرطة ضد رئيس الحكومة السابق، بنيامين نتنياهو، وزوجته سارة، وتحقق بشأنها بالاستناد على كشف صحيفة «يديعوت أخرونوت» في هذا الخصوص.

ومع أن عدة أوساط سارعت الى إدانة نتنياهو بالانطلاق من ان تحقيق الشرطة معه يجري تحت طائلة إنذاره، وهو ما يعني في قراءة هذه الأوساط ان أدلة الإدعاء قوية، فإننا لا نحتاج الى مثل هذه الإدانة السابقة لأوانها لكي نشير الى ان فترة حكم نتنياهو وحزبه «الليكود» وأحزاب اليمين المتطرف والقبلي شهدت «إزدهاراً» غير مسبوق لظواهر الفساد والرشاوى وشراء الذم، مما يعبر عن جانب خطير وفاقد من الشهوة القاتلة للسلطة، التي تميز بها هذا الزعيم الحزبي.

ويقراة ما كشفت عنه «يديعوت» تدرك الجماهير الواسعة، مرة أخرى، كم كان العبء الذي انزاح عن صدرها ثقيلاً، بعد سقوطه في الانتخابات الأخيرة للكنيست.

في واقع الأمر فإن مسألة سوء الادارة واستغلال السلطة تظل وجهاً واحداً من وجوه سوء التي شهدتها تلك الفترة. والوجه الآخر، الذي لا يقل سوءاً، يكمن في ما ألحقه نتنياهو وحكومته من أضرار بعملية السلام والمصالحة بين الشعبين والتي كادت - لو قيض له ان يستمر في الحكم - ان تصيب هذه العملية في مقتل.

نقول هذا الكلام من غير أن يعني ان الأمور، فيما يختص بالتسوية السياسية، أصبحت سالكة بمجرد تحقيق النجاح في إسقاط نتنياهو. فلا تزال عناصر رئيسة من النهج السياسي الذي اتبعه تمسك بتلابيب رئيس الحكومة الحالي وتتحكم بمواقفه من هذه التسوية. ونحن نتمنى ان يكون في المصير الذي آل اليه نتنياهو ونظام حكمه عبرة ليهود براك - إذا كان يعتبر - تسهم في جعله يعيد ترتيب أوراقه، ليس في منأى عن وقائع ومحصلات فترة حكم سلفه البائدة، إنما على قاعدة استئصال جذور سوءه على أساس الاتصال معها.

(«الاتحاد»)

## التحدي

● جريدة يومية، صدر العدد الأول منها في ١٤ أيار ١٩٩٤ ●

- المحرر المسؤول: توفيق طوبي
- رئيس التحرير: نظير مجلي
- المدير العام: رائد فرح

مكاتب التحرير المركزية ومكاتب الإدارة والاعلانات والاشتراكات  
حيفا، شارع الحريري ٩، هواتف: ٤/٨٥١٢٩٦ - فاكس: ٨٥١١٢٩٧  
(فاكس: ٩٩١٥٥٥٤ - ٩٩١٥٥٥٤) - ٤/٨٥١٢٩٦ - فاكس: ٨٥١٢٩٦  
الاعلانات والاشتراكات - ص.ب ٩٤٥٣ - حيفا ٣١.٩٤

● البريد الإلكتروني: itihad1@ranet.com

● الاتحاد في المناطق

- مكتب الناصرة - «بيت الصداقة» - ص.ب (٤٢) الناصرة - ١٦٠٠٠ هواتف: ٠٦/٦٥٥٤٣٣٠ - ٠٦/٩٤٨٧٣٦ - فاكس: ٠٦/٦٥٥٤٨٢٤
- مكتب عكا - ساحة فرحي - عكا القديمة. هواتف: ٤/٩٩١٢٤٣١ - فاكس: ٩٩١٥٥٥٤
- مكتب أم الفحم - ساحة الميدان - أم الفحم. هاتف وفاكس: ٠٦/٦٣١٢٦٢٨
- مكتب المثلث - نادي عثمان أبو راس. تلفاكس: ٠٧/٧٩٩٤٩١٨
- هاتف: ٠٧/٧٩٩١٩٩٥
- مكتب الطيرة - عمارة فوزي النجيب - تلفاكس: ٠٩/٧٧٩٣٥١٩
- مكتب البطوف - عرابة. هاتف وفاكس: ٠٦/٦٤٤١٦٠٧
- مكتب شفاعمور - الشارع الرئيسي - شفاعمور. هاتف وفاكس: ٠٤/٩٨٦٣٥٦

\*\*\*

المقالات المرفوعة تعبر عن آراء اصحابها

الاعلانات على مسؤولية المعلنين. والمواد التي تصل الى «الاتحاد» لا تعاد لاصحابها ونشر او لم تنشر

# مجوهرات الأميرة بياننا في مزاد علني في نيويورك



# تجربة سريرية للقاح لسرطان عنق

باريس - و.ص.ف - علم من شركة «ترانسجين» الفرنسية، التي تتخذ من ستراسبورغ مقراً لها، انها اجرت أول تجربة تجريبية سريرية في الولايات المتحدة للقاح علاجي لسرطان عنق الرحم.

وجرت التجربة لمادة «ام.في.أي» ابتش بي في / أي-ال 2 في معهد بايلور للطب في هيوستن وتشمل نساء، ظهرت لديهن العوارض الأولية، التي تنذر بالاصابة بسرطان عنق الرحم.

وأوضح برنار دافيتيان، المدير العام المساعد لشركة «ترانسجين» ان تجربتين سريريتين أخريين تجريان حالياً في كل من جنيف وسانتيل (الولايات المتحدة). وأضاف ان التجربة التي تجري في سانتيل تشتمل حالات سرطان ما زالت محصورة أو أصبحت في مراحل متقدمة من الانتشار.

وتجربة هيوستن هي الثالثة السريرية تقوم بها «ترانسجين» على أنواع مختلفة من السرطان بموافقة السلطات الصحية الأميركية (اف.دي.ايه -

# تمديد امتقال شاب بتحمة عن زوجته!

\* عكا - مكتب «الاتحاد» - قرر قاضي محكمة الصلح في عكا، فاسر فلاح، أمس، الامد، بتعدي اعتقال شاب، من طسرة (٢٢ عاماً)، ثلاثة ايام لاستكمال التحقيق معه في التهمة الموجهة اليه وهي الاعتداء على زوجته والتكليف بها وتبين من سلف التحقيق ان المشتبه به، يعتدي على زوجته ذاتاً ويتكلم بها لأنفه الأسباب أحياناً. وفي المرة الأخيرة، هذا الأسبوع اعتدى على زوجته بقسوة وعرضها في أنحاء مختلفة من جسدها، لدرجة اضطرارها الى تلقي العلاج بسبب ذلك.

# مقتل أربعة اطفال واصابة سبعة آخرين في انفجار خلال حفل زواج في إيران

طهران - أفادت صحيفة «همشري» (المواطن)، أمس، الاربعاء، ان أربعة اطفال قتلوا واصيب سبعة آخرون بجروح في انفجار لم تعرف طبيعته خلال حفل زواج في حومه قاسي (بالقرب من همدان غرب إيران). وفتح تحقيق لتحديد مصدر الانفجار لا سيما طبيعته المتفجرات.

وحدث الانفجار في وقت كان يشترك فيه عشتارات الأشخاص في عقد قران في القرية.

# فرض السجن المؤبد مرتين على إيرز طفعوني الذي قتل ولديه!

المستشفى. وقال طبعوني انه أراد قتل زوجته، لكنه قتل فأحرق ولديه!!

وأشارت هيئة المحكمة، في قرارها امس، الى انه لا يوجد في قانون العقوبات، أي نص يمكن بموجبه فرض عقاب من شأنه تجسيد مدى بشاعة الجريمة التي اقترافها طبعوني وكيفية قتل ولديه، وعليه فيجب ان يقيم طبعوني حتى آخر يوم في حياته في السجن.

ورفضت هيئة المحكمة ادعاءات المحامي ان طبعوني اقترف جريمته لأنه يعاني من اضطرابات نفسية. وأعلنت مطلقة طبعوني، ابنتي، انها ستقدم دعوى ضد الدولة ستطالب فيها بتعويضات عن قتل ولديها. واتهمت الشرطة بالتقصير في القضية وعدم اعتقال طبعوني كما يجب.

\* حيفا - مكتب «الاتحاد» - فرضت هيئة المحكمة المركزية في تل أبيب، امس الاربعاء، السجن المؤبد المضاعف، على إيرز طفعوني، الذي أدين واعتُرف بقتل ولديه عيدان (٥ سنوات) وأقيطال (سنتان).

واستناداً الى لائحة الاتهام وصل إيرز طبعوني، قبل أربعة اشهر ونصف الشهر، الى حضانة «قيتسو» في تل أبيب، من أجل النقا، ولديه. وجلس معهما بحضور عاملة اجتماعية في غرفة خاصة لوحدهم. وفي مرحلة ما، طلب طبعوني من العاملة الاجتماعية ان تتركه لوحده مع ولديه، فاستجابت لطلبه. وبعد مغادرتها أغلق باب الغرفة، سكب الوقود على ولديه وجلس على الكرسي يتطلع فيهما وهما يحترقان!! وقد توفيت أقيطال في الغرفة وهي تحترق، فيما توفي عيدان، بعد ثلاثة اسابيع، في

# إدانة طبيب باغتصاب مريضة!

وقالت المحكمة ان الطبيب استغل وضعها ومارس ضدها الاعمال المشبوهة واغتصبها.

وادعى محامي الطبيب في طلبه الغاء الشكوى، انه لا يعقل وكما وصفت الفتاة ما جرى، ان يقدم طبيب على ممارسة ذلك في عيادة عامة فيها ناس وليس لوحده مع الفتاة. وقال المحامي ان ما روت الفتاة يدخل في إطار الخيال والوهم، الا ان هيئة المحكمة، قررت ادانة الطبيب ومواصلته محاكمته، أخذاً بإفادة الفتاة على محمل الجد.

تجدر الإشارة الى ان الطبيب لا يزال يعمل في العيادة كالعادة وكان شيئاً لم يحدث.

\* حيفا - مكتب «الاتحاد» - أدانت المحكمة المركزية في تل أبيب، امس الاربعاء، د. يتسحاق يتسائي، بممارسة أعمال مشبوهة ضد فتاة في السابعة عشرة واغتصابها، اثنا دخولها الى العيادة لتلقي العلاج وتستصدر المحكمة قرار الحكم ضده بعد اسبوعين.

وتبين من لائحة الاتهام، ان فتاة دخلت الى عيادة صندوق المرضى العام في حورلون، لتلقي العلاج، ضد التهابات في حلقها. وبعد فحصها واعطائها الدواء، ضد التهابات اقنعها الطبيب بإجراء فحوصات في اماكن حساسة، بادعاء انها قد تكون تعاني من امراض نسائية.

# سرققات

# سرقة «كيسومات» في «حتصور»

\* حيفا - مكتب «الاتحاد» - قدم حارس محل تجاري في بلدة «حتصور» الجليلية، امس الاربعاء، شكوى الى الشرطة قال فيها ان أربعة ملثمين جازوا مسا، امس الاول الثلاثاء، الى المحل الذي يحرصه، قيوده جيلاً وغطوا رأسه بقطعة قماش، وبواسطة جرار زراعي، اقتلعوا جهاز «الكيسومات» الموجود في المكان وسرقوه بما فيه من أموال.

واتضح ان شركة خاصة هي المسؤولة عن «الكيسومات» وليس البنك.

وبأشرت الشرطة التحقيق في الحادث امس الاربعاء. وتبين من التحقيق الأولي انه لم تظهر أي علامات على أيدي ورجلي الحارس، من توثيقه كما ادعى.

\* وفي حيفا، في شارع «نيشان»، اقتحم مجهول خزانة في مكتب شركة السفريات، «اي.بي.تورز»، وسرق ما بداخلها من جوازات سفر وتذاكر سفر وأموال. وبأشرت الشرطة التحقيق في الحادث.

\* وسرق مبلغ (٨) آلاف شيكل وحوالات مالية وشيكات من فرع «نومينوس بيتسا» في تل أبيب، الليلة قبل الماضية.

# أكثر من مليونين ونصف مليون امريكي فروا من وجه إعصار «فلويد» الرهيب!

وبلغت سرعة الاعصار «فلويد» (٢٢٠.٥) كيلومتراً في الساعة. وهو يتجه الى المنطقة الشمالية من شمال غرب البلاد، بينما تتوقع أجهزة الارصاد الجوية ان يتجه الاعصار شمالاً ليصل الى ساحل فلوريدا.

وبلغت سرعة الرياح (٢٢٥) كيلومتراً في الساعة. وأعلن خبراء الارصاد الجوية حالة الانذار على طول الساحل الشرقي وفورت بيرس جنوباً وحتى كارولينا الشمالية وشمال فيرجينيا.

وفي حال واصل الاعصار مساره الحالي فانه سيضرب فجر اليوم الخميس، الاراضي الواقعة بين كارولينا الشمالية وكارولينا الجنوبية، كما افادت المصادر نفسها.

\* ميامي (الولايات المتحدة) - و.ص.ف - افادت السلطات المحلية ان أكثر من (٢.٥) مليون شخص اخلاوا عدداً من مناطق جنوب شرق الولايات المتحدة بينما قام الجيش بإبعاد سفنه وطائراته مع اقتراب الاعصار «فلويد» امس الاربعاء، من هذه السواحل!

وقال مدير الوكالة المكلفة بعمليات الانقاذ، جيمس لي ويت، انها «أكبر عملية اخلاء تسجل في مواجهة إعصار».

وافادت المصلحة الوطنية للارصاد الجوية التي تتخذ من ميامي مقراً لها ان عين الاعصار كانت صباح امس (بالتوقيت المحلي) على بعد (٦١٢) كيلومتراً في عرض سواحل جنوب وليمينغتون في كارولينا الشمالية.

# غراف تتمنى اللعب تحت جدار الصين في جولتها الوداعية



برلين - وكالات الأنباء - أكدت نجمة كرة المضرب الألمانية، شنيغي غراف، أنها تتمنى أن تلعب تحت جدار الصين العظيم خلال الجولة الوداعية، التي ستقوم بها في كانون الأول المقبل، بعد إعلان اعتزالها الشهر الماضي.

وفي تصريح لمجلة «دي تساييت» الأسبوعية، التي تصدر، اليوم الخميس، قالت غراف أنها تحلم بخوض «مباراة على حاملة طائرات، أو تحت جدار الصين العظيم أو على مسرح روماني». وأضافت أنها أصبحت، بعد اعتزالها، أمام «خيارات متعددة» عشية بدء حياة جديدة، خصوصاً لأنها انفصلت عن صديقها لفترة طويلة، وقالت في هذا الصدد «كنا صديقين خلال ٧ سنوات وعشنا معاً أشياء كثيرة، أما الآن فقد انفصلنا، وكل منا سيعيش حياته الخاصة».

وانتقدت غراف بشدة تنظيم دورات المحترفات، وقالت «لا أعرف رياضة واحدة غير كرة المضرب يستمر موسمها عاماً كاملاً، لو عاد الأمر لي، لاختصرت بشكل جذري عدد الدورات السنوي».

في نيويورك - الوكالات - أعلنت دار «غيرنيسيز» للمزادات العلنية في نيويورك، أن قلادة وقرطين من اللؤلؤ، كانت تملكها الأميرة ديانا، ستباع في مزاد علني في ١٦ كانون الأول المقبل في نيويورك، على أن يذهب قسم من ريع البيع، الذي يمكن أن يصل إلى مئات الآلاف من الدولارات، إلى صندوق الأمم المتحدة للطفولة (يونيسف).

وأوضحت «غيرنيسيز» في مؤتمر صحفي في نيويورك، أن الليدي ديانا كانت تضع هذه القلادة في آخر عشاء واقصضته منذ عامين قبل أن تلقى حتفها في حادث طرق في باريس. ولم تضع الأميرة القرطين أبداً، وقد قدر ثمن القلادة والقرطين مجتمعاً بحوالي نصف مليون دولار.

وأوضح رئيس «غيرنيسيز»، أرلان إيتنر، أن المجموعة معروفة باسم «مجوهرات بحيرة البيج» لأن أميرة ويلز ارتدت القلادة أثناء عرض لياليه بحيرة البيج في الثالث من حزيران ١٩٩٧ في لندن.

وأضاف أنها «المجوهرات الوحيدة للأميرة، التي ستعرض للبيع على الإطلاق»، موضحاً أن قطع المجوهرات الأخرى التي كانت تملكها ديانا «تعود لعائلتها أو للتاج البريطاني».

وقد صنع هذه المجموعة الصانع البريطاني غارارد من اللؤلؤ جليها من جنوب المحيط الهادئ وصممها بالتعاون مع الأميرة ديانا في ربيع ١٩٩٧.

# تناول أكثر من ثلاث كؤوس من الكحول في غضون ساعة يشكل خطراً على الصحة

تقريباً، ثلاثة أكواب من البيرة في غضون ساعة، ورجل يزن (٨٠) كيلوغراماً أربعة أكواب منها في الفترة ذاتها. وقال المعد الرئيسي للدراسة، غاريت فيتزجيرالد، إن هذا «الاكتشاف يظهر أن تناول الكحول يحرك آلية معروفة بأنها تتسبب بعدد من الأمراض بما في ذلك في الكبد والقلب والشرابيين».

من جهة أخرى، لغت باحثة أخرى هي إيجا ميغر، إلى أن التأكيد الناجم عن الجذور الحرة «لا يتوقف فور التوقف عن تناول الكحول». وأضاف «يبدو أن الكحول تخلف أثراً محدداً على الكبد» بعد مرور فترة طويلة على استهلاكها. وقالت إن «معدلاً مرتفعاً لنشاط الجذور الحرة سجل لدى الأشخاص الذين يعانون لمرض في الكبد ناجم عن الكحول بعد أسبوعين على توقفهم عن استهلاكه».

«واشنطن - وكالات الأنباء» - أفادت دراسة نشرتها مجلة «دجورنال أوف كليمينيكال اينفستيجيشن» أن تناول أكثر من ثلاث كؤوس من البيرة في غضون ساعة يطلق في الجسم سلسلة عوارض يمكن أن تقود إلى احتقان في الدماغ أو إلى خلل في عمل القلب أو إلى تشمع الكبد.

ولفتت الدراسة إلى أن العروف أن تناول القليل من الكحول، لا سيما النبيذ الأحمر، يمكن في المقابل أن يكون مفيداً لعمل القلب والشرابيين.

إلا أن باحثين من جامعة بنسلفانيا اكتشفوا أن استهلاك الكحول بالكمية والوتيرة اللتين تسببان عادة في القلاء الاجتماعية يمكن أن تطلق في الجسم ما يسمى بـ «الجذور الحرة»، وهي جزيئات تتسبب بالعديد من الاضطرابات الصحية. ويكفي لذلك أن تتناول امرأة تزن (٧٠) كيلوغراماً

# بـهـ لللقاح علاجي ان عنق الرحم

أدارة الغذاء والدواء). ويجري حالياً تجارب للقاح علاجي لسرطان البروستات والذي في الولايات المتحدة وأوروبا.

من جهة أخرى، سمحت ال «دي.ايه» بإجراء تجربة لدواء يهدف إلى تنشيط جهاز مناعة المرضى ضد السرطان. وهذه المادة يتم حقنها مباشرة في الورم لسرطاني وهي بمثابة انترفيرون منقول بفيروس معدل.

ويضم اللقاح العلاجي «إم.في.آي/ إيتش.بي.في/ أي-٢» عناصر من فيروسين يتسبب أحدهما (فيروس الورم الحليمي) بـ ٥٠٪ من حالات سرطان عنق الرحم.

ويتم سنوياً تشخيص قرابة (١٠٠) ألف حالة من سرطان عنق الرحم في الولايات المتحدة وأوروبا.

وتهدف التجارب السريرية إلى التحقق من سلامة وجدوى اللقاح لمعالجة سرطان الرحم وتكون فكرة عن فائدته في مجال الوقاية.

# الدوقة فيرغي «مراسلة خاصة» لشبكة «ان.بي.سي» الأمريكية

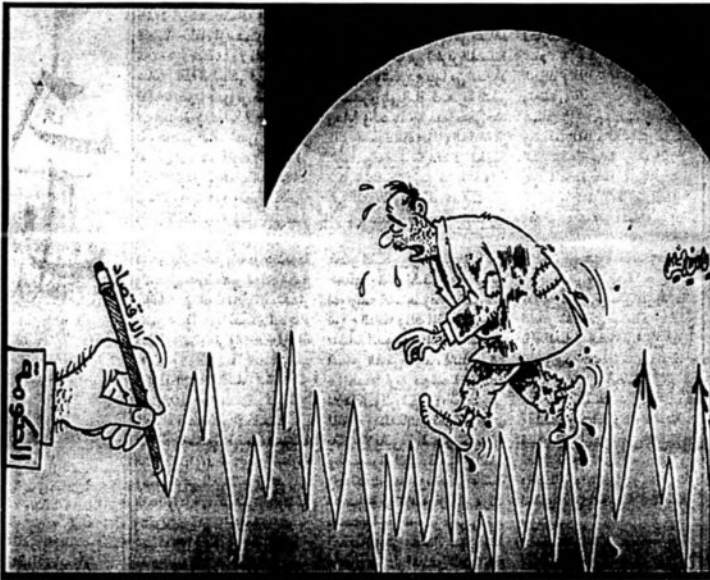
وقال المصدر نفسه، إن فيرغي ستقيم في لندن، لكنها ستغطي مواضيع «من جميع أنحاء العالم» باستثناء الأحداث «الساخنة» والانتباة المتعلقة بالعائلة الملكية.

ويبلغ الأجر السنوي لدوقة بورك (٤٠٠) ألف جنيه استرليني (حوالي ٦٢٠ ألف يورو) لاجراً ست مقابلات.

ويذكر أن فيرغي، التي ستبلغ من العمر أربعين عاماً الشهر المقبل، بدأت عملها الصحفي لمجلة «هالو» البريطانية.

لندن - وكالات الأنباء - أعلن المتحدث باسم دوقية بورك، أن سارة فيرغوسن، ستعود قريباً إلى التلفزيون بصفة «مراسلة خاصة» لشبكة التلفزيون الأمريكية «ان.بي.سي».

وبعد أن قدمت برنامجاً على محطة «سكاي» الفضائية البريطانية، وتعرضت لانتقادات حادة، ستقوم فيرغي بتقديم أحد البرامج الأساسية لمحطة «ان.بي.سي» هو النشرة الصباحية «توداي»، التي ستولي الأولوية للمواضيع تتعلق بالمجال الإنساني ولقاءات مع شخصيات.



## هل سنشهد "معجزة" الانتعاش الاقتصادي هذا العام؟

\* بقلم: د. احمد سعد \*

الاقتصادي الدكتور يعقوب فيشر لا تختلف كثيرا عن منطلقات شاينين.

برأيي ان هذه التوقعات التفاؤلية مبالغ فيها ولا تستند الى خلفية واقعية من ناحية اقتصادية، فهي مبنية بالاساس على خلفية الموازنة الجديدة التي اقترتها الحكومة والتي تجسم السياسة الاقتصادية لعام (٢٠٠٠). وموازنة العام (٢٠٠٠) لا تبشر بانتعاش اقتصادي للأسباب التالية: حسب رأيي:

صحيح انه اذا ما نفذت حكومة براك الاتفاقات المبرمة مع الفلسطينيين وجرى تقدم جدي في مسارات التفاوض فان ذلك سيخلق مناخا من الاستقرار النسبي الذي يرافقه ليس فقط دخول (١,٢) مليار دولار من المساعدة الأمريكية الخاصة لخزانة المالية الإسرائيلية بل زيادات الاستثمارات الأجنبية وتحسين وضع التداول التجاري بين إسرائيل وبعض البلدان العربية - كما حدث ابان توقيع اتفاقات اوسلو في العام ١٩٩٣. وهذا سيكون احد عوامل التنشيط الاقتصادية، ولكن نظرة فاحصة الى البنية الهيكلية للموازنة الجديدة في باب النفقات تؤكد أن السياسة الاقتصادية الحكومية لا توفر الشروط المطلوبة للتنشيط الاقتصادي في العام المقبل. فالنفقات العسكرية لا تزال تؤلف المرتبة الاولى ولها الحصة الكبيرة في ميزانية الدولة، فالميزانية المخصصة لوزارة الامن مع سد الديون العسكرية وفوائدها والنفقات العسكرية غير المباشرة لا تزال تؤلف حوالي ٦٠٪ من باب النفقات في الموازنة العامة.

وفقا لمعطيات الموازنة الجديدة، لا يوجد حل جدي لمشكلة البطالة، فالميزانية مبنية على اساس تخفيض البطالة بنسبة (٥.٥٪) في العام (٢٠٠٠). ووفقا للمعطيات الرسمية فيسبزل الى سوق العمل الاسرائيلية في العام المقبل (٦٠) الف عامل جديد.

ولهذا فان توجيه ملياري شيكل للاستثمارات في البنية التحتية لن يخرج الاقتصاد من هوة الجمود الاقتصادي. خاصة اذا اخذنا بالاعتبار ان القطاع الخاص وشركات خاصة ستؤول ادارة ايجاد فرص العمل الجديدة وليس القطاع العام، مما يعني ان من يستفيد ويحني الارباح هم ارباب الشركات ورأس المال. وحتى شاينين يعترف أنه حتى نهاية (سنة ٢٠٠١) سيكون هنالك اكثر من (١٨٠) الف عاطل عن العمل أو (٨.٢٪) من قوة العمل الاسرائيلية. وكيف سيتحسن مستوى معيشة اذا كانت سياسة الحكومة مبنية على معارضة معيشة العاطلين عن العمل وليس معارضة البطالة. فوفقا لمعطيات الموازنة الجديدة تعمل الحكومة بواسطة تصعيب مقاييس حقوق العاطلين عن العمل، على تخفيض وتقليص مقابل البطالة ب (٣٨٠) مليون شيكل وتقليص تأمين الدخل ب (٤٠-٦٠) مليون شيكل.

في الموازنة الجديدة لم تفر الحكومة سياسة مالية جديدة تؤدي الى تخفيض جدي في نسبة الفائدة البنكية العالية والتي تعتبر احد الاسباب لعسليمة الجمود الاقتصادي وزيادة عجز الميزان التجاري الذي من المنتظر ان يصل الى (٨) مليار دولار في نهاية العام ١٩٩٩. مقابل (٥.٨) مليار دولار في السنة الماضية. ان تقليص ٥٠٠ مليون شيكل من ميزانية وزارة الصحة و (٧٦) مليون شيكل من ميزانية التعليم العالي ليس بمؤشر لاتعاش اقتصادي وتحسين الأوضاع الاجتماعية في العام المقبل.

\* عشية رأس السنة العبرية، التي صادفت يوم السبت الماضي، امطرت وسائل الاعلام الاسرائيلية زخات من التصريحات والتوقعات التفاؤلية على لسان عدد من الاختصاصيين المعتمدين بالنسبة لأفاق التطور الاقتصادي في العام (٢٠٠٠). وقد اراد هؤلاء المختصون في المجال الاقتصادي - المالي نقل رسالة الى الجماهير الشعبية في إسرائيل مضمونها، ان مقولة المعايير التقليدية "سنة طيبة" وكل عام وانتم بخير"، تحمل هذه المرة مضمونا واقعيا في المجال الاقتصادي!

مدير "بنك إسرائيل"، البروفيسور يعقوب فرانكل، يؤكد في تصريح له عشية رأس السنة العبرية، وتناقلته وسائل الاعلام: (يدهوت احروروت ٩/١٠)، ان إسرائيل تنفخ على عتبة قفز درجة بالنسبة لوضعها الاقتصادي. فقد خلقت الآن الفرصة الحقيقية لاتعاش الاقتصادي والظروف لان تحدث المعجزة الاقتصادية الأمريكية عندنا ايضا!

المحاضر البارز عن الاقتصاد الاسرائيلي في جامعة تل ابيب، ومدير شركة "نماذج اقتصادية"، يعقوب شاينين يتوقع "مرحلة من الانتعاش الاقتصادي لم يشهدها الاقتصاد الاسرائيلي منذ بداية العقد الماضي. ويتوقع زيادة بنسبة ٤٪ في وتيرة النمو الاقتصادي في العام القين. اما الاقتصادي الدكتور يعقوب فيشر، فيتوقع زيادة في وتيرة النمو بنسبة ٣.٤٪ وارتفاعا في مستوى المعيشة؟

والسؤال الذي يطرح نفسه: على ماذا يعتمد هؤلاء المختصون في بلورة التوقعات التفاؤلية؟ وهل توجد فعلا التغطية الواقعية لانطلاقة تنمية في العام القادم.

البروفيسور فرانكل يبني توقعاته التفاؤلية استنادا الى معطيات الموازنة الجديدة للحكومة التي اقترتها قبل يومين من اطلاق تصريحاته. ويؤكد "ان التزام الحكومة بتنفيذ القرارات الاقتصادية التي اتخذتها بحذافرها يؤدي الى نهاية مرحلة الجمود وتسريع وتيرة النمو في السنة القادمة، وخاصة في السنة التي تليها". ويعتبر زيادة الاستثمارات في البنية التحتية - مواصلات بنا، وغيرها. وفي الرأسمال الانساني المصدر الاساس وقاعدة التنمية المستقبلية.

الدكتور يعقوب شاينين يشير الى اربعة عوامل كمصادر لزيادة وتيرة النمو الاقتصادي في العام المقبل وما بعده: الشار التي ستقطفها إسرائيل بعد توقيع الاتفاقية في شرم الشيخ، وفي مقدمتها مساعدة أمريكية خاصة بمقدار (١.٢) مليار دولار، اي (٤.٨) مليار شيكل تؤلف عمليا زيادة بنسبة (٥.٥٪) من الناتج القومي الاجمالي، كمصادر اضافية للاستثمار توففها الحكومة دون الحاجة لزيادة عجز الموازنة. والتخفيض المتراكم في سعر صرف الشيكسل، الذي لم يؤدي الى تأجيج وتيرة التضخم (بسبب ارتفاع سعر الفائدة البنكية - أ.س.) يشير الى انه لا حاجة في السنة المقبلة لتخفيض قيمة الشيكسل بنسبة كبيرة - سعره التبادلي بالنسبة للدولار "وسيلة العملة، وكذلك توجيه ملياري شيكل من الموازنة للاستثمار في البنية التحتية واتعاش البناء السكني في العام (٢٠٠٠). ونقطة انطلاق

## حول الخلاف السوري - الفلسطيني

\* بقلم: محمد سيد احمد \*

ان قررت سوريا استكشاف فرص استئناف المفاوضات مع إسرائيل، قرر حافظ الأسد، تحجيم نشاط المنظمات الفلسطينية المقيمة لديه، وقصر نشاطها على جانبها "السياسي" الذي لا يحمل على اي وجه صفة "النشاط الفدائي".

غير ان معاودة الاتصال بين الجبهة الشعبية وفتح انما يفتح المجال لاتنهج الفصائل الاخرى الفلسطينية المعارضة النهج ذاته .. وليس من شك في ان التشدد الذي كشف عنه باراك قد شجع التصالح بين الفصائل الفلسطينية .. ان الفصائل المقيمة في سوريا انتمت في السابق الى منظمة التحرير الفلسطينية .. وليس هذا حال "حاسم" .. ولكن الدبلوماسية التي قد تشهتها المصالحات الفلسطينية داخل اطار منظمة التحرير قد تعدتها الى من هو خارجها .. ذلك لو خلصت التوايا، وادركت القيادات الفلسطينية عموما صعوبة المأزق الذي يواجهها جماعة، وضرورة تقليص ما يجهمها في وجه المستقبل على ما فرق بينها في الماضي .. وليست هذه بالطبع، مهمة سهلة في طرف يراهن فيه اكثر من طرف على تمزيق الصفوف العربية ولا يدخر جهدا في هذا الصدد، خاصة فيما يتعلق بالسلطة الفلسطينية.

غير ان الاخطر من هذا كله هو استمرار - بل وتفاقم - الخلاف السوري / الفلسطيني .. ولا مفر في هذا الصدد من حوار مباشر سوري - فلسطيني، ايا كانت مبررات سوريا في الاحجام عن اجراء هذا الحوار .. ولا شك ان هذه المبررات تحمل عناصر موضوعية محضة بغض النظر عما يعيقه ويعقده من خلافات ذات طابع شخصي .. فان الفلسطينيين ينتهجون نهج الخطوة .. خطوة دون علم مسبق بما هي نهاية المطاف .. وسوريا ترفض اي غموض حول ما تسفر عنه نهاية المطاف، وتصر على ان تسلم إسرائيل بشروطها كاملة في هذا الصدد، والا فلا اتصال ولا لقاء .. ولا بداية حتى للمفاوضات .. ذلك ان الرئيس السوري يعلم جيدا انه يتعذر الحديث عن انهاء الصراع العربي / الاسرائيلي ما دام الملف السوري معلقا.

(بالتنسيق مع الزميلة "الاهالي")

\* ثمة منطلقان على طرفي نقيض في اسلوب مواجهة حافظ الأسد لعرفات، واسلوب مواجهة جورج حبش له.

صحيح ان كلا من الأسد وحبش يدين اتفاقات اوسلو، واتفاق الخليل واتفاق "واي ريفر" ويوجه عام نهج "الخطوة الخطوة" الذي ينتهجه عرفات دون علم مسبق بما سوف تكون نهاية المطاف. صحيح ان كلا منهما يرى أن السلطة الفلسطينية تمارس عملية "تشليح" للحق الفلسطيني، خطوة بعد اخرى .. وان هذا امر مرفوض .. وتفريط في الحق فوق كل حد .. غير ان قبول "الجبهة الشعبية لتحرير فلسطين" التي يتزعمها حبش ان يلتقي بعرفات، بينما يواصل حافظ الأسد رفض الالتقاء، به على وجه الاطلاق، انما يكشف عن ان حبش قد غلب الاعتبارات التي تتعلق بمستقبل النزاع، بينما يواصل حافظ الأسد التشبث بروية بحكمها ماضي النزاع ..

صحيح ان حبش لم يلتق شخصيا بعرفات، ولكن اناب عنه نائبه ابو علي مصطفى في محادثات بالقاهرة مع حركة "فتح" شارك فيها عرفات شخصيا، واعتبرها الجانبان ناجحة .. وسر النجاح هو ان الجانبين، رغم عتق الخلافات بينهما، قد قبلتا باطار تنظيمي مشترك، هو "منظمة التحرير الفلسطينية" التي جمعتهم من قبل، ويمكن اتخاذها اساسا لمواصلة التباحث والتشاور. بل والاهم من ذلك، هو ان حبش قد قبل بفكرة ان الاتفاقات التي ابرمتها السلطة الفلسطينية مع إسرائيل باتت "امرا واقعا" لا مجال لانتكاره ولا مفر من التعاطي معه، حتى مع رفضه لهذه الاتفاقات وادانته لها .. فاذا صبح ان هذه الاتفاقات تجسد في نظره شرافا شرهون من عدم المشاركة في مباحثات الوضع النهائي، ذلك ان هذه الأخيرة ليس واردا الطعن فيها، بينما يمكن دائما تصحيح عيوب تتعلق بأحكام صدرت بشأن المراحل الانتقالية.

صحيح ان حبش قد وجد نفسه ملزما - على وجه ما - بتغيير استراتيجيته، ذلك انه يقيم في سوريا مع بقية الفصائل الفلسطينية التي تدين الاتفاقات التي ابرمتها السلطة الفلسطينية .. ومنذ



## الاتحاد قبيل خمسين عاما

بابلو نيرودا شاعر الحرية

### إني أقف بجانب الرجل الذي لا اسم له .. بجانب الشعب



الكبير بابلو نيرودا ترجمها فيما يلي لقارئنا الكرام،  
أريد الأرض، النار، الغيز،  
الحلوى، الدقيق، البحر،  
الكتب، والبلاد كلها، لكل  
الناس.  
ولذلك أهتم على وجهي.

\*\*\*  
وان قسوة الخسائن  
يتصبوننني، وزبائنته  
يحاولون، مثل قردة مدبرة -  
محو اسمي.

كنت معه، مع ذلك الجالس  
على الكرسي، على مدخل  
النجم، ذهبت معه إلى صحراء "الفجر" المنسي، وهناك كنت معه وخاطبت  
أخواني النساء، قائلاً:

"ستخلعون خرقكم البالية وتتسون الأيام التي لا خبز فيها، وكأبنا،  
حقيقين لوطننا ستعاملون".

أما جوهرة الغاية النقية، فستتقاسم محاسنها سوية.

أما عيون النساء، فلن تذرف دموعاً بعد اليوم على الطفولة المعذبة.

\*\*\*  
ولما احتوا - في عتمة الليل - وعد الأخاء والحب. واسلموا للمجوع  
والاستشهاد، هؤلاء الذين استمعوا للوعد هؤلاء الذين تحفروا لاستنشاق  
القوة والعطف من غير الحرية.. لم أكن مع الحاكم الصعلوك، بل مع الرجل  
الذي لا اسم له، مع الشعب.

\*\*\*  
أريد بلادي لشعبي، أريد الفجر يعني، كل زاوية مظلمة، أريد احترام  
عمل اليوم وتناج الحرات، أريد أن أهدم السور الذي أقاموه على الحقد  
ليحول دون شعبي وريغ الغيز.

أما ذلك الجلال الذي حول مصير وطني وسلمه - بالانحلال - إلى  
الذين يتاجرون بالدما، فلن ينال مني مدحاً ولن أحبس لساني في وجهه.  
سأترك اسم معلقاً على حائط العار.

(رواية)

## يجتمعون بالنائب الشيوعي الرفيق طوبي

وقد قرر المجتمعون إرسال مذكرة إضافية إلى رئيس الحكومة مطالبة  
ببيان الأسباب التي تحول دون عودة هؤلاء اللاجئين كما تقرر عقد مؤتمر  
واسع لجميع اللاجئين الموجودين في الناصرة وقضاها من اجلتهم السلطات  
عن قراهم. كما طالب المجتمعون ايضا النائب الشيوعي الرفيق توفيق  
طوبي برفع شكواه هذه إلى مجلس الكنيست في أول جلسة له بعد عطلته.  
وفي نهاية الاجتماع جرى تشكيل وفد عن مندوبي هذه القرى للسفر  
إلى القرية ومقابلة رئيس الحكومة بشأن السماح لهم بالعودة إلى قراهم  
هذه، التي تركت فريسة للنهب والسلب، ويستغل أراضيها متعهدون جشعون،  
بينما يتضور اللاجئين جوعاً ولا يجدون لهم مسكناً ولا عملاً حيث يقيمون  
الآن، وقد اهتم الرفيق توفيق طوبي بمطالبهم العادلة هذه، ووعد برفعها  
إلى جميع الدوائر المختصة مطالباً لهم بالعودة إلى قراهم لأن حالتهم لم تعد  
تتحمل مدة الطول من التشريد والذل والأهانة.

اجتمع عدد كبير من مثلي قرية صفورية، وعيلوط والمجيدل من  
قضاء الناصرة مع النائب الشيوعي الرفيق توفيق طوبي في دار الحزب  
الشيوعي بالناصرة يوم الخميس الماضي في ٩/٩/٩٤ وبحضور مسألة  
اعادتهم إلى قراهم التي غادروها بأوامر من الجيش الاسرائيلي، خصوصاً  
أهالي قرية صفورية إذ مكث منهم في القرية أربعين سنة لم يغادروها إلا  
بعد ستة أشهر من الاحتلال وينا، على أوامر من الجيش.

وقد راجعت وفود عن هذه القرى الدوائر المسؤولة بخصوص ارجاع  
هؤلاء القرويين إلى قراهم ولكن طلباتهم كانت تلاقى رفض السلطات.  
وكان فضيلة الشيخ محمد عبد المجيد الأزهرى، امام المسلمين في صفورية  
قد طالب وزارة الأديان بالعودة إلى قرية صفورية، ولكن وزارة الأديان  
اجابت بأن هذا الأمر من اختصاص الحاكم العسكري في الناصرة، وقد  
رفض الحاكم حتى السماح لرجل واحد من رجال الدين بالعودة إلى قريته.

إلى بلدية حيفا

## إلى متى هذا الاهمال؟!

في المعاملة بين السكان.  
ان السكان هنا يدفعون الضرائب للبلدية شأنهم في ذلك شأن غيرهم  
على الرغم من سوء حالتهم الاقتصادية، ومع هذا فلا يزال جيبهم يهمل  
أهلاً كبيراً.

ان كل فرد هنا يحتج على هذا الاهمال وهذا التمييز ويطالب البلدية  
بالاهتمام لهذا الأمر الذي سيكون سبباً في انتشار الأمراض ليس في  
وادي النسناس فقط بل في حيفا كلها.

حيفا - على الرغم مما كتبناه على صفحات هذه الجريدة حول أهوال  
البلدية الواضح، فيما يخص نظافة هذا الحي من أحياء المدينة، وأدى  
النسناس، فلا تزال أكوام الزباله والاساخ تبتعث منها الروائح الكريهة  
ويخرج منها الذباب بمختلف ميكروبات الأمراض.

ان من ينظر إلى الأحياء الأخرى من المدينة ويقارن نظافتها واهتمام  
البلدية بها بنظافة وادي النسناس واهتمام البلدية به يشعر بالفارق الكبير  
ولا يرى سبباً لذلك إلا أن هذا الحي يسكنه عرب، وأن هذا التمييز واضح

## أدبيات من ثورة ١٩١٩ في مصر



\* سيد درويش \*

قامت ثورة ١٩١٩ في مصر ضد الاستعمار البريطاني بقيادة سعد  
زغلول، وقد نجحت في تحقيق الكثير من المكاسب السياسية وكانت  
مرحلة هامة من مراحل الحركة الوطنية المصرية، لكنني في هذه المرة  
سأتحدث عن النهضة الأدبية والفنية في مصر نتيجة للثورة. فقد نهضت  
الموسيقى المصرية والأغاني الشعبية كما لم تنهض من قبل، ويكفي أن  
نذكر الموسيقار سيد درويش ثم بديع خيري وبيرم التونسي، لقد أخذت  
الحانهم وأناشيدهم تتناول الموضوعات التي تشغل بال الشعب وتعبر عن  
واقعه وتلهب حماسه دون كلفة.

واليك مثلاً لحن سيد درويش:

مصر يا مصري

مصر دايماً بتناديك

خد بناصري

نصري دين واجب عليك

رد سعدي

قبل ما يروح من ايدك

أوعى مجدي

بروح هدر قدام عنيك

ليه يا مصري

كل أحوالك عجب

وانت ماني فوق دهب

مصر جنة

طول ما فيها انت يا نيل

عمر ابنك

ما يعيش أبداً ذليل ..

ومنها لحن لأبطال المظاهرات:

لا سجون ومدافع رشاشة

ولا خفنا عذاب في جهاد باهر

نصايب برصاصة تربط شاشنة

ع الجرح ونرجع ننظاها

ومنها لحن حماسي:

دقت طبول الحرب يا خياله

وأدى الساعة، دي الساعة الخيالة

انظروا لاهلككم نظرة وداع

نظرة ما فيش بعدها إلا اندفاع

والطلبة الذين تخطفهم السجون، يغني لهم سيد درويش:

يا عم حمزة:

إننا التلامذة

ما بهمناش من السجن ده، ولا المحافظة

واخذين عالعيش الحاف، والنوم من غير لحاف ..

ومنها لحن عمال السلطة:

سالمه يا سلامة

رحنا وجينا بالسلامة

شفنا الحرب وشفنا الضرب

وشفنا الديناميت بعيننا

ألا وطننا ما يهوش علينا ..

ثم في لحن آخر تجد تساؤل الرأسمالية الناشئة:

ثروتنا فين الاقتصادية

وفاين كابرنا وفاين الوقاتهم

حاطبينا في إيدبن افرنجة

أهم يا فرحتنا بكثرتهم

المصري أولى بقرش المصري

بفضل في بلده ما يتعزقش

هم بمالهم واحنا بروحنا

دي ايد لودها ما تصفقش

كما تبلورت نهضة أدبية شاملة، في القصة والشعر والمقالة الصحفية

والنقد الأدبي على أيدي طه حسين وتوفيق الحكيم، وهيكمل والعقاد

والمازني.

كما زاد عدد الطلبة في المدارس من ٣٢٤ ألف عام ١٩٢٣ إلى

٩٤٢.٠٠٠ عام ١٩٣٣ أي قرابة ثلاثة أضعاف في مدى عشرة أعوام، ثم

إلى ١.٥٣٣.٠٠٠ في ١٩٣٩ - ١٩٤٠.

كما زادت ميزانية وزارة المعارف العمومية من ١.٦٠٠.٠٠٠ جنيه

في سنة ١٩٢٠ حين كانت تمثل ٤٪ من الميزانية فقط إلى ٢٩ مليون

جنيه عام ١٩٥١، وبذا أصبحت تمثل ٢٣٪ من الميزانية.

كما زاد عدد طلبة الجامعات من لا شيء تقريباً في ١٩١٣ إلى

٤١.٠٠٠ طالب عام ١٩٥١.

لقد كانت هناك ولا شك نهضة اقتصادية واجتماعية وثقافية.

## اضراب مستخدمي السلطات المحلية .. مرحلة أولى

**\* الحكومة والسلطات المحلية تخرقان الاتفاقيات وتدعيان ان الاضراب ليس في محله!  
\* الاتفاق على الالتزام بتنفيذ الاتفاق ليس نهائياً .. واوضاع علاقات العمل ساخنة جداً \***

### \* جهاد عقل \*

عمال من نوع "أ" وعمال من نوع "ب"، لانه كما هو معروف فان معظم العاملين ضمن شركات القوى العاملة، يحصلون على اجر بالكاد اجر الحد الأدنى، وبدون حقوق تقاعدية أو تثبيت في العمل، وما شابه ذلك. وكانت قيادة الهستدروت قد قررت في المؤتمر الاخير وضع هذا البند في سلم اولوياتها ومحاربة هذه الظاهرة لحماية حقوق هؤلاء العمال. الاتفاق يضمن مواصلة المفاوضات لمدة شهرين للتوصل الى اتفاق حول هذا البند، وفي حالة عدم التوصل الى اتفاق وحل الخلاف، فان احتمال العودة للاضراب ما زال قائماً.

### القطاع العام ساخن جداً

في ظل قرار الحكومة الاخير بخصوص التغيير البنوي في القطاع العام والذي يشمل خصخصة الشركات الحكومية، وفصل عشرات الاف الموظفين وفي ظل قيام الحكومة بتنفيذ الاتفاق ودفع علاوة الاجور بنسبة (٤.٨٪) لعدة قطاعات، وفي ظل مواصلة الجهات الرسمية خرق اتفاقيات العمل ومحاربة الغاء علاقات العمل وأسس العمل المنظم، وتحصيل الاوضاع الى "شريعة الغاب"، فترى الحكومة ايهود براك بشرنا عشية رأس السنة العبرية انه سيقوم بتوزيع صناديق الصيد على المواطنين وما عليهم الا التمرن على صيد الاسماك - قاصداً بأن اقتصاد السوق الحر، لن يضمن لحد، حتى للشرائح الضعيفة جداً، اية حماية، كما هو متبع في معظم دول العالم المتطورا، وهكذا يريد براك لنا ان نتحول الى صيادين، وان "نبشش" كل واحد من الآخر .. وطبعاً في مثل هذه الحالة القوي يأكل الضعيف، والسؤال الاخر الذي نود ان نسأله .. ترى اين هي "الاسماك" التي نستطاعها؟!

فكما هو معروف فان "البحر" - الاقتصاد - في اسرائيل مصاب بالركود والتباطؤ والبطالة والجمود والجفاف .. وغيرها من الكلمات والتعابير الاقتصادية .. وحتى عبيد بنك اسرائيل يعقوب فرنكل "المتفائل" اقتصادياً لا يبشرنا بالخير العام القادم .. وربما الذي يليه. في ظل هذه الظروف الاقتصادية التي لا تشر بالخير، وفي ظل ميزانية لا تضمن الازدهار الاقتصادي، وفي ظل مواصلة الهجوم على اتفاقيات العمل وحقوق العاملين والخصخصة وعدم احترام الاتفاقيات .. ستكون الاشهر القادمة ساخنة جداً بالاضرابات العمالية .. والمظاهرات.

\* اضراب مستخدمي السلطات المحلية (مئة الف مستخدم) عشية عيد رأس السنة العبرية، جاء على خلفية عدم التزام مثلي الحكومة ومركز الحكم المحلي باتفاقية الاجور التي تضمنت علاوة بنسبة (٨.٤٪) وعدم تنفيذ الاتفاقية الاخرى، التي تضمن للموظفين اصحاب الاجر المنخفض، علاوة خاصة اضافية بنسبة (٨.٥٪)، ممثلة نقابة الموظفين حاولوا وعلى مدار اربعة اشهر تقريباً اقناع مركز الحكم المحلي والسلطات المحلية التابعة له، بتنفيذ الاتفاقية، ودفع علاوة الاجور، الا ان الرد جاء ان الحكومة لم تضمن التمويل، ولذلك لن تدفع!!

واتضح لممثلي النقابة العامة وقيادة الهستدروت، ان النوايا غير صادقة والهدف اجهاض الاتفاق، وعدم دفع علاوة الاجور المستحقة للمستخدمين الذين انتظروا هذه العلاوة بفارغ الصبر، في ظل تأكل القيمة الحقيقية لاجورهم، وشهدنا امراً مستهجناً الى حد ما، الا وهو قيام مسؤولين حكوميين وهيئات رسمية (السلطات المحلية) بخرق اتفاقيات وقعا عليها، وبالمقابل الادعاء ان الاضراب غير صادق، ولم يتسأل هؤلاء الرسميين وفي مقدمتهم رئيس مركز الحكم المحلي، عادي الدار، لماذا امروا بخرق الاتفاق؟ وهل الموظفون يتحملون عبء التقصير المالي الحكومي؟! فال موظف الذي انتظر علاوة الاجور الشخصية بفارغ الصبر وجد نفسه ضحية صراع قوى ليس طرفاً فيه. في ظل هذا الوضع كان لا بد من الخروج للاضراب خاصة عشية الاعياد العبرية من اجل وقف هذه المهزلة الحكومية، من جهة، ومن مركز الحكم المحلي من جهة اخرى.

الاتفاق الذي تم التوصل اليه عشية العيد العبري، ما هو الا محاولة من جانب ممثلي العمال، وفي مقدمتهم نقابة الموظفين وقيادة الهستدروت لافساح المجال امام المسؤولين في مركز الحكم المحلي، والحكومة، ايضاً، لانهاء النقاط المختلف عليها. وضمن هذا الاتفاق تدفع علاوة الاجور بنسبة (٨.٤٪) في راتب تشرين الاول المدفوع في الاول من تشرين الثاني، كذلك علاوة (٨.٥٪) لمن يستحقها من الموظفين، وهكذا سنرى اذا التزم مركز الحكم المحلي بتنفيذ الاتفاق الذي يلزمه عملياً بتنفيذ اتفاق علاوة الاجور. لكن القضية الاخرى التي بقيت عالقة، وهي قضية اساسية، ومبدئية بالنسبة للموظفين والنقابات والهستدروت الا وهي قضية العشرة الاف موظف الذين يعملون بواسطة شركات قوى عاملة.

موقف الهستدروت بخصوص هذه القضية هو انه يجب ضم جميع هؤلاء العمال وفقاً لاتفاقيات جماعية، وضمان حقوقهم التعاقدية، ووقف ظاهرة وجود

الخصخصة .. ارباح للرأسمالية .. والعمال بدون حقوق

## شركة الوقود "باز" اسهمها ارتفعت اربعة

## اضفاف خلال سبعة سنوات

اسهم الشركة لحد المتداولين في البلاد بقيمة (٤٠٠) مليون دولار، اي قيمة الاسهم ارتفعت اربعة اضعاف خلال سبع سنوات، مع ان الشركة ومحطات الوقود التابعة لها، لم تتطور الى هذا الحد. بقى ان نشير الى القضية التي كشف عنها العام ١٩٩٤، عندما اتضح ان صفقة البيع في العام ١٩٩٢، ضمنت لارباب الرأسمالية والذين اشترىوا الشركة من الحكومة بحوالي مئة مليون دولار، مبلغ (٦٠) مليون دولار نقداً، كانت في صندوق الشركة .. وهكذا كلفت الشركة اصحاب القطاع الخاص (٤٠٪) من قيمة اسهمها الحقيقية .. وكل هذه الفضائل تجري تحت شعار الخصخصة .. والنافسة الحرة .. فهل نجد اختلافاً في اسعار لتر البنزين او السولار بعد هذه الخصخصة طبعاً لا.

\* عندما قامت الحكومة في العام ١٩٩٢، بخصخصة شركة الوقود الوطنية "باز"، تم تخمين قيمة الشركة بحوالي مئة مليون دولار، وصفقة البيع جات على خلفية ان الشركة "غير مرحة للغاية"، بعد ثلاث سنوات من عقد الصفقة، تمكنت الادارة الخاصة والتي عبرت الجار من متمولين في رومانيا حتى بولندا واسرائيل، من قمع حقوق العمال والغاء اتفاقيات العمل الجماعية سنة ٩٥.

وفصلت جميع العمال القدامى، واستوعبت ايدي عاملة رخيصة باتفاقيات خاصة وبدون اية حقوق تقاعد او ضمان اجتماعي. اسهم الشركة وبقدرة قادر - بدأت بالارتفاع واليوم تجري مفاوضات لبيع

## صفحات من تاريخ نضال العمال العرب

### مؤتمر العمال العرب يحتج على منع عمال من عيلبون من العمل

الناصرة - ابرقت اللجنة التنفيذية لمؤتمر العمال العرب محتجة على حرمان عشرة عمال من عيلبون، كانوا يعملون في طبريا، من عملهم الذي استمرؤا فيه مدة تزيد عن ستة اشهر وذلك الى كل من وزير "الامن" ورئيس الحكام العسكريين هذا نصها: "منع عشرة عمال من مؤتمراً في عيلبون عن العمل في طبريا بعد عمل دام ستة اشهر، هو اعتداء، صريح على خبزهم، والسماح لعمال آخرين من منظمات اخرى يشتغلون بنفس المكان ومن نفس القرية هو تمييز واضح ضد المؤتمر واعضائه. تطالب بارجاع التصاريح العسكرية للعمال ليتمكنوا من متابعة عملهم الذي يعتاشون منه".

(المصدر: "الاتحاد" ٢٧/٨/١٩٩٥)

## الاتحاد الدولي للنقابات الحرة يقود حملة

### تضامن مع النقابات والعمال في تركيا

توجه الاتحاد الدولي للنقابات الحرة الى ICFTU، والذي يضم (١٧٤) اتحاد نقابات تشمل حوالي (١٢٥) مليون عامل من مختلف انحاء العالم ومقره بروكسل في بلجيكا، برسائل الى الاتحادات النقابية الاعضا، ان يقوم كل اتحاد بالنشر بمبلغ اربعة الاف دولار للنقابات التركية والعمال الاتراك الذين نكبوا بالهزة الارضية، وسيقوم وفد نقابي دولي بالتوجه قريباً الى تركيا لتسليم اتحاد النقابات في تركيا المبلغ الذي سيجمع من النقابات والعمال.

وقررت قيادة الهستدروت المساهمة بهذه الحملة ودفع تبرع عن العامل اعضائها بمبلغ اربعة الاف دولار.

### الاعيان بركة للتجار واصحاب المصانع

## بيع ١٢٥٠ طن عسل بمبلغ (٥٣)

### مليون شيكل

اعلن رئيس لجنة التسويق في اتحاد الصناعيين ان هناك ارتفاعاً في قيمة كمية بيع العمل عشية عيد رأس السنة العبرية لان المحتفلين يأكلون العسل مع التفاح تعبيراً عن امانهم للسنة الجديدة بأن تكون سنة حلوة، وسعيدة.

وبلغت قيمة كمية العسل المستهلكة عشية العيد (١٢٥٠) طناً قيمتها (٥٣) مليون شيكل. اما مبيعات الشراشف واغطية الفراش فوصلت قيمتها الى (٥٤) مليون شيكل. ومبيعات المفكرات واليوميات السنوية وصلت قيمتها الى (٤٠) مليون شيكل. وبلغت القيمة الكلية لمبيعات المنتجات الغذائية في فترة العيد ما قيمته (٣.٣) مليار شيكل. والسؤال ما الذي سيحدث على عمال المصانع والتاجر من قيمة هذه المبيعات الهائلة.

## النقابات الفلسطينية تعزي بوفاة

### النقابية الجبهوية يافة غيبش

وصلت الدائرة النقابية في الجبهة برقية تعزية من النقابات الفلسطينية بوفاة النقابية الجبهوية يافة غيبش، ووصلت البرقية الاولى من الامين العام لاتحاد النقابات شاھر سعد، والتي تحمل التعازي باسم "اعضاء اللجنة التنفيذية والسكرتارية الوطنية وكوادر وهيئات الاتحاد والنقابات". اما البرقية الثانية فقد ارسلها النقابي الفلسطيني راسم البياوي لعائلة الفقيدة والدائرة النقابية والكتلة.

واكد البياوي وهو الامين العام لنقابات عمال فلسطين في محافظات غزة على الدور الهام والسلامي الذي قامت به المرحومة ضمن كتلة الجبهة النقابية وكتلتها في نعمات وحركات السلام، من اجل دعم حقوق الشعب الفلسطيني.

## اتفاقية اجور مستخدمي سلطة المطارات

تم مؤخرًا التوقيع على اتفاقية اجور جديدة بين لجنة العمال لمستخدمي سلطة المطارات والادارة تضمن للمستخدمين علاوة اجور حقيقية بنسبة (١٪) تقريباً، لكن علاوة الاجور هي أعلى من هذه النسبة للاتفاق على دفع "مئة المليونين" هبة الالفة في ظل احتمال تدفق ملايين السياح والحجاج على البلاد عبر المطارات خلال العام القادم. وقد جات هذه الهبة، للاتفاف على اواخر المالية للادارة بعدم دفع علاوة اجور تزيد عن واحد بالمائة للعمال، وقد عبر الطرفان، الادارة ولجنة العمال عن رضاهما للتوصل الى هذا الاتفاق بعد مفاوضات مستمرة لعدة اشهر، خاصة وان الاتفاق تم التوصل اليه من خلال تفاهم مشترك بين الادارة ولجنة العمال.

## اتفاقية تأمين تقاعدي لموظفي بنك "هبنليثومي"

التوصل لاتفاقية عمل جماعية تضمن علاوة اجور واتفاقية اجور جماعية، بعد ذلك تم الدخول في مفاوضات لضمان تأمين تقاعدي تراكمي، الامر الذي لم يكن قائماً في البنك سابقاً.

بعد مفاوضات مطولة تم التوصل مؤخرًا لاتفاقية تأمين تقاعدي لجميع العاملين في البنك وتم التوقيع على هذه الاتفاقية، وبذلك ضمن موظفو البنك لانفسهم تأميناً تقاعدياً عند خروجهم للتقاعد اسوة بباقي الفروع التشغيلية وموظفي البنوك الكبيرة.

جدير بالذكر ان هناك العديد من موظفي البنوك، ما زالوا يفتقرون للتأمين التقاعدي التراكمي، وهناك حاجة لاستمرار المجهود من اجل ضمان هذا التأمين لكافة العاملين في الفرع.

\* بالرغم من قيام الحكومة وارباب العمل بمحاولات متواصلة لالغاء اتفاقيات العمل الجماعية والحقوق المرافقة لها مثل التأمين التقاعدي، الا ان الرد على مثل هذه المحاولات من جانب العاملين يكون بالمزيد من الكفاح والوحدة والتضامن.

ففي بنك "هبنليثومي" هريشون" يعمل (١٦٥٠) موظفاً وموظفة، لم تكن لجنة موظفين ولا اتفاقية عمل جماعية خلال العام الاخير، قامت مجموعة من الموظفين ومساندة الهستدروت بعملية تنظيم، وانضموا الى عضوية الهستدروت، وتم انتخاب لجنة موظفين، بادرت لاجراً بمفاوضات مع الادارة، الخطوة الاولى كانت الرفض فكان الرد اعلان نزاع عمل وتشويشات ومظاهرات بعدها اضطرت الادارة للدخول في مفاوضات وتم

## كأس الكؤوس الآسيوية: الجيش السوري والعين الإماراتي في مواجهة عربية - رومانية

قديمة مليئة بالدوليين أبرزهم الحارس محمد بيروتي وحسام السيد وشريف كردية ورفدغان شحادة في خط الدفاع وكل من أحمد غزام ونهاد حاج مصطفى وأحمد كوسا ومصعب محمد في خط الوسط وماهر السيد ونبيل الشحمة في الهجوم.

وكان الجيش كسب في معركة انتقالات اللاعبين المحليين مجموعة من نخبة لاعبي الأندية المحلية وقعوا على كشوفه رسمياً في مقدمتهم هدف المجد نبيل الشحمة وهداف شرطة حلب نادر حلاق وهداف محافظة دمشق محمد منصور ومدافع الشرطة المركزي الدولي السابق إباد عبد الكريم ولاعب وسط الجهاد جومرد موسى.

في المقابل، فقد خسر جهود هدفه الدولي سيد بيازيد الذي احترق في نادي برودفتيكي اليوناني ومدافعه الدولي طارق جبان المنتقل إلى ستيفوا بوخارست الروماني.

ويأمل الجيش الخروج بنتيجة إيجابية قبل خوضه مباراة الإياب التي ستقام في مدينة العين الاثنين من ٢٣ أيلول الحالي إلى ٣ تشرين الأول حيث سيلقي كلاً من الاهلي المصري والرافع البحريني وأولمبيك الباجة التونسي ضمن المجموعة الثانية. يذكر أنها المرة الأولى التي يشارك فيها الجيش في البطولة الآسيوية، كما أنها المرة الأولى التي يتأهل فيها إلى نهائيات بطولتين عربيتين في عام واحد.

من: فايز وهي

\* دمشق - «و.ص.ف.» - يتطلع الجيش السوري إلى توسيع نجاحاته العربية إلى القارة عندما يلتقي العين الإماراتي اليوم الخميس في دمشق في ذهاب الدور الأول من تصفيات بطولة كأس الكؤوس الآسيوية العاشرة لكرة القدم.

وكان الجيش نجح الأسبوع الماضي في حجز تذكريته التأهل إلى نهائيات بطولتي الأندية العربية في القاهرة وكأس الكؤوس العربية في الكويت بعد فوزه ببطولة المجموعة الرابعة لكل من تصفيات البطولتين اللتين أقيمتا في العاصمة الأردنية حيث حقق خلالها أربعة انتصارات على حساب قطري الكرة الأردنية والوحدات والفيصلي وعلى فريقي رفع الشجاعة الفلسطينيين.

وستكون المباراة مواجهة بين فريقين عربيين من جهة وبين مدربين من المدرسة الرومانية من جهة ثانية هما ديميترو ايوان (الجيش)، الذي تسلم مهمته قبل نحو شهرين خلفاً للبرازيلي كماركو، وألبا بيلانشي (العين)، الذي يعول كثيراً على نجوم فريقه المحترفين الغاني عبيدي بيليه والبرازيليين سيرجيو ريكاردو وكلاودوفو بريتو دا سيلفا «تيبلا» والبروكيني سيدو تراوري، إضافة إلى المحليين الدوليين سببت خاطر وسعيد خاطر وغريب حارب.

من جانبه، يخوض الجيش المباراة بتشكيلة جديدة

## التصنيف العالمي: فرنسا تفسر المركز الثاني لمصلحة تشيكيا

\* باريس - «و.ص.ف.» - تراجع المنتخب الفرنسي بطل العالم إلى المركز الثالث على لائحة التصنيف الجديد لمنتخبات كرة القدم الصادر عن الاتحاد الدولي (فيفا) أمس الأربعاء، وبقي المنتخب البرازيلي محطاً في الصدارة برصيد ٨٣٨ نقطة. وخلف المنتخب التشيكي نظيره الفرنسي في المركز الثاني برصيد ٧٧٢ نقطة بعد تحقيقه تسعة انتصارات متتالية في تصفيات كأس الأمم الأوروبية، في حين صعدت اسبانيا، التي ضمنت بدورها بلوغها نهائيات كأس الأمم الأوروبية من المركز السابع إلى الرابع برصيد ٧٥٧ نقطة بفارق ٩ نقاط خلف فرنسا.

واحتفظت ألمانيا بمركزها الخامس، وقفزت كرواتيا مرتين (٦)، فيما تراجعت إيطاليا التي خسرت أمام الدنمارك ٢ - ٣ في نابولي إلى المركز الثامن بعدما كانت رابعة الشهر الماضي، في حين حصدت روسيا ثمار انتصاراتها الستة المتتالية في تصفيات أمم أوروبا وانتقلت من المركز ٢٨ إلى ١٩. عربياً، لا يزال المنتخب المغربي في الصدارة، وهو تراجع من المركز التاسع عشر عالمياً إلى الحادي والعشرين برصيد ٦٢٠ نقطة وذلك بعد خسارته المذلة أمام بلجيكا صفر - ٤ ودنيا في لييج. وتراجعت تونس مرتبة (٣٠) ولها ٥٩٣ نقطة، ومصر والسعودية ثلاث مرات (٣٨) ولهما ٥٦٥ نقطة.

### ترتيب المنتخبات الـ ٢٠ الأولى:

١ - البرازيل	٨٣٨ نقطة
٢ - تشيكيا	٧٧٢
٣ - فرنسا	٧٦٦
٤ - اسبانيا	٧٥٧
٥ - ألمانيا	٧٣٥
٦ - كرواتيا	٧٢٧
٧ - الأرجنتين	٧١٧
٨ - إيطاليا	٤١٧
٩ - النرويج	٧١٢
١٠ - المكسيك	٧٠٩

## الالعاب الافريقية: نتائج بعض المسابقات

### جودو

* سيدات (وزن ٦٣ كلغ): ذهبية: نسرين التراكي (تونس)	برونزية: خالد مداح (الجزائر)
فضية: سانا اغومي (الكاميرون)	علي شريف (مصر)
برونزية: ياسمين عفيفي (مصر)	مصارعة
هنريت بيزوذهنوت (جنوب أفريقيا)	وزن ٥٤ كلغ:
وزن ٧٠ كلغ:	ذهبية: مصطفى محمد (مصر)
ذهبية: سيدة الضاهري (تونس)	فضية: محمد سعدي (الجزائر)
فضية: سالي باكتون (جنوب أفريقيا)	برونزية: تيبيري غودسويل
برونزية: شيوما اوبودو (نيجيريا)	وزن ٦٣ كلغ:
ليا بالاقو (ساحل العاج)	ذهبية: ياسين دجكير (الجزائر)
رجال (وزن ٨١ كلغ):	فضية: محمد صابر (مصر)
ذهبية: ماميجيت اوموغبالواجي (نيجيريا)	برونزية: راينارد موتون (جنوب أفريقيا)
فضية: باتريك مانتانفي (زيمبابوي)	وزن ٧٦ كلغ:
برونزية: ابراهيم غيتندو (مالي)	ذهبية: سفيان عدين (الجزائر)
جان بول ازي (موريتانيا)	فضية: محمد علي ابراهيم (مصر)
٩٠ كلغ:	برونزية: جيديون ماليرب (جنوب أفريقيا)
ذهبية: اسكندر حشيشة (تونس)	وزن ٩٧ كلغ:
فضية: جان كلود رافايل (موريتانيا)	ذهبية: خالد غابر (مصر)
	فضية: حسن الفقيري (تونس)
	ماركوس ديكر (جنوب أفريقيا)

## لقاء طوكيو الدولي: الابطال منهكون من موسم طويل

٣٥. ١٠ ث

١١٠ م: هواجز: الأمريكي لاري وايد ١٣.٥٠ ث  
٢٠٠ م: الأمريكي طوني ماکول ٢١.٠٨ ث  
٤٠٠ م: الأمريكي انطونيو بيتيغرو ٤٦.٠٨ ث  
٤٠٠ م: هواجز: الياباني كازوهيكو يامازاكي

٤٨. ٩٨ ث

١٥٠ م: الفرنسي ادريس المعزوزي

٤٦. ٥٤ ث

٥ آلاف م: الكيني جيمس واينايا

١٣. ٨٨ ث

الوثب العالي: الياباني تاكاهيسا يوشيدا

٢. ٢٤ م

الوثب الطويل: الجامايكي جيمس بيكفورد

٨. ٢٢ م

المطرفة: الاسترالي ستورت رينديل ٧٩. ٦١ م

سيدات

١٠٠ م: البلغارية بيتيا بنداريفا ١١. ٣٦ ث

١٠٠ م: هواجز: اليابانية ايغون كانازاوا

١٣. ٥١ ث

٢٠٠ م: البلغارية بيتيا بنداريفا ٢٣. ٢٧ ث

٥ آلاف م: اليابانية يوشيكو ايتشيكاوا

٥٩. ٥٩ د

الوثب العالي: اليابانية يوكو اوتا ١. ٩٠ م

الزانة: الأمريكية كيلبي ساتل ٤. ٢٠ م

\* طوكيو - «و.ص.ف.» - بدأ ابطال العالم الذين شاركوا، أمس الأربعاء، في لقاء طوكيو للالعاب القوى، أحد اللقاءات الدولية الأخيرة، منهكين من موسم طويل على غرار الأمريكي موريس غرين بطل العالم في ١٠٠ و ٢٠٠ م والتتابع ٤ مرات ١٠٠ م الشهر الماضي في اشيبيلا الاسبانية.

وحل غرين، أسرع رجل في العالم وصاحب الرقم القياسي في سباق ١٠٠ م (٩.٧٩ ثوان)، في المركز الاول للمسافة ذاتها مسجلاً ١٠. ٣٥ ثوان، لكن الريح التي بلغت سرعتها ٢. ٩ متر في الثانية لم تكن في مصلحته.

وقفز مواطنه لاري وايد في سباق ١١٠ م هواجز بزم ١٣. ٥٠ ثانية على حساب بطل العالم البريطاني كولين جاكسون (١٣. ٥٥ ث)، فيما احرز الفرنسي ادريس المعزوزي المركز الاول في سباق ١٥٠٠ م بزم ٣. ٤٦. ٥٤ دقائق بفارق ١٥ ثانية عن رقبه الشخصي.

ولدى السيدات تفوقت اليابانية ايغون كانازاوا على الأمريكية ميليسا موريسون في سباق ١٠٠ م هواجز، فيما احزت البلغارية بيتيا بنداريفا سباق ١٠٠ و ٢٠٠ م.

وهنا أسماء الفائزين والفائزات:

رجال.

١٠٠ م: الأمريكي موريس غرين

## رضا وهب يتدرب في هبوعيل بير المكسور



\* المدافع العسفاوي رضا وهب، الذي يقاطع تدريبات فريقه مكابي عسفا، انضم هذا الأسبوع إلى تدريبات فريق هبوعيل بير المكسور والذي يشرف على تدريبه المدرب العسفاوي فضل وهب. أما بخصوص المفاوضات مع المدافع رامي محاسيد فقد توقفت بسبب طلباته المادية، وكذلك طلبات فريقه الأم هبوعيل الحضرية مقابل انتقاله إلى بير المكسور.

وحسب الآن لم تتعاقد إدارة الفريق مع أي لاعب تعزيز، ويوجد اتفاق مبدئي مع المهاجم أحمد أبو الفول فقط.

أوضاع الفريق المالية ما زالت صعبة، وتنتظر الإدارة الفرج من رئيس المجلس المحلي حسن غدير كي يحول سلفة مالية، ليستنى للفريق سد العجز المالي والتعاقد مع لاعبي تعزيز.

الجدير ذكره أن لاعب الفريق من الموسم الماضي، سليم دراوشة، قام بمقاضاته بواسطة موكله المحامي عبد السلام دراوشة، الذي يطالب إدارة بير المكسور بدفع مبلغ خمسة وستين ألف شيكل.

\* فهمي دراوشة \*

\* رضا وهب - متدرب من عسفا وفي طريقه لبير المكسور \*

الحارس المصري نادر السيد في البلاد

## سيلعب اليوم مع فريقه البلجيكي امام هبوعيل حيفا



\* وصل إلى البلاد مع فريق بروج البلجيكي الحارس المصري الدولي، نادر السيد، وحش أفريقيا، ليشترك في المباراة التي ستقام، مساء اليوم، على استاد كريات البعز في حيفا، أمام فريق هبوعيل المحلي في نطاق مسابقة كأس الاتحاد الأفريقي.

وفي لقاء مع نادر أكد أنه لا يخلط الرياضة بالسياسة، وأنه جاء إلى البلاد، نظراً لأنه مرتبط باتفاق عمل كمحترف مع الفريق البلجيكي. وسعد نادر جداً عندما سمع أن هناك الكثير من عشاقه وعشاق الكرة المصرية وخاصة نادبي الأهلي والزمالك.

مقابلة مطولة مع نادر ستنتشر في عدد الغد.

\* نادر السيد - وحش أفريقيا - أسعده وجود الكثير من عشاق الكرة المصرية في البلاد \*

## سخنين تستعد للممتازة وتوقع مع مئير كوهين



\* هيليو جيرالدو - عائد إلى سخنين \*

\* يجري فريق اتحاد أبناء سخنين استعداداته الأخيرة لخوض أولى مبارياته في الدوري الممتاز، حيث يقابل يوم السبت فريق مكابي عكا في مباراة خارجية.

وقد تمكن رئيس الإدارة مازن غنيم من الحصول على موافقة سلطة مراقبة الميزانيات، امس، لجميع اللاعبين بما فيهم يسرائيل درور وجيلاردو. كما تم التوقيع مع حارس هبوعيل بيسان الممتاز مئير كوهين لينزود عن مرمى الفريق في أولى مبارياته.

\* عادل طرييه \*

## هبوعيل اكسال يفاوض ايال عمار

\* تجري إدارة فريق هبوعيل اكسال مفاوضات متقدمة مع لاعب الوسط، المهاجم ايال عمار، من هبوعيل الحضرية والذي سبق له اللعب في هبوعيل الطيبة، هكواح، ومكابي الاخاء الناصرة.

ومن المفروض أن يشارك عمار في تدريب الفريق اليوم، تمهيداً لضمه إلى صفوف الفريق. وينفي مدير الفريق حسين الزعبي الاشاعات التي تدور في الشارع الكسلاوي، ومفادها أن هناك أجواء من عدم الرضا من قبل اللاعبين تجاه المدرب موشيه جباي. وأكد بأن جباي مدرب قدير، ونحن قصرنا بحقه، ولم نعزز الفريق ولم نهض الأجيال المهنية والاجتماعية ولم نساغر إلى معسكر تدريبي من أجل أن يقوم المدرب بالتعرف على قدرات اللاعبين، وبناء خطة لعب تلبي بالفريق.

وأضاف حسين الزعبي بأن الفريق سيبدأ الموسم بالكادر المحلي ومعه اللاعب امير راضي ابن قرية سولم والناشي ادهم زعبي من طمرة الزعبية وبالإضافة إلى ايال عمار، إذا تم الاتفاق معه. ومن الواضح أن فريق هبوعيل اكسال قد لا يفتتح الدوري في حالة عدم تمكن الإدارة من الوفاء بجميع ديونها تجاه اللاعبين الذين اصدروا قرارات بإيقاف نشاط الفريق أمثال حيزي سيمانطوف، شارون عمار، رمزي شداقة، فدا، قعوار وغيرهم.

\* فهمي دراوشة \*

## الفنانة الصغيرة

## شيماء الشايب

والدها الممثل شفيق الشايب

ووالدتها المطربة فاطمة عيد

وهي تغني لكبار المطربين القدامى!

\* حاورتها في غزة: رندة زريق سمعان \*



«أنا بستناك» لنجاة الصغيرة، إضافة إلى الأغنية التي تم تحضيرها خصيصاً لمهرجان غزة وللشعب الفلسطيني، من كلمات عبدالرحمن سيد، وألحان إبراهيم رأفت، والتي يقول مطلعها: «شفت سؤال في عيون طفلين/من أطفال فلسطين/بالإحساس/بينما هُوا الناس/ويندهوا/يا صلاح الدين».

وقد تفاعل الجمهور مع هذه الأغنية كثيراً لدرجة فاقت كل التوقعات، خاصة وأن الأغلبية العظمى لم تكن تعرف أنهم حضروا لمشاهدة فنانة ما هي إلا طفلة لم تتجاوز الـ ١٢ سنة، بل توقعوها شابة بافعة على الأقل وليست طفلة.

**\* والاتحاد: «الفنانة فاطمة عيد، وبعد مرحلة من الركود الفني، ما هو جديدك؟»**

- فاطمة: في الفترة القريبة سأصدر ألبوماً جديداً بعنوان «حنه ٩٩»، يضم عدداً من أغاني الأفراح، وأنا سعيدة جداً لأن زوجي لحن (٧) أغان منها، وإبراهيم رأفت لحن أغنية، أما الكلمات فلاكثر من مؤلف. وطالما يكون الفنان قادراً، فإن هدفه الأول هو إسعاد جمهوره ومحبيه وتقديم الجديد والمتجدد، وأرجو أن أبقى دائماً عند حسن ظن جمهوري الحبيب، وتحية ألف تحية للشعب الفلسطيني الحبيب أينما كان.

**\* والاتحاد: «إذا وُجِّهت لكم دعوة لإحياء حفلة في الناصرة، فهل تلبونها؟»**

- فاطمة: طبعاً، فالناصرة تلك المدينة الرمز والتي نحبها قبل أن نراها ونحب شعبها الفلسطيني الصامد، ونحن على استعداد لزيارتها وتقديم ما يرغب به الجمهور هناك، خاصة وأنتا نعلم تماماً أن كل بيت تقريباً يمتلك كاسيتاً لشيماء.. فتحياتنا لكم جميعاً.. وأعلموا أننا نحبكم وتقديركم كثيراً.

من التواشيح الدينية وتتقنه تماماً، الأمر الذي خولها للمشاركة في هذا المسلسل، الذي تقوم ببطولته صابرين، وتخرجه انعام محمد علي، فمن المعروف أن السيدة أم كلثوم في صغرها كانت تقوم بأداء التواشيح الدينية، ولا بد من الإشارة إلى أن حفظ وأداء هذا النوع يساعد كل فنان على صقل صوته ومقدرته، أيضاً يقوي اللغة العربية لديه، كما يساعده على اللفظ الصحيح والتنفس السليم أثناء الغناء.

**\* والاتحاد: «الفيديو كليب تحول إلى ضرورة حالياً، ولا بد أن لكما، كوالدين، دوراً في توجيهه»**

**\* شيماء في هذا المجال؟**

- شفيق: إن السمع بالأذن وليس بالعين، وبما أن نمط شيماء هو الأغاني الطربية الأصيلة، فلا أرى هناك ضرورة كبرى للكليب، على عكس الأغاني الشبابية الفارغة من أي مضمون.

- وتضيف الأم فاطمة عيد: أؤيد زوجي في رأيه، لكن للضرورة أحكام، ولكل عصر متطلباته، وبما أن الفيديو كليب أصبح ضرورة هامة لانتشار الفنان ووصله إلى كل مكان، فلا بد من مجازاة هذا الموضوع مع الاهتمام بالتناسب بين الكلمة واللحن والصورة، فمثلاً قمنا بتصوير أغنية «رجعتلي» لشيماء وهي من إخراج الفنان المبدع محمد سامي.

**\* والاتحاد: «ما هي الأغاني التي يحويها كاسيت شيماء الجديد؟»**

- شفيق: خلال أيام سيصدر ألبوم جديد، يحتوي على أغنيتين خاصتين بها، هما «أنا طيبة» من كلمات سعيد زماكة، وألحان حسن أبو السعود، وأغنية «أختي اللي أكبر مني»، من كلمات صلاح فايز وألحان محمد علي سليمان، كما يتضمن مجموعة أغان لأم كلثوم «بعيد عنك» و«انت عمري»، وأغنية

**\* شيماء الشايب، من أسرة فنية، والدتها الفنانة**

المطربة الشعبية فاطمة عيد، والدها الممثل شفيق الشايب، وهكذا فقد نهلت الفن منذ الصغر. بدأت الغناء في الخامسة من عمرها، وتتميز باتقانها لأغنيات كبار المطربين والمطربات.. في السادسة صباحاً، وقبل أن تغادر غزة عائدة إلى مصر، التقيتها في الفندق، ثم توجهنا معها إلى المطار، حيث أجرينا معها ومع والدها اللقاء التالي:

**\* والسؤال الأول الذي يتبادر إلى الذهن عند مشاهدة هذه «المطربة»، التي لم تتجاوز الـ ١٢ سنة من العمر، هو لماذا تغني طفلة صغيرة هذه التوعية من الأغاني لكبار المطربين، وليس أغان تناسب جيلها؟**

- شيماء: لقد ترعرعت في عائلة فنية تقدر وتحترم الطرب الأصيل والفن الحقيقي، وهكذا وجدت نفسي منذ سن مبكرة أردت هذه الأغاني وأتقنها تماماً، كذلك فقد لاقيت التشجيع من الجميع، ومن جهة أخرى، فأنا أريد بأن أقرب الشباب من هذه الأغاني بأسلوبها الخاص.

**\* والاتحاد: «تلاحظ فرقاً شامعاً بين اللون الذي تغنيه شيماء وبين اللون الذي تغنيه والدة المطربة فاطمة عيد، فكيف تفسرين ذلك؟»**

- شيماء: بالرغم من أن أمي اشتهرت بالأغاني الشعبية، إلا أنها تغني أيضاً الأغاني الطربية والعاطفية، وطبعاً فإنها تشجعني كثيراً وترك لي المجال في اختيار اللون الذي أحبه.

**\* والاتحاد: «هل تعزفين على آلة موسيقية؟»**

- شيماء: نعم، أتعلم العزف على العود، فأنا أحب هذه الآلة كثيراً.

**\* والاتحاد: «تعزفين وتغنين وتشاركين في المهرجانات وإقامة الحفلات، كل ذلك ألا يؤثر على تحصيلك العلمي في المدرسة؟»**

- شيماء: أحب أن اطمن الجميع بأنني سأترفع إلى الصف الثاني الإعدادي، وأنا طالبة متفوقة في دراستي وفي كل المواضيع وقادرة تماماً على التوفيق بين المجالين.

**\* والاتحاد: «هل تنوين دراسة الموسيقى والفن مستقبلاً واحتراف الفنان أم ستبقى هذه هواية؟»**

- شيماء: الفن والغناء في دمي ولن أتنازل عنه أبداً، لكنني أريد أيضاً أن أصبح مذيعة تلفزيونية مستقبلاً، ولو عرض عليّ المشاركة في التمثيل فسأفعل بكل سرور.

**\* والاتحاد: «هل تنوين دراسة الموسيقى والفن مستقبلاً واحتراف الفنان أم ستبقى هذه هواية؟»**

- شيماء: الفن والغناء في دمي ولن أتنازل عنه أبداً، لكنني أريد أيضاً أن أصبح مذيعة تلفزيونية مستقبلاً، ولو عرض عليّ المشاركة في التمثيل فسأفعل بكل سرور.

**\* والاتحاد: «حدثنا عن مشاركة شيماء في مسلسل «أم كلثوم»؟»**

- شفيق: تشارك شيماء في هذا المسلسل بدور السيدة أم كلثوم وهي طفلة، فشيماء تحفظ كما كبيراً

والدها الممثل شفيق الشايب، والدها الممثل شفيق الشايب، وهكذا فقد نهلت الفن منذ الصغر.

بدأت الغناء في الخامسة من عمرها، وتتميز باتقانها لأغنيات كبار المطربين والمطربات.. في السادسة صباحاً، وقبل أن تغادر غزة عائدة إلى مصر، التقيتها في الفندق، ثم توجهنا معها إلى المطار، حيث أجرينا معها ومع والدها اللقاء التالي:

والسؤال الأول الذي يتبادر إلى الذهن عند مشاهدة هذه «المطربة»، التي لم تتجاوز الـ ١٢ سنة من العمر، هو لماذا تغني طفلة صغيرة هذه التوعية من الأغاني لكبار المطربين، وليس أغان تناسب جيلها؟

- شيماء: لقد ترعرعت في عائلة فنية تقدر وتحترم الطرب الأصيل والفن الحقيقي، وهكذا وجدت نفسي منذ سن مبكرة أردت هذه الأغاني وأتقنها تماماً، كذلك فقد لاقيت التشجيع من الجميع، ومن جهة أخرى، فأنا أريد بأن أقرب الشباب من هذه الأغاني بأسلوبها الخاص.

تغنيه شيماء وبين اللون الذي تغنيه والدة المطربة فاطمة عيد، فكيف تفسرين ذلك؟

- شيماء: بالرغم من أن أمي اشتهرت بالأغاني الشعبية، إلا أنها تغني أيضاً الأغاني الطربية والعاطفية، وطبعاً فإنها تشجعني كثيراً وترك لي المجال في اختيار اللون الذي أحبه.

هل تعزفين على آلة موسيقية؟

- شيماء: نعم، أتعلم العزف على العود، فأنا أحب هذه الآلة كثيراً.

تعزفين وتغنين وتشاركين في المهرجانات وإقامة الحفلات، كل ذلك ألا يؤثر على تحصيلك العلمي في المدرسة؟

- شيماء: أحب أن اطمن الجميع بأنني سأترفع إلى الصف الثاني الإعدادي، وأنا طالبة متفوقة في دراستي وفي كل المواضيع وقادرة تماماً على التوفيق بين المجالين.

هل تنوين دراسة الموسيقى والفن مستقبلاً واحتراف الفنان أم ستبقى هذه هواية؟

- شيماء: الفن والغناء في دمي ولن أتنازل عنه أبداً، لكنني أريد أيضاً أن أصبح مذيعة تلفزيونية مستقبلاً، ولو عرض عليّ المشاركة في التمثيل فسأفعل بكل سرور.

حدثنا عن مشاركة شيماء في مسلسل «أم كلثوم»؟

- شفيق: تشارك شيماء في هذا المسلسل بدور السيدة أم كلثوم وهي طفلة، فشيماء تحفظ كما كبيراً

شروط الدفع، كما هو مفصل في بنود المناقصة. النص الكامل لكل مناقصة موجود للاطلاع عليه في مكاتب السلطة المحلية المعنية. مستندات وتفاصيل المناقصة يمكن شراؤها من مكاتب السلطات المحلية حسب اللوائح، النص المنشور على مسؤولية السلطة المحلية المعلنة.



## مناقصات السلطات المحلية

نشر رقم ٩٩/٦٩

فيما يلي ملخص لمناقصات السلطة المحلية

اسم السلطة المحلية	رقم المناقصة	المبلغ المطلوب	تفاصيل المناقصة	آخر موعد لتقديم العروض	تلفون عنوان	اسم رئيس السلطة
بسة طبرعن	٩٩/٩	١٠٠٠	تطوير شارع رقم ٦ في قرية معاوية. جولة مقاولين ٩/٢٣ الساعة العاشرة. اللقا. في مدخل عين ابراهيم. يشترك بالمناقصة مقاولون اصحاب بند ٢٠٠ تصنيف ج أ.	٩٩/١٠/٣	٠٦/٩٣٣٤٢٣٨	موظي إداري
الجيش	٩٩/٩	٦٠٠	تصريف وتعبيد حي العفجة. جولة مقاولين ٩/١٧ الساعة العاشرة.	٩٩/٩/٢٧	٠٦/٩٩٨٨١٠٧	الباس الباس
حرفيش	٩٩/٢	٣٠٠	الشركة الاقتصادية حرفيش م. ص. شوارع داخلية احيا. دفقة - حرفيش. جولة مقاولين ٩/٢١ الساعة العاشرة. الخروج من مكاتب الشركة.	٩٩/٩/٣٠	٠٤/٩٥٧٣٤١٧	مفيد عامر
بركا	٩٩/٦	١٠٠٠	ترميم مركز عبادة الام والطفل. جولة مقاولين ٩/٢٣ الساعة العاشرة في مكاتب المجلس.	٩٩/١٠/١٤	٠٤/٩٩٦٣٧٨٩	وهيب حبش
بركا	٩٩/٧	١٠٠٠	شق شارع ٢٤. جولة مقاولين ٩/٢٣ الساعة العاشرة في مكاتب المجلس.	٩٩/١٠/١٤	٠٤/٩٩٦٢٢١٦	وهيب حبش
كفركا	٩٩/٣	٦٠٠	إقامة شارع مدخل لموقع القاء النفايات. جولة مقاولين ٩/٢٣ الساعة العاشرة. الخروج من مكاتب المجلس المحلي. الاشتراك اجباري.	٩٩/٩/٣٠	٠٦/٩٧٦٠٧٧٢	
كفركا	٩٩/٣	١٠٠٠	إقامة شارع ١٤ مرحلة د د. جولة مقاولين ٩/٢٣ الساعة التاسعة. الخروج من مكاتب المجلس المحلي. الاشتراك اجباري.	٩٩/٩/٣٠	٠٦/٩٧٦٠٧٧٢	
كفرمتنا	٩٩/٢	١٠٠٠	وضع مواصلات. جولة مقاولين ٩/٢٠ الساعة العاشرة.	٩٩/٩/٢٥	٠٤/٩٨٦٤٧١٠	محمد زيدان
كفرمتنا	٩٩/٣	١٠٠٠	شق شوارع. جولة مقاولين ٩/٢٠ الساعة الثانية عشرة.	٩٩/٩/٢٥	٠٤/٩٨٦٤٧١٠	محمد زيدان
كفرمتنا	٩٩/٤	١٠٠٠	اعمال طم شوارع. جولة مقاولين ٩/٢٠ الساعة الثانية عشرة.	٩٩/٩/٢٥	٠٤/٩٨٦٤٧١٠	محمد زيدان
كفرمتنا	٩٩/٥	١٠٠٠	شق شارع رقم ٣٣. جولة مقاولين ٩/٢٠ الساعة الثانية عشرة ظهر.	٩٩/٩/٢٥	٠٤/٩٨٦٤٧١٠	محمد زيدان
كفرقاسم	٩٩/١	٩٩/١	مطلوب/ة ضابط/ة الدوام المنتظم. وظيفة كاملة.	٩٩/٩/٢١	٠٣/٩٣٧٠٥٤٨	سامي عيسى

الشركة الاقتصادية  
للسلطات المحلية م. ص.



## نعي

اللجنة التنفيذية للمؤتمر الأرثوذكسي تنعى بيزيد الحزن والاسى أحد مؤسسيها، رئيس المجلس المحلي الأرثوذكسي الوطني - حيفا، وعلم من اعلام نهضتها المرحوم

جان فضل الله مجدلاني  
(ابو غسان)

الذي وافته المنية بعد خمسين عاماً من العمل المثابر في خدمة طائفته وشعبه.  
له الرحمة ولنا من بعده الصبر والسلوان.  
رئيس واعضا اللجنة التنفيذية للمؤتمر الأرثوذكسي

ملف تفريق ٩٩/٢٢٧  
اعلان صادر من  
محكمة حيفا الشرعية  
الى المدعى عليه صلاح محمد  
علي طفاطة مجهول محل  
الاقامة: ليكن معلوماً لديك  
انه صدر عن هذه المحكمة قرار  
بتاريخ ٩٩/٨/١١ يقضي  
بالتفريق بينك وبين المدعية  
زوجتك ناديا خالد جزار من  
حيفا، وذلك بموجب نص المادة  
١٢٦ من قانون قرار حقوق  
العائلة، وذلك للقبية والضرر.  
يقع لك الاعتراف  
بالاستئناف على هذا القرار  
ضمن المدة القانونية. بهذا  
صار اعلانك ساري المفعول  
اعتباراً من تاريخ هذا النشر.  
سكرتير المحكمة الشرعية  
صبيح ادلي

## هله ترعجب بتطوير اعمالك ؟

## فرصة ذهبية

## للمعنيين بالاستيراد والتصدير

## معرض الصناعات الاندونيسية

Resource Indonesia

المقام في جاكارتا بين ٢٠-٢٤ تشرين اول ١٩٩٩

رحله متكاملة:

تذكرة سفر، فندق، فيزا، مواصلات

آخر موعد للحجز والتسجيل يوم الثلاثاء الموافق ٩٩/٩/٢٨

للمزيد من الاستفسار: الاتصال بـ:

شركة الجايندج ستار للمياحة والفر

هاتف ٠٢/٦٢٧٣١٥٠

## الدرجة العليا والدرجة الممتازة تعودان الى التوتو

توتو... لمبي

175,000

الحائزة الاولى في

التوتو جول لهذا الاسبوع

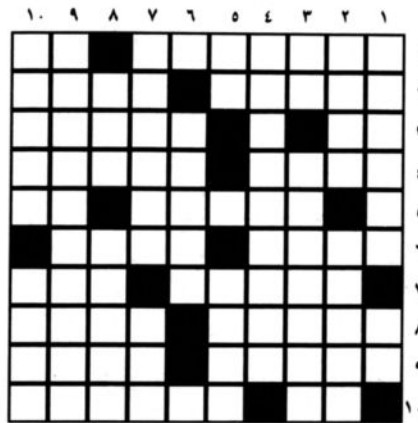
5

٥ ملايين شيكل في التوتو

الجائزة الاولى هذا الاسبوع في التوتو

מסעדה להסדר הדיורים בספורים  
מסעדה להסדר הדיורים בספורים

## لغز: الكلمات المتقاطعة



أفقياً :

- ١- شعب ليس له وطن - كشت
- ٢- كثيرة - أشجع وأجرأ
- ٣- سحب خلفه - أغنية لعبدالحليم
- ٤- طريق (معكوسة) - اجزاء الدقيقة
- ٥- محارب (معكوسة) - والد (معكوسة)
- ٦- إله فرعوني (معكوسة) - نقبض أبسر
- ٧- رايان ... (ممثل أمريكي) - ذنب
- ٨- وسخ - خيالات
- ٩- انزال - يمشي على بطنه
- ١٠- متشابهان - المسؤول عن التوقيت

عمودياً :

- ١- زعيم الأكراد - أمر منكر (معكوسة)
- ٢- يسير فخوراً بنفسه (معكوسة) - عاصمة هولندا
- ٣- للتفسير - لقب ممثل عالمي
- ٤- دولة الأكراد المرجوة
- ٥- قط (معكوسة) - بجور
- ٦- أوزان
- ٧- عاصمة إفريقية - حر شديد (معكوسة)
- ٨- قمة (معكوسة) - رؤى (معكوسة)
- ٩- شاعر في صدر الاسلام
- ١٠- دولة آسيوية - يقوم بوليمة (معكوسة)

## حل لغز: الكلمات المتقاطعة

أفقياً :

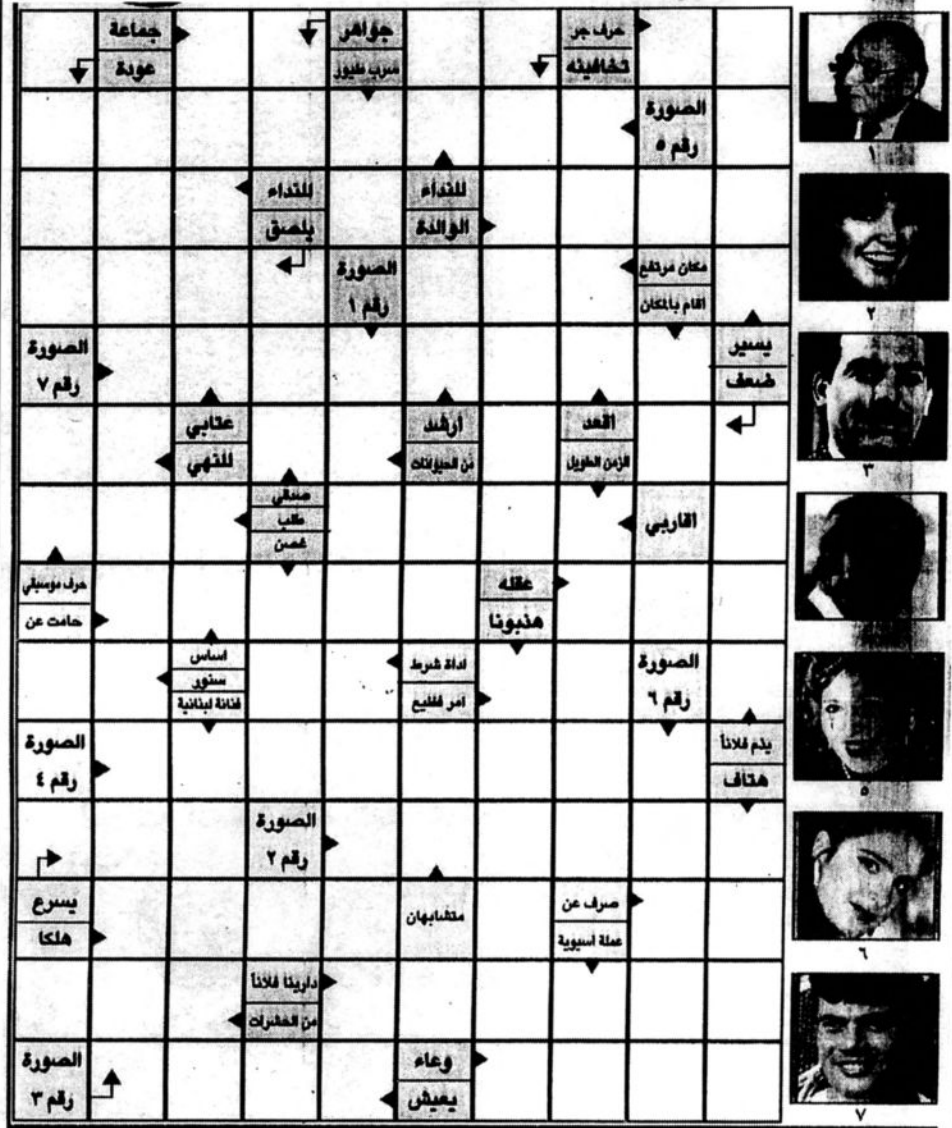
- ١- فريدة بلزيزد
- ٢- مانوي - رفيقاً
- ٣- صلاح السعدني
- ٤- ليد - سمع - بدد
- ٥- عتوا - أنوي
- ٦- منتهج - ننتعه
- ٧- ملهم - ملهى
- ٨- قام - بغل - لأي
- ٩- بدران
- ١٠- ولادة - بزاحم
- ١١- اوجار - عليمه

عمودياً :

- ١- فيصل عبيدور
- ٢- المتبلور - لا
- ٣- بنادونهم - أج
- ٤- حاد - مها - بدو
- ٥- تماس - بدتا
- ٦- لمع - مفر
- ٧- لاسع - عيال
- ٨- يقع - أنم - نزل
- ٩- زيد بن علي - أي
- ١٠- يفتدونها - حم
- ١١- دريد بن الصمة

## لغز: صورة وسهم

إملا المربعات الخالية بما يناسب من حروف وفق الاتجاه الذي تشير اليه الاسهم، مستعيناً بأسماء أصحاب الصور المرفقة مع هذه الشبكة.



## حل لغز: صورة وسهم

أفقياً :

- ان - جفاف - نذل - مدريد - حميم - ديار - ادراك  
- تسبا - اي - هل - ننام - دلخ - خالد عجاج -  
أحر - ناط - ند - دحا - نرسه - بيأس - أشي -  
جنادل - ربي - شرب - حسن عون - لمع - بري -  
بت.

عمودياً :

- درة - بيج - برن - مس - رنين - رجا بدر - شاي -  
ديانا حداد - مع - أمل - نجاح سلام - جد - لب -  
حنف - ند - ياسمين الغيام - فريد الاطرش - خد -  
سارع - اه - بومة - الكويت - ناله.

## حل لغز: الحروف الشعاعية

- ١- ساعدنا
- ٢- سبيلهم
- ٣- سجنوني
- ٤- سانسير
- ٥- ساءلوك
- ٦- سكوتنا

# على الشاشة الصغيرة

## برامج التلفزيون الاسرائيلي الخميس ٩/١٦

### القناة الاولى

- ٠٦:٣٠ - الاخبار بالعربية
- ٠٦:٤٥ - الفترة الاخبارية العبرية
- ٠٨:٠٠ - دورة لتعليم الايطالية
- ٠٨:٣٠ - مسرح الأساطير
- ٠٩:٣٠ - علاقة أسرية
- ١٠:٠٠ - شارع سسم: الخريف
- ١٠:٢٥ - صور متحركة
- ١٠:٤٥ - لغة انجليزية
- ١٢:٣٠ - لغة فرنسية
- ١٣:٠٠ - كلهم بشر
- ١٣:٣٠ - في غرفة حني للصغار
- ١٥:٣٠ - زاف صحة
- ١٥:٣٥ - مغامرات شيرلي هولمز
- ١٦:٠٠ - "سر اريك" - فيلم تلفزيوني
- ١٦:٣٠ - طليطيز
- ١٦:٥٩ - مسا - جديد
- ١٧:٣٤ - ثانوية القلوب الكبيرة
- ١٨:٢٠ - الاخبار بالانجليزية
- ١٨:٣٠ - لقاء
- ١٩:٠٠ - الاخبار بالعربية
- ١٩:٣٠ - الساعة والنصف
- ٢٠:٢٠ - تلسيما
- ٢٠:٥٠ - خمسة على خمسين
- ٢١:٠٠ - مباط
- ٢١:٣٠ - مهرجان افلام الملك - "مرح في اكابولكو"
- ٢٣:٠٥ - "على فكرة، حلم"
- ٢٣:٣٠ - من اليوم الى الغد
- ٢٤:٠٠ - الزاوية اللغوية وختام

### القناة الثانية

- ٠٦:٠٠ - دبة الغابة الخضراء
- ٠٦:٣٠ - قصص للأولاد
- ٠٦:٤٣ - ريشة في الصباح
- ٠٩:٠٠ - ميلكشايبك - تسوفيت غرات
- ١٠:٠٠ - حب حياتي
- ١١:٠٠ - كل العلماء
- ١٢:٠٠ - أهلاً وسهلاً
- ١٢:٣٠ - أنيد بلاتون
- ١٣:٠٠ - نبض الشارع
- ١٣:٣٠ - كابت وايلى
- ١٤:٠٠ - كاسر الموج
- ١٤:٣٠ - حدد اتجاهاً
- ١٥:٠٠ - سوبر دوفر
- ١٥:٢٥ - من خلف الأضواء - الحلقة الأولى
- ١٦:٠٠ - الحسان والشجعان
- ١٦:٣٠ - كل اولادي
- ١٧:٠٠ - الخامسة مع غادي سوكنيك
- ١٧:٣٠ - اوراق مفتوحة
- ١٨:٠٥ - مذكرات منتصف الليل
- ١٩:٠٥ - الإجنحة الذهبية
- ٢٠:٠٠ - الاخبار بالعربية
- ٢٠:٣٠ - مستر بين
- ٢١:٠٥ - عائلة عزاني
- ٢١:٤٠ - دان شيلون يستضيف
- ٢٣:٢٠ - أوز
- ٠٠:٤٠ - "كل ما تريد معرفته عن الجنس" - فيلم وودي البين
- ٠٢:١٥ - من صالة الكونسيرت

## هزار الحب

### نينا تتخذ عشيقاً



فيلم امريكي (١٩٩٥).  
شابة يتغيب زوجها كثيراً عن البيت، تقع في حب  
مصور بريطاني، وتنجرف في قصة حب ملتعبة.  
مع ليثورا سان جياكومو، بول ريس ومايكل اوكيف.  
المخرج: الين جيكوس.  
(قناة الأفلام - الساعة ٢٢.٠٠)

## حظك اليوم .. ولو صدقوا

الحمل (٢/٢١ - ٤/٢٠):



سعة صدرك تزهك لتحتل مركزاً مرموقاً، سوء انتماء من شخص تحبه.

الثور: (٤/٢١ - ٥/٢١):



الحياة الاسرية جيدة ولكن أحياناً تشوبها المناعب بسبب تدخل بعض الأهل.

الجوزاء: (٥/٢١ - ٦/٢١):



مفاجأة سارة في العمل والمال، وستكون هناك تسهيلات مهمة فيها.

السرطان: (٦/٢٢ - ٧/٢٢):



من المستحسن أن تتجنب الاعتصامات والارتباطات الاجتماعية هذا الأسبوع.

الأسد: (٧/٢٣ - ٨/٢٣):



تستعيد هدوءك ونشاطك، بعض المشروعات تستوجب منك السرعة.

العذراء: (٨/٢٤ - ٩/٢٤):



خطاب مهم تنتظره منذ فترة طويلة قد يصلك.

الميزان: (٩/٢٤ - ١٠/٢٤):



يوم هادئ نوعاً ما، خلاف مع المحيطين بك...

المعرب: (١٠/٢٤ - ١١/٢٤):



اهتمام مشر في مجال العمل...

القرص: (١١/٢٤ - ١٢/٢٤):



الوعود الجميلة قلما تصدق في هذه الفترة، ولا تثق في الكلام المعسول.

الجدي: (١٢/٢٤ - ١/٢٥):



راجع أمورك ولا تعز على حظك السيء، ولكن يوجد جانب مضي في حياتك.

الدلو: (١/٢٥ - ٢/٢٥):



شهر حافل بالمفاجآت على كل الأصعدة، تجنب الخلافات المتكررة.

الحوت: (٢/٢٥ - ٣/٢٥):



فرص جديدة للقاءات اجتماعية مميزة.

## حدث في مثل هذا اليوم: (١٦) ايلول

١٩٥٥ - انقلاب في الأرجنتين يطيح بخوان كارلوس.  
١٩٧٨ - زلزال يضرب إيران ويودي بحياة ستين ألف شخص.  
١٩٨٢ - مجزرة في مخيم صبرا وشاتيلا للاجئين الفلسطينيين في بيروت تسفر عن مقتل ١٥٠ شخص.

## تنويه واعتذار

\* في التهنئة التي نشرت على الصفحة الاولى من عدد امس الاربعاء للمحامي ذوقان عطا الله وزوجته بمناسبة المولود الجديد عاصم، حدث تشويه مطيع غير مقصود، مما اقتضى التنويه والاعتذار. وتمنى للمولود عاصم حياة هنية ورغيدة في كنف والديه.

## توزيع جوائز اللوطو

حيفا - مكتب «الاتحاد» - فاز شخص واحد بالجائزة الاولى في سحب «الوطو» الذي جرى مساء امس الاول الثلاثة، وقيمتها خمسة ملايين شيكل.  
ويحصل كل فائز بالجائزة الثانية على مبلغ (٣٤٧.٦١) شيكلا.  
ويحصل كل فائز بالجائزة الثالثة على مبلغ (٢٩٢٧) شيكلا.  
ويحصل كل فائز بالجائزة الرابعة على مبلغ (١١٤) شيكلا.  
ويحصل كل فائز بالجائزة الخامسة على مبلغ (٢٢) شيكلا.  
ويحصل كل فائز بالجائزة السادسة على مبلغ (١٠) شيكلا.  
وسيكون مبلغ الجائزة الاولى في السحب القادم خمسة ملايين شيكل.

## الراصد الجوي

\* تنوع دائرة الأرصاد الجوية أن يكون الجو، اليوم، الخميس ٩/١٦، بين صاف وغائم جزئياً وتنخفض درجات الحرارة قليلاً. وبطل الجو على حاله يوم الجمعة. اما يوم السبت والاحد فترتفع الحرارة. درجات الحرارة القصوى المتوقعة اليوم:  
\* القدس وضواحيها ٢٧ \* تل أبيب وضواحيها ٣٠ \* حيفا وضواحيها ٣٠ \* إيلات ٢٨ \* جبال الجليل ٢٦ \* المروج الشمالية ٢٢ \* جبال المركز والجنوب ٢٧ \* السهل الداخلي ٣١ \* السهل الساحلي ٣٠ \* النقب الشمالي ٢٣ \* بحيرة طبريا وجوارها ٣٦ \* منطقة البحر الميت والعرية ٣٧.  
في البحر الأبيض المتوسط تهب رياح جنوبية حتى غربية وتكون المياه هائجة.  
ويراوح ارتفاع الأمواج بين (٧٠) سم و(١٢٠) سم وتكون درجة حرارة المياه (٢٩) درجة مئوية.  
وفي بحيرة طبريا تكون المياه هادئة.  
وفي خليج إيلات تهب رياح شمالية - شرقية معتدلة، وتكون المياه هادئة..

## أسعار العملات الأجنبية

(بنك اسرائيل ١٥/٩/١٩٩٩)

٤.٢٣٧٠ ش.ج	* دولار أمريكي
٤.٣٩٩٩ ش.ج	* «اليورو»
٢.٢٤٩٦ ش.ج	* مارك ألماني
٦.٧٩٥٣ ش.ج	* جنيه استرليني
٠.٦٧٠٨ ش.ج	* فرنك فرنسي
٣.٩٨١٦ ش.ج	* ين ياباني (١٠٠)
٥.٩٥٨٨ ش.ج	* دينار اردني
٤.٢٥ - ٤.٢٤ ش.ج	* «أسود»

# رؤساء السلطات المحلية العربية الدرزية يفلقون مدخل وزارة المالية

\* النائب بركة يطالب بتحويل الميزانيات المصادق عليها وبناء خطة  
خمسية جديدة \* غداً، جلسة خاصة في الوزارة حول الموضوع \*



\* من المظاهرات الكفاحية في القدس - صورة من الارشيف \*

سيحضرها الوزير ابراهيم شوحط لدراسة الوضع وورقة العمل التي قدمها الرؤساء.. هذا وقد وصل وفد تضامني من سكرتاريا جبهة ابرسان ضم بالإضافة الى د. سعد كل من د. نعيم موسى، عضو ادارة مجلس ابو سنان، ورفيق نصره نائب رئيس المجلس، وسهيل خوري وشاهين شاهين.

\* القدس - لمراسلنا - صعد رؤساء السلطات المحلية العربية الدرزية، امس الاربعاء، خطراتهم التضالعية احتجاجاً على التقليلات وعدم تحويل الميزانيات المقررة الى سلطاتهم المحلية. فبعد اكثر من عشرة أيام من الاعتصام امام مكتب رئيس الحكومة في القدس، قام رؤساء المجالس، يرافقه النائب الجيهوي محمد بركة والنائب السابق د. احمد سعد ونواب مجالس ورؤساء سابقون، باغلاق مدخل وزارة المالية في القدس والتعرض خلف سلاسل حديدية، مطالبين وزير المالية بالتقائهم والاستماع الى مطالبهم.

وحضرت الى المكان قوة كبيرة من الشرطة وحرس الحدود. وبعد اكثر من ساعتين قام مدير عام الوزارة، آبي بن يسات، بدعوة رؤساء المجالس الى اجتماع معه، ورافقهم الى الاجتماع النائب محمد بركة.

وقام مفيد عامر، رئيس مجلس حريش المحلي ورزمي حلي، رئيس مجلس دالية الكرمل وهيب حيش، رئيس مجلس يركا، بعرض المطالب امام بن يسات. وطالب النائب بركة بن يسات بأمرين: الأول، تحويل الميزانيات التي صودق عليها فوراً، ودون مفاوضات، الأمر الثاني، صياغة خطة خمسية جديدة بناءً على الوضع الحالي ومتطلباته. وفي نهاية الاجتماع تقرر اجرا، جلسة خاصة في وزارة المالية، اليوم الخميس، بركة.

## دعوة الاهالي الى عدم شراء كتب مدرسية من الباعة المتجولين

\* حيفا - مكتب «الاتحاد» - طالبت السلطة لحماية المستهلك التابعة للهستدروت، امس الاربعاء، وزارة المعارف، بتثبيته الاهالي وتحذيرهم، ان لا يشتروا الكتب المدرسية من الباعة المتجولين، وذلك بعد ان تلقت سلطة حماية المستهلك في لواء حيفا، عشرات الشكاوى من الاهالي الذين اشترروا الكتب من الباعة المتجولين بأسعار منخفضة، وتبين انها أخرجت من المتاح ولا تصلح للتعليم. وتبين ان الباعة المتجولين كانوا يفرقون الابواب ويفتحون بيع الكتب بأسعار زهيدة، وكانت النسبة الكبيرة من الذين وقعوا في الفخ، من اليهود الروس، وتبين لهم انهم خدعوا ووقعوا في الفخ بعد ذهاب اولادهم الى المدارس والتأكد من ان الكتب لا تصلح للتدريس وأخرجت من المتاح. ويعتبر مركز سلطة حماية المستهلك في لواء حيفا، نيرة شلو، امس الاربعاء، رسالة الى وزارة المعارف، تطالبها فيها بتعقيم رسالة على المدارس، لكي تحذر بدورها الاهالي من عدم شراء الكتب من الباعة المتجولين.

وقام مفيد عامر، رئيس مجلس حريش المحلي ورزمي حلي، رئيس مجلس دالية الكرمل وهيب حيش، رئيس مجلس يركا، بعرض المطالب امام بن يسات. وطالب النائب بركة بن يسات بأمرين: الأول، تحويل الميزانيات التي صودق عليها فوراً، ودون مفاوضات، الأمر الثاني، صياغة خطة خمسية جديدة بناءً على الوضع الحالي ومتطلباته. وفي نهاية الاجتماع تقرر اجرا، جلسة خاصة في وزارة المالية، اليوم الخميس، بركة.

## تهديد فترة تسديد الديون لضريبة الاملاك حتى نهاية العام

\* شروط الحملة توفر على المدينين ٣٠٪ من مبلغ الدين بعد الاعفاء الكامل من الفوائد والغرامات المترتبة عليه \*

لتوجهات نقابات المحامين ومدققي الحسابات ومستشاري الضرائب، قرر وزير المالية تمديد الحملة حتى نهاية العام الحالي. واعلن وزير المالية، ايضاً، ان من يسدد ضريبة الاملاك بعد نهاية السنة الجارية سيلزم بدفع الفوائد والغرامات المترتبة على الدين بكاملها. وافاد بيان اصدرته وزارة المالية، امس، ان اكثر من ستة الاف مدين قد سددوا ديونهم خلال هذه الحملة. ونتيجة لذلك تم جباية مبلغ (٣٠٠) مليون شيكل، منها (٢٠٠) مليون نقداً والباقي تم تقسيطه على دفعات. وادّعى مفوض ضريبة الدخل وضريبة الاراضي ان الفوائد والغرامات، المترتبة على ديون ضريبة الاملاك، تشكل نسبة ٣٠٪ بالمتوسط من حجم الديون. واعلن انه سيتم تمديد ساعات عمل مكاتب الضريبة ليمتد الى المدينين تسديد ديونهم حتى الموعد المحدد للحملة.

\* حيفا - مكتب «الاتحاد» - اصدر وزير المالية، ابراهيم شوحط، امس الاربعاء، تعليمات الى مفوض ضريبة الدخل وضريبة الاراضي، يوني كيلان، تقضي بتمديد حملة سد ديون المدينين لضريبة الاملاك حتى تاريخ ١٢/٣١/١٩٩٩.

يشار الى ان هذه الحملة سبق ان تقرر انتهائها بتاريخ ٩٩/٨/٣١ وكانت بدأت في منتصف ايار الماضي. وبحسب شروط حملة وزارة المالية هذه فإن من سدد ديونه حتى نهاية شهر آب الماضي سيتم اغفاؤه من الفوائد والغرامات المترتبة على الدين، وأن من يسدد ديونه بعد شهر آب وحتى نهاية السنة الجارية سيتم اغفاؤه من نصف الفوائد والغرامات. الا انه في اعقاب استجابة الكثيرين من المدينين لهذه الحملة وكون العديد منهم لم يتمكنوا من تسديد ديونهم حتى الموعد المحدد، واعتباراً

**تهنئة**  
احر التهاني نقدمها الى العزيز العالي  
**ايهاب محمود ستيثيه**  
بمناسبة نجاحه في امتحانات الفيزيوتراپيا النظرية والعملية.  
واستلام شهادة الفيزيوتراپيا بجدارة.  
قدماً في طريق العلم وخدمة شعبك.  
اخواله احمد ودار محمود  
وحسين سعد والعائلة

**تهنئة**  
اجمل باقة ورد نقدمها الى ابنتنا العالي  
**ايهاب محمود ستيثيه**  
بمناسبة نجاحه في امتحانات الفيزيوتراپيا النظرية والعملية  
بامتياز وحصوله على شهادة فيزيوتراپيست.  
نتمنى لك النجاح في مهنتك وخدمة شعبك.  
الوالدان محمود ومهدية ستيثيه  
وحسين ايهاب والعائلة

يا عمال المالم اتحدوا!  
**الاتحاد الصناعي**

الخميس ١٦ أيلول ١٩٩٩ الصفحة الأخيرة

## استجابة لطلب ممثلي الهستدروت المحكمة تفصل مدير مصنع «كيلت أفيكيم» بسبب راتبه العالي

\* تل ابيب - لمراسلنا - قررت المحكمة المركزية في الناصرة، يوم امس، الاستجابة لطلب ممثلي الهستدروت وقف تشغيل المدير المعين لمصنع «كيلت أفيكيم» في طبريا، المحامي ايتان ايرز، بسبب تقاضيه مبلغ (٥٠) ألف شيكل اجرة شهرية، في الوقت الذي يحصل فيه العمال على اجر الحد الأدنى من اجل اشقاء المصنع. وتقرر تعيين المحامي ايلان شقيط باجر (٢٥) ألف شيكل.

وعثر عمال المصنع عن سرورهم لهذا القرار، وتقرر عقد اجتماع للعمال اليوم الخميس باشتراك المدير الجديد من أجل مواصلة الانطلاق بالعمل والانتاج ومواصلة السير نحو اخراج المصنع من الازمة المالية التي يعاني منها.

وكان المصنع قد تعرض لعملية اغلاق من الادارة السابقة في مطلع العام الماضي، وبعد نضال عنيد ومتواصل بقيادة الهستدروت تم الحصول على دعم مالي حكومي، وآخر من الهستدروت، واعيدت عملية الانتاج من جديد. وقال النقابي الجيهوي جهاد عقل المسؤول عن ملف عمال الاخشاب في الهستدروت: «لقد تفاجأنا من اجر المدير المعين، ولكن قرار المحكمة اثلج صدورنا، وقد رحب العمال بهذا القرار الهام».

## للمرة الاولى تعيين عربي رئيساً لحدى لجان اتحاد الصناعيين

\* حيفا - مكتب «الاتحاد» - صادقت اللجنة التنفيذية في اتحاد الصناعيين، امس الاربعاء، على تعيين (٢٠) من ارباب الصناعة في رئاسة اللجان المختلفة العاملة في اطار اتحاد الصناعيين، وتبين ان هناك ثلاث نساء، مديرات ورئيسات لجان، وسبع لجان جديدة. ولأول مرة في تاريخ الدولة عين المواطن العربي ابراهيم يوسف، رئيساً للجنة جديدة مهمتها العمل على تطوير الصناعة في الوسط العربي. وقال مدير عام اتحاد الصناعيين، يورام بليزوفسكي، انه لأول مرة في تاريخ اتحاد الصناعيين، تقام لجنة خاصة مهمتها تطوير شركات «ستارت أب».

ويسري مفعول التعيينات الجديدة لمدة سنتين. ومن بين الذين جري تعيينهم، عوفرا شطراوس لاهظ، رئيسة للجنة التجارة الخارجية في اتحاد الصناعيين، وروتين سيلون، رئيسة اللجنة للوبي البرلماني، وليثور بيرنهك ماركوس، رئيسة اللجنة لعلاقات الصناعة مع الجمهور. وهي لجنة جديدة.

**شركة اعلامية كبيرة  
مطلوب**  
موظفة للعمل على بدالة الهاتف (من حيفا فقط)  
للاتصال: ٨٥٣٣٩٨٢ - ٤ (مع مارلين)

**تهنئة**  
تهانينا الحارة الى الدكتور سامي نجيب محاميد وزوجته الدكتورة  
ياولا محاميد بمناسبة المولود الجديد  
**أصير**  
الحزب الشيوعي والجهة الديمقراطية  
معاوية